

Bruxelles, 20. listopada 2023.
(OR. en)

14170/23

Međuinstitucijski predmet:
2018/0193(COD)

CODEC 1879
PECHE 435
PE 124

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 1967/2006 i (EZ) br. 1005/2008 te Uredbe (EU) br. 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 16. do 19. listopada 2023.)

I. UVOD

U skladu s odredbama članka 294. UFEU-a i Zajedničkom izjavom o praktičnim načinima provedbe postupka suodlučivanja¹ uspostavljen je niz neformalnih kontakata između Vijeća, Europskog parlamenta i Komisije u cilju postizanja dogovora o ovom predmetu u prvom čitanju.

U tom je kontekstu predsjednik Odbora za ribarstvo (PECH) Pierre KARLESKIND (RE, FR) u ime odbora PECH predstavio kompromisni amandman (amandman broj 345) na navedeni prijedlog uredbe, za koji je Clara AGUILERA (S&D, ES) izradila nacrt izvješća. O tom je amandmanu postignut dogovor tijekom navedenih neformalnih kontakata.

Osim toga, Klub zastupnika Ljevice podnio je sedam amandmana (amandmani broj 346 – 352), a Klub zastupnika ID-a podnio je jedan amandman (amandman broj 353).

¹ SL C 145, 30.6.2007., str. 5.

II. GLASOVANJE

Na plenarnoj sjednici 17. listopada 2023. glasovanjem je usvojen kompromisni amandman (amandman broj 345) na navedeni prijedlog uredbe. Drugi amandmani nisu usvojeni. Tako izmijenjeni prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju, koje je sadržano u njegovoj zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu².

Stajalište Parlamenta odražava prethodni dogovor institucija. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Parlamenta.

Akt bi se tada donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Parlamenta.

² Verzija stajališta Parlamenta iz zakonodavne rezolucije označena je kako bi se obilježile promjene nastale na temelju amandmana na prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim slovima i kurzivom*. Simbol „■” označava izbrisani tekst.

P9_TA(2023)0365

Kontrola ribarstva

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 17. listopada 2023. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1005/2008 i Uredbe (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva (COM(2018)0368 – C8-0238/2018 – 2018/0193(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2018)0368),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 43. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C8-0238/2018),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 12. prosinca 2018.¹,
- uzimajući u obzir privremeni sporazum koji je odobrio nadležni odbor u skladu s člankom 74. stavkom 4. Poslovnika te činjenicu da se predstavnik Vijeća pismom od 23. lipnja 2023. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora za okoliš, javno zdravstvo i sigurnost hrane,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za ribarstvo (A9-0016/2021),

¹ SL C 110, 22.3.2019., str. 118.

1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju²;
2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

² Ovo stajalište zamjenjuje amandmane usvojene na sjednici 11. ožujka 2021. (SL C 474, 24.11.2021., str. 218.).

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 17. listopada 2023. radi donošenja Uredbe (EU) 2023/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredaba Vijeća  (EZ) br. 1967/2006 i (EZ) br. 1005/2008 te uredaba (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 i (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom²,

¹ SL C 110, 22.3.2019., str. 118.

² Stajalište Europskog parlamenta od 17. listopada 2023.

budući da:

- (1) █ Ciljevi zajedničke ribarstvene politike i zahtjevi za kontrolu i izvršavanje propisa u području ribarstva navedeni su u člancima 2. i 36. **Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća**³. Uspješna provedba **zajedničke ribarstvene politike** ovisi o djelotvornom, **učinkovitom, suvremenom i transparentnom sustavu** kontrole i izvršavanja █ .
- (2) Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009⁴ uspostavljen je sustav kontrole ribarstva Unije u okviru kojeg se █ , među ostalim, predviđaju centri za praćenje **ribarstva**, praćenje ribarskih plovila, obveze izvješćivanja o ulovu, prethodne obavijesti, odobrenja **za** prekrcaj u trećim zemljama, objava zabrane ribolova, kontrola ribolovnog kapaciteta, nacionalni programi kontrole, kontrola rekreacijskog ribolova █ , kontrola u lancu opskrbe proizvodima ribarstva i akvakulture, vaganje proizvoda ribarstva, prijevozni dokumenti, iskrcajne deklaracije, prodajni listovi i potvrde o preuzimanju, inspekcijski pregledi i revizije, sankcioniranje prekršaja i █ pristup podacima.

³ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

⁴ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- (3) Međutim, Uredba (EZ) br. 1224/2009 *donesena je* prije donošenja *Uredbe (EU) br. 1380/2013 za potrebe kontrole i izvršavanja pravila zajedničke ribarstvene politike koja su tada bila na snazi*. Stoga bi je trebalo izmijeniti kako bi se njome bolje ispunili zahtjevi u pogledu kontrole i izvršavanja zajedničke ribarstvene politike u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, iskoristile prednosti suvremenih i troškovno učinkovitijih tehnologija kontrole *te uzeli u obzir najnoviji znanstveni nalazi radi osiguravanja dugoročne okolišne održivosti ribolovnih aktivnosti i aktivnosti akvakulture. Izmjene bi također trebale biti usklađene s međunarodnim obvezama Unije, uključujući one iz Sporazuma iz 2009., postignutog u okviru Organizacije za hranu i poljoprivredu, o mjerama države luke za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, koji je Unija odobrila Odlukom Vijeća 2011/443/EU⁵.*
- (4) *Sustavom kontrole ribarstva Unije ujedno bi trebalo poticati pošteno tržišno natjecanje među gospodarskim subjektima u svim državama članicama te doprinijeti postizanju drugih ciljeva zajedničke ribarstvene politike.*

⁵ Odluka Vijeća 2011/443/EU od 20. lipnja 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Sporazuma o mjerama države luke za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (SL L 191, 22.7.2011., str. 1.).

- (5) U Uredbi (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi uputiti na definicije iz Uredbe (EU) br. 1380/2013 i Uredbe (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁶. Radi jasnoće i dosljednosti ■ u Uredbi (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi izbrisati ili izmijeniti neke definicije te dodati nove definicije.
- (6) Definiciju „pravilâ zajedničke ribarstvene politike” trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da se njezinim područjem primjene obuhvaća cjelokupno pravo Unije u ■ ***područjima očuvanja i iskorištavanja morskih bioloških resursa i akvakulture, i upravljanja njima, kao i prerade, prijevoza i stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture. To uključuje*** pravila o tehničkim mjerama i mjerama očuvanja morskih bioloških resursa, o upravljanju flotama Unije koje ■ iskorištavaju takve resurse i kontroli takvih flota ***te*** o preradi, ***prijevozu*** i stavljanju na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, ***kao i o*** sustavu Unije za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova. ***Tom definicijom trebalo bi također obuhvatiti međunarodne obveze u tim područjima koje su obvezujuće za Uniju i države članice, uključujući, u vezi s gospodarskim subjektima, međunarodne obveze Unije koje su u pogledu njih izvršive.***

⁶ Uredba (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj organizaciji tržišta proizvoda ribarstva i akvakulture, te o izmjeni Uredbi Vijeća (EZ) br. 1184/2006 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 104/2000 (SL L 354, 28.12.2013., str. 1.).

- (7) **Definiciju** „podataka sustava za praćenje plovila” trebalo bi zamijeniti **točnijim pojmom** „podaci o poziciji plovila”. Definicija pojma „podaci o poziciji plovila” više ne bi trebala upućivati na prijenos podataka s pomoću uređaja za satelitsko praćenje jer su **sada** dostupne različite tehnologije za praćenje plovila i prijenos podataka o njihovoj poziciji.
- (8) Definiciju pojma „serija” trebalo bi uskladiti s definicijom pojma „serija” utvrđenom u zakonodavstvu Unije u području hrane.
- (9) **Definiciju** pojma „višegodišnji planovi” trebalo bi ažurirati kako bi se uzele u obzir relevantne odredbe Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (10) U definicijama pojmova „povlastica za ribolov”, „**područje** ograničenog ribolova” i „rekreacijski ribolov” **pojam** „živa bogatstva” trebalo bi zamijeniti **pojmom** „morski biološki resursi” kako bi se **navedene definicije** uskladile s **nazivljem koje se upotrebljava** u Uredbi (EU) br. 1380/2013.
- (11) **Radi osiguravanja dosljednosti s pravilima o tehničkim mjerama utvrđenima u Uredbi (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća⁷, trebalo bi uvesti definiciju pojma „osjetljive vrste”.**

⁷ **Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).**

- (12) *Radi poboljšano razumijevanja i sprečavanja štetnih učinaka ribolovnih aktivnosti na osjetljive vrste, a među ostalim kako bi se smanjio ili uklonio slučajni ulov onih vrsta kojima prijeti izumiranje, potrebno je unaprijediti prikupljanje podataka o slučajnom ulovu osjetljivih vrsta. U tu bi svrhu u očevidnik o ribolovu trebalo bilježiti dodatne informacije o slučajnim ulovima osjetljivih vrsta.*
- (13) *Iako se većina odredaba Uredbe (EZ) br. 1224/2009 odnosi na ulovna plovila, kako bi sustav kontrole ribarstva Unije bio djelotvoran, njime je u određenim slučajevima potrebno obuhvatiti i druga plovila koja se upotrebljavaju za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa. U tu bi svrhu definiciju pojma „ribarsko plovilo” u toj Uredbi trebalo zamijeniti podrobnijom definicijom kojom se pojašnjava da se tim pojmom obuhvaća ulovno plovilo, kao i sva druga plovila koja se upotrebljavaju za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa, uključujući pomoćna plovila, plovila za preradu ribe, plovila koja obavljaju prekrcaj, plovila za tegalj, plovila za prijevoz mrtve tune i transportna plovila koja se upotrebljavaju za prijevoz proizvoda ribarstva, ali isključujući kontejnerska plovila i plovila koja se upotrebljavaju isključivo za akvakulturu. Osim toga, trebalo bi uvesti definiciju pojma „ulovno plovilo”.*

- (14) *Trebalo bi uvesti definiciju pojma „ribolovna operacija” kako bi se pojasnilo značenje tog pojma i razlikovalo ga od pojma „ribolovne aktivnosti”, koji je širi.*
- (15) *Omogućavanje bijega ribe praksa je u kojoj se riba namjerno pušta iz ribolovnog alata prije nego što se ulov donese na plovilo, što bi moglo predstavljati prekršaj obveze donošenja i zadržavanja na plovilu vrsta koje podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi trebalo uvesti definiciju pojma „omogućavanja bijega ribe”.*
- (16) *Odredbe o povlasticama i odobrenjima za ribolov trebalo bi ažurirati i pojasniti. Kako bi se osigurala sveobuhvatna kontrola, ribarskim plovilima Unije koja nisu ulovna plovila trebalo bi dopustiti obavljanje ribolovnih aktivnosti samo ako im je za to odobrenje izdala njihova država članica koja je država zastave. Stoga bi trebalo uvesti novu odredbu o odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije koja nisu ulovna plovila.*

- (17) *Ostavljani, izgubljeni ili na drugi način odbačeni ribolovni alat, posebno onaj izrađen od plastike, jedan je od najštetnijih oblika morskog smeća, kao i plastičnog otpada u moru. Kako bi se smanjio dugoročan i znatan utjecaj ostavljenog, izgubljenog ili na drugi način odbačenog ribolovnog alata na morski život i ekosustave, vrlo je bitno osigurati da se ribolovni alat na kraju svojeg životnog ciklusa vrati na obalu radi obrade u lučkim uređajima za prihvrat uspostavljenima u tu svrhu na temelju Direktive (EU) 2019/883 Europskog parlamenta i Vijeća⁸. Time bi se državama članicama ujedno omogućilo da Komisiju izvješćuju o otpadnom ribolovnom alatu, uključujući alat koji se nalazi na kraju svojeg životnog ciklusa, koji prikupljaju svake godine na temelju Direktive (EU) 2019/904 Europskog parlamenta i Vijeća⁹. U tu bi svrhu trebalo predvidjeti mogućnost donošenja postupaka kojima bi se osiguralo da zapovjednici ribarskih plovila Unije nadležnim tijelima prijavljuju svoj ribolovni alat koji se nalazi na kraju životnog ciklusa i da ga vraćaju u lučke uređaje za prihvrat ili druge istovjetne sustave za prikupljanje.*
- (18) *Kako bi se osigurala dugoročna okolišna održivost ribolovnih aktivnosti i spriječio ozbiljan rizik za morske ekosustave, bioraznolikost i ljudsko zdravlje koji čini nezakonito odlaganje na moru ribolovnog alata i drugih alata ili čamaca koji se upotrebljavaju u ribolovu, posebno alata izrađenog od plastike, takvo odlaganje s ribarskih plovila trebalo bi smatrati teškim prekršajem na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009.*

⁸ *Direktiva (EU) 2019/883 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o lučkim uređajima za prihvrat isporuke broskog otpada, izmjeni Direktive 2010/65/EU i stavljanju izvan snage Direktive 2000/59/EZ (SL L 151, 7.6.2019., str. 116.).*

⁹ *Direktiva (EU) 2019/904 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. lipnja 2019. o smanjenju utjecaja određenih plastičnih proizvoda na okoliš (SL L 155, 12.6.2019., str. 1.).*

- (19) **Mali** ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na moguće učinke **malog** ribolova na stokove, važno je osigurati sukladnost ribolovnih aktivnosti i ribolovnog napora manjih plovila s pravilima zajedničke ribarstvene politike. ■ Stoga bi države članice trebale moći pratiti sva ribarska plovila, uključujući ribarska plovila duljine preko svega manje od 12 metara, *te od njih primiti podatke o poziciji u redovitim i dovoljno kratkim intervalima. Kako bi se dodatno olakšala upotreba sustava za praćenje plovila za mali ribolov, Komisija bi na zahtjev jedne države članice ili više njih trebala razviti sustav za praćenje plovila duljine preko svega manje od 12 metara.*

Međutim, države članice trebale bi moći izuzeti određena plovila za mali ribolov od obveze praćenja tijekom ograničenog razdoblja kako bi se osiguralo dovoljno vremena za pripremu upotrebe novih alata za ta plovila. Provedba tih mjera svakako bi trebala biti uravnotežena i razmjerna ciljevima koji se žele postići te ne bi trebala dovesti do pretjeranog opterećenja za flotu, a osobito za flotu plovila za mali ribolov koja se može koristiti potporom u okviru Europskog fonda za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1139 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁰.

¹⁰ Uredba (EU) 2021/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Europskog fonda za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu i izmjeni Uredbe (EU) 2017/1004 (SL L 247, 13.7.2021., str. 1).

- (20) *Na temelju članka 32. stavka 2. i članka 38. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća¹¹ ribarsko plovilo treće zemlje koje ima odobrenje za ribolov u vodama Unije mora poštovati pravila o kontroli kojima se uređuju ribolovne operacije plovila Unije, uključujući pravila koja se odnose na sustav za praćenje plovila. Kako bi se osigurala sveobuhvatna kontrola, obveza ugradnje na plovilo potpuno funkcionalnog uređaja za praćenje plovila kojim se omogućuje automatsko lociranje i identifikacija plovila sustavom za praćenje plovila, koja je dio tih pravila o kontroli, trebala bi se primjenjivati na sva ribarska plovila trećih zemalja koja imaju odobrenje za obavljanje ribolovnih aktivnosti u vodama Unije, uključujući ona koja obavljaju ribolovne aktivnosti koje nisu ribolovne operacije i nisu obuhvaćene područjem primjene Uredbe (EU) 2017/2403.*
- (21) Kako bi se pojasnila uloga ▯ centara za praćenje ribarstva, odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se odnose na te centre trebalo bi navesti u zasebnom članku.
- (22) *U svrhu djelotvorne kontrole ribarstva i nadzora nad ribarstvom u Uniji trebalo bi zahtijevati da centri za praćenje ribarstva raspolažu odgovarajućim osobljem i opremom te da imaju barem sustav automatskog upozoravanja i/ili dežurstva tijekom neradnog vremena.*

¹¹ *Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).*

- (23) *Trebalo bi točno utvrditi pravila o upotrebi sustava automatske identifikacije (AIS) za ribarska plovila Unije. Kako bi se uzele u obzir iznimne okolnosti koje se odnose na sigurnost ili zaštitu posade ribarskog plovila, pod određenim uvjetima trebalo bi predvidjeti odstupanje od obveze održavanja AIS-a u stalnom radu, kako je navedeno u članku 6.a Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹².*

¹² Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

- (24) Uredba (EZ) br. 1224/2009 izmijenjena je Uredbom (EU) 2015/812 Europskog parlamenta i Vijeća¹³ kako bi se određene njezine odredbe uskladile s obvezom iskrcavanja **utvrđenom** u Uredbi (EU) br. 1380/2013. Kako bi **se osigurala djelotvornost sustava** kontrole **ribarstva Unije, posebno u pogledu praćenja sukladnosti s** obvezom iskrcavanja, određena **ulovna** plovila potrebno je na osnovi procjene rizika **opremiti sustavima za daljinsko elektroničko praćenje (REM). Ti bi sustavi trebali uključivati kamere za televiziju zatvorenog kruga (CCTV). Podaci CCTV-a ne bi se smjeli prenositi uživo. Kako bi se zajamčili pravo na privatnost i zaštita osobnih podataka, snimanje videomaterijala sustavom CCTV trebalo bi dopustiti samo u odnosu na alat i one** dijelove plovila na koja se proizvodi ribarstva donose na palubu, na kojima se njima rukuje i u kojima se skladište **ili na kojima se obavlja odbacivanje ulova. Snimanje bi trebalo ograničiti na situacije u kojima se ribolovni alat aktivno upotrebljava, kao što je spuštanje ribolovnog alata ili njegovo izvlačenje ili vađenje iz vode, i u kojima se ulov donosi na palubu te njime rukuje posada ili u kojima može doći do odbacivanja ulova. Mogućnost identifikacije pojedinaca u snimljenom videomaterijalu trebalo bi u najvećoj mogućoj mjeri ograničiti, a podatke bi, prema potrebi, trebalo anonimizirati. Kako bi se osigurala jasnoća i dosljednost, trebalo bi utvrditi pravila o pristupu nadležnih tijela podacima iz tih sustava za daljinsko elektroničko praćenje. Snimke iz sustava CCTV trebalo bi staviti na raspolaganje tijelima navedenima u Uredbi (EZ) br. 1224/2009 isključivo za potrebe kontrole i inspekcijskih pregleda utvrđene u toj uredbi.**

¹³ Uredba (EU) 2015/812 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2187/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 2347/2002 i (EZ) br. 1224/2009 te uredaba (EU) br. 1379/2013 i (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu obveze iskrcavanja i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1434/98 (SL L 133, 29.5.2015., str. 1.).

- (25) *Kako bi se olakšala dobrovoljna upotreba sustava za daljinsko elektroničko praćenje, državama članicama trebalo bi dopustiti davanje poticaja u tu svrhu.*
- (26) Kako bi se postigli ciljevi zajedničke ribarstvene politike, iznimno je važno da podaci o ulovu budu pouzdani i prikupljeni na sveobuhvatan način.
- (27) Dostavljanje podataka o evidentiranom ulovu **u** papirnatom **obliku** dovelo je do nepotpunog i nepouzdanog izvješćivanja te, u konačnici, do nepotpunih izvješća o ulovu koja gospodarski subjekti šalju državama članicama, a države članice Komisiji, što ometa razmjenu informacija među državama članicama. Stoga se smatra potrebnim da zapovjednici plovila podatke o ulovu evidentiraju u **digitaliziranom** obliku te da ih dostavljaju **elektroničkim putem**, posebno očevidnike o ribolovu te prekrajne i iskrajne deklaracije.

- (28) *Kako bi se olakšala kontrola provedbe višegodišnjih planova, ulov pridnenih stokova koji podliježu takvim planovima trebalo bi slagati odvojeno kako bi se različiti ulovljeni stokovi mogli lako identificirati na ribarskom plovilu za potrebe inspekcijskog pregleda. Međutim, zbog uvođenja više višegodišnjih planova povećao se broj slučajeva u kojima bi se, u određenim okolnostima, zapovjednicima plovila moglo otežati ispunjavanje te obveze, među ostalim zbog ograničenosti skladišnog prostora na plovilu, brojnih vrsta u malim količinama zadržanih na plovilu, ulova zadržanih na plovilu u hladnim spremnicima s morskom vodom, broja različitih stokova ulovljenih u određenoj vrsti ribolova ili bojazni za sigurnost posade. U takvim slučajevima trebala bi postojati mogućnost da se predvide izuzeća od obveze odvojenog slaganja ulova.*
- (29) Nepostojanje obveze da zapovjednici plovila duljine **preko svega** manje od 10 metara izvješćuju o ulovu dovelo je do nepotpunih i nepouzdatih podataka **o evidentiranom ulovu** za takva plovila jer se prikupljanje podataka za ta plovila **uglavnom** temelji na planovima uzorkovanja. Stoga je važno zahtijevati da sva ribarska plovila, **neovisno o** njihovoj veličini, izvješćuju o ulovu. Na taj će se način pojednostavniti pravila i poboljšati sukladnost i kontrola.

- (30) *Kako bi se unaprijedila djelotvornost kontrole, važno je da informacije u očevidniku o ribolovu budu podrobnije a da se, u slučaju ulovnih plovila duljine preko svega od 12 ili više metara, u njega uključe podaci o ulovu po ribolovnoj operaciji. U slučaju ulovnih plovila duljine preko svega manje od 12 metara, očevidnik o ribolovu u elektroničkom obliku i prijenos informacija koje su u njemu sadržane ne bi trebali uzrokovati nerazmjerno opterećenje za zapovjednike tih plovila. Stoga bi, u slučaju ulovnih plovila duljine preko svega manje od 12 metara, trebalo zahtijevati od zapovjednika plovila da dostave informacije sadržane u očevidniku o ribolovu tek nakon završetka posljednje ribolovne operacije i prije početka iskrcaja.*
- (31) *Zapovjednici ulovnih plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara trebali bi moći ispuniti i podnijeti očevidnik o ribolovu u elektroničkom obliku na pojednostavnjen način.*
- (32) *Kako bi se olakšala provedba i upotreba očevidnika o ribolovu u elektroničkom obliku za sva plovila, Komisija bi na zahtjev jedne države članice ili više njih trebala razviti sustav za evidentiranje ulova ulovnih plovila duljine preko svega manje od 12 metara i izvyješćivanje o tim ulovima, prilagođen posebnim okolnostima manjih plovila.*
- (33) *Kako bi se unaprijedila kontrola ulova osjetljivih vrsta, u očevidnik o ribolovu trebalo bi zabilježiti dodatne informacije o odbačenom ulovu takvih vrsta.*

- (34) Odredbe o dopuštenom odstupanju u procjenama iz očevidnika o ribolovu koje se odnose na količinu ribe zadržanu na plovilu trebalo bi izmijeniti *kako bi se odgovorilo na izazove točne procjene ulova na plovilu po vrstama za manje količine ulova i za nerazvrstane iskrcaje iz ribolova malih pelagičnih vrsta, industrijskog ribolova i ribolova tropskih tuna okružujućim mrežama plivaricama. Iste bi izmjene trebalo unijeti u odredbe o dopuštenom odstupanju u prekrcajnoj deklaraciji. U pogledu odstupanja odobrenih za nerazvrstane iskrcaje u ribolovu malih pelagičnih vrsta, industrijskom ribolovu i ribolovu tropskih tuna okružujućim mrežama plivaricama Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za pružanje dodatnih pojedinosti u pogledu jedinstvenih uvjeta u vezi s iskrcajem i vaganjem proizvoda ribarstva u lukama navedenima na popisu, kao što je sudjelovanje akreditiranih neovisnih trećih strana koje mogu jamčiti točnost izvješćivanja o ulovu pri iskrcaju ili zahtjeva za operacije uzorkovanja i vaganja. Tim bi se uvjetima trebala osigurati odgovarajuća kontrola nad takvim operacijama. Komisija bi trebala provedbenim aktima donijeti popis luka koje ispunjavaju navedene jedinstvene uvjete. Isto bi se moglo primjenjivati i na popis luka u trećim zemljama, uključujući luke određene u okviru regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom, pod uvjetom da se osiguraju potrebna kontrola koju provode relevantna nadležna tijela dotične treće zemlje i suradnja s tim tijelima.*

- (35) Odmah pri isplovljavanju **ulovnog** plovila **trebalo bi** započeti voditi očevidnik o ribolovu u elektroničkom obliku te tom izlasku u ribolov dodijeliti jedinstveni **identifikacijski** broj izlaska u ribolov. Očevidnik o ribolovu te prekrcajne i iskrcajne deklaracije trebali bi sadržavati upućivanje na **taj** jedinstveni **identifikacijski** broj izlaska u ribolov kako bi se omogućila unaprijeđena kontrola i poboljšalo potvrđivanje podataka u državama članicama te sljedivost proizvoda ribarstva u opskrbnom lancu.
- (36) Kako bi se poboljšao i pojednostavnio prijenos informacija o ribolovnom alatu **i gubitku ribolovnog alata** nadležnim tijelima **država** članica, očevidnik o ribolovu **■** trebao bi uključivati informacije o **ribolovnom alatu i izgubljenom ribolovnom alatu**. **Komisija bi na svojoj internetskoj stranici svake godine trebala objaviti zbirku informacija o izgubljenom ribolovnom alatu koji je dostavila država članica.**

- (37) *Uredbom (EU) 2017/2403 utvrđuju se pravila za ribarska plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolovne operacije u vodama Unije. Na temelju članka 38. stavka 1. te uredbe ribarska plovila trećih zemalja koja imaju odobrenje za ribolov u vodama Unije moraju poštovati pravila o kontroli kojima se uređuju ribolovne operacije plovila Unije na ribolovnom području na kojem djeluju. Kako bi se izbjeglo ponavljanje i osigurala jasnoća, neke odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kojima se posebno utvrđuju pravila za ribarska plovila trećih zemalja trebalo bi izbrisati.*
- (38) Prethodna **■** obavijest *o iskrcajima* omogućuje bolju kontrolu **■** sukladnosti s pravilima o evidentiranju ulova i ribolovnim aktivnostima. Kako bi se poboljšala sukladnost s pravilima o evidentiranju ulova, odredbe o prethodnim obavijestima trebale bi se primjenjivati na sva plovila *duljine preko svega od 12 metara ili više*, a ne samo na ribarska plovila kojima se ciljano love stokovi obuhvaćeni višegodišnjim planovima. *Međutim, obalne države članice* trebale bi *moći* odrediti kraće razdoblje *za* prethodnu obavijest za *određene kategorije plovila*, pod uvjetom da se time ne narušava *sposobnost* njihovih *nadležnih tijela* da obave inspekcijski pregled plovila po dolasku.

- (39) Ribarska plovila Unije koja iskrcavaju proizvode ribarstva u trećim zemljama ***trebala bi dostaviti prethodnu obavijest svojoj državi članici koja je država zastave. Ribarska plovila Unije*** koja prekrcajavu proizvode ribarstva u vodama trećih zemalja ili na otvorenome moru trebala bi ■ ishoditi odobrenje ***svojih*** država članica koje su države zastave. Te se prethodne obavijesti i odobrenja zahtijevaju s obzirom na odgovornosti država članica koje su države zastave u pogledu sprečavanja ulaska na međunarodna tržišta proizvoda ribarstva ***koji potječu*** iz ribolova NNN.
- (40) Odredbe o evidentiranju podataka o ulovu i ribolovnom naporu država članica trebalo bi izmijeniti kako bi obuhvaćale i podatke ***sadržane*** u evidencijama o vaganju, ***potvrđama*** o preuzimanju i prijevoznim dokumentima.
- (41) Pravila o dostavljanju Komisiji agregiranih podataka o ulovu i ribolovnom naporu trebalo bi pojednostavniti utvrđivanjem jedinstvenog datuma za dostavu svih podataka.
- (42) ***Kako bi se osiguralo da se Komisiji pružaju najtočniji podaci o ulovu, države članice trebale bi ispraviti agregirane podatke dostavljene Komisiji ako su prethodno dostavile samo procjene ili su otkrile nedosljednosti nakon što su potvrdile podatke ili ako Komisija otkrije nedosljednosti.***

- (43) *Trebalo bi pojasniti da ulov vrste, stoka ili skupine stokova koji podliježu kvoti treba oduzeti od kvote koja se primjenjuje na dotičnu državu članicu samo ako se to zahtijeva na temelju članka 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013.*
- (44) Odredbe o objavi *odluke* Komisije *o zabrani* ribolova *ako je kvota iscrpljena ili je dosegnut* najveći dopušteni ribolovni *napor* trebalo bi pojednostavniti kako bi se omogućila pravodobna objava tih zabrana. Te bi odredbe nadalje trebalo *uskladiti s odredbama o* obvezi iskrcavanja *utvrđenima* u Uredbi (EU) br. 1380/2013.
- (45) Odredbe o ribolovnom kapacitetu trebalo bi ažurirati tako da se u njima upućuje na Uredbu (EU) br. 1380/2013.

- (46) *Ako ulovna plovila imaju motor čija snaga premašuje certificiranu snagu motora navedenu u povlastici za ribolov i registriranu u registru ribarske flote Unije, nije moguće osigurati sukladnost s gornjim granicama kapaciteta utvrđenima u Uredbi (EU) br. 1380/2013. Stoga **bi odredbe o provjeri snage motora trebalo pojasniti. Nadalje, važno je predvidjeti mogućnost** djelotvorne kontrole snage motora **određenih ulovnih** plovila koja predstavljaju **visok rizik od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike koja se odnose na snagu motora ili koja djeluju na određenim područjima, primjerice s pomoću** uređaja koji **kontinuirano** ■ prate snagu motora. **Nadalje, trebalo bi pojednostavniti odredbe o provjeri tonaže ulovnih plovila za potrebe kontrole kapaciteta.***
- (47) Kako bi se osigurala sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike, od svake bi države članice trebalo zahtijevati da uspostavi i redovito ažurira godišnji ili višegodišnji nacionalni program kontrole kojim se obuhvaćaju sva pravila zajedničke ribarstvene politike. ■ Države članice trebale bi osigurati ■ provedbu kontrole **na osnovi analize rizika od nesukladnosti.**

- (48) *Kako bi se osigurala transparentnost u pogledu kontrole i inspekcijskih pregleda u ribarstvu, svaka država članica trebala bi jednom godišnje na svojim internetskim stranicama objaviti godišnje izvješće koje uključuje određene minimalne informacije kako je predviđeno u Uredbi (EZ) br. 1224/2009, kao što su podaci o resursima dostupnima u pogledu kontrole i inspekcijskih pregleda, provedene kontrole i provedenih inspekcijskih pregleda, otkrivenih i potvrđenih prekršaja i izrečenih sankcija. Komisija bi svake godine trebala objaviti zbirku relevantnih informacije koje su dostavile države članice.*

- (49) ***Radi veće jasnoće primjereno je izmijeniti definiciju pojma „područje ograničenog ribolova”. Tom bi definicijom trebalo obuhvatiti posebna geografski definirana morska područja unutar jednog ili više morskih bazena, uključujući zaštićena morska područja, na kojima su sve ili određene ribolovne aktivnosti privremeno ili trajno ograničene ili zabranjene kako bi se poboljšalo očuvanje morskih bioloških resursa ili poboljšala zaštita morskih ekosustava na temelju pravila zajedničke ribarstvene politike, kao što su ona iz članaka 12., 17. i 21. Priloga II., dijela C prilogâ od V. do VIII., dijela B Priloga XI. i dijelova C i D Priloga XII. Uredbi (EU) 2019/1241 te iz Uredbe (EU) 2023/... Europskog parlamenta i Vijeća¹⁴⁺ i sličnih područja utvrđenih u drugim pravilima zajedničke ribarstvene politike. Nadalje, trebalo bi poboljšati pravila o kontroli na područjima ograničenog ribolova, među ostalim tako da se od država članica zatraži da na svojim službenim internetskim stranicama objave popis područja ograničenog ribolova i povezana ograničenja.***

¹⁴ Uredba (EU) 2023/... Europskog parlamenta i Vijeća od 4. listopada 2023. o određenim odredbama za ribolov na području Sporazuma o Općoj komisiji za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) (SL L ..., ...).

⁺ SL: molimo u tekst umetnuti broj Uredbe iz dokumenta (2021/0248(COD)), a u bilješku umetnuti broj, datum, naslov i upućivanje na SL za tu uredbu.

- (50) *Aktivnosti koje se sastoje od komercijalnog iskorištavanja morskih bioloških resursa bez upotrebe ulovnog plovila obuhvaćene su područjem primjene zajedničke ribarstvene politike. Takve bi aktivnosti, primjerice, uključivale prikupljanje školjkaša, podvodni ribolov, ribolov na ledu i ribolov s obale, uključujući ručni ribolov u pjeskovitim plicinama za vrijeme oseke. Kako bi se stoga uskladila kontrola takvih aktivnosti u cijeloj Uniji, u Uredbu (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi uvesti definiciju pojma „ribolov bez plovila” i posebne kontrolne mjere za takve aktivnosti, uzimajući u obzir, prema potrebi, posebnosti tog ribolova, uključujući regionalne posebnosti.*

- (51) Rekreativski ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na to da rekreativski ribolov znatno utječe na određene stokove, potrebno je **utvrditi** posebne **odredbe** kojima se ▯ državama članicama omogućuje djelotvorna kontrola tog ribolova, **uključujući odgovarajući sustav sankcija u slučaju nesukladnosti. Potrebno je prikupljati pouzdane podatke o ulovu iz određenog** rekreativskog ribolova **kako bi se državama članicama i Komisiji osigurale informacije za djelotvorno upravljanje morskim biološkim resursima i kontrolu nad njima. U tu bi svrhu država članica trebala imati uspostavljen sustav za djelotvornu kontrolu ulova u određenom rekreativskom ribolovu, uključujući nekomercijalne aktivnosti koje obavljaju pojedinci s ribarskim plovilima ili aktivnosti koje organiziraju komercijalni subjekti u sektorima turizma ili sportskih natjecanja.**

- (52) U okviru zajedničke ribarstvene politike već je uspostavljen niz posebnih mjera očuvanja primjenjivih na rekreacijski ribolov, *osobito u okviru uredaba Vijeća kojima se utvrđuju ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove ili skupine ribljih stokova. Posebne mjere očuvanja koje se već primjenjuju uključuju ograničenja ulova, dnevna ograničenja ulova i zabrane ribolova tijekom određenih razdoblja, na određenim područjima ili s pomoću određenog alata. Za očuvanje određenih vrsta u budućnosti će možda trebati primijeniti i druge mjere osim onih koje se već primjenjuju. Izvršavanje mjera očuvanja primjenjivih na rekreacijski ribolov zahtijeva uspostavu odgovarajućih mjera kontrole.*
- (53) *Uz iznimku zabrane stavljanja na tržište ili prodaje ulova ostvarenih rekreacijskim ribolovom, koju bi trebale izvršavati sve države članice, pravila o kontroli rekreacijskog ribolova trebala bi se primjenjivati samo na obalne države članice.*
- (54) Trebalo bi pojasniti odredbe o kontroli u lancu opskrbe kako bi se državama članicama omogućilo obavljanje kontrole i inspekcijskih pregleda u svim fazama stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, od prve prodaje do maloprodaje, uključujući prijevoz *i ugostiteljstvo.*

- (55) *Kako bi se poboljšala kontrola stavljanja na tržište* proizvoda ribarstva i akvakulture, *trebalo bi pojasniti i ažurirati pravila o stavljanju tih proizvoda u serije te o spajanju i razdvajanju serija.*
- (56) U skladu sa zahtjevima sljedivosti utvrđenima u članku 18. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁵ Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 931/2011¹⁶ utvrđena su određena pravila sljedivosti za specifični sektor hrane životinjskog podrijetla, naime *o tome* da gospodarski subjekti moraju voditi evidenciju koja sadržava poseban skup informacija koje se stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na zahtjev te prenose gospodarskom subjektu kojemu se isporučuje taj proizvod ribarstva *ili akvakulture*.
■ Sljedivost je važna ne samo zbog sigurnosti hrane, nego i kako bi se omogućila kontrola, osigurala zaštita interesa potrošača, *suzbio ribolov NNN te doprinijelo osiguravanju poštenog tržišnog natjecanja.*

¹⁵ Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

¹⁶ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 931/2011 od 19. rujna 2011. o zahtjevima sljedivosti utvrđenima Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća za hranu životinjskog podrijetla (SL L 242, 20.9.2011., str. 2.).

- (57) Stoga je primjereno osloniti se na postojeća pravila o sljedivosti kako su utvrđena u članku 18. Uredbe (EZ) br. 178/2002 i Provedbenoj uredbi (EU) br. 931/2011. Gospodarski subjekti trebali bi voditi evidenciju koja sadržava poseban skup informacija o proizvodima ribarstva i akvakulture koji bi se stavljao na raspolaganje nadležnim tijelima na zahtjev te prenosio gospodarskom subjektu kojemu se ti proizvodi *ribarstva i akvakulture* isporučuju. Kad je riječ o proizvodima ribarstva koji nisu iz uvoza, te informacije o sljedivosti trebale bi uključivati jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov odnosno jedinstvene identifikacijske brojeve izlazaka u ribolov jer će se time omogućiti povezivanje određene serije proizvoda ribarstva s točno određenim iskrcajem ribarskog plovila ili više ribarskih plovila Unije na istom relevantnom zemljopisnom području. ***U slučaju ribolova bez plovila, te bi informacije trebale sadržavati jedinstveni identifikacijski broj ribolovnog dana odnosno jedinstvene identifikacijske brojeve ribolovnih dana.***
- (58) U skladu s Provedbenom uredbom (EU) br. 931/2011 informacije o sljedivosti koje su relevantne za kontrolu proizvoda ribarstva i akvakulture trebale bi biti dostupne od prve prodaje ***do*** maloprodaje. Time će se posebno omogućiti da informacije koje se pružaju potrošaču o vrsti i podrijetlu proizvoda ribarstva ili akvakulture budu točne.

- (59) Ista pravila *kao i za proizvode ribarstva i akvakulture podrijetlom iz Unije* trebala bi se primjenjivati na proizvode ribarstva i akvakulture uvezene iz trećih zemalja. Kad je riječ o uvezenim proizvodima, obvezne informacije o sljedivosti trebale bi uključivati upućivanje na *brojeve* certifikata o ulovu *podnesene u skladu s* Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008¹⁷.
- (60) Kako bi se osigurao djelotvoran i pravodoban prijenos informacija o sljedivosti u vezi s proizvodima ribarstva i akvakulture, *gospodarski subjekti trebali bi* informacije *o proizvodima obuhvaćenima poglavljem 3. kombinirane nomenklature, uspostavljene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*¹⁸, *stavljati na raspolaganje u digitalnom obliku unutar* opskrbnog lanca i nadležnim tijelima na njihov zahtjev.
- (61) *Kako bi se osigurala učinkovita sljedivost proizvoda ribarstva i akvakulture iz tarifnih brojeva 1604 i 1605 poglavlja 16. Kombinirane nomenklature, Komisija bi trebala provesti studiju koja uključuje analizu dostupnih rješenja ili metoda za omogućavanje učinkovite sljedivosti takvih proizvoda. Na osnovi te studije Komisija bi delegiranim aktima trebala donijeti detaljna pravila o zahtjevima sljedivosti za serije takvih proizvoda ribarstva i akvakulture.*

¹⁷ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Unije za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

¹⁸ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

- (62) Kad je riječ o proizvodima ribarstva koji se **krajnjim** potrošačima prodaju izravno s ribarskih plovila, pravila koja se odnose na sljeđivost, registrirane kupce i prodajne listove ne bi **se trebala** primjenjivati na količine koje ne dosižu određene pragove. Te bi pragove trebalo **uskladiti** te bi oni trebali biti **dovoljno niski kako bi se na najmanju moguću mjeru svelo** stavljanje na tržište proizvoda ribarstva koje nije moguće slijediti, a stoga ni **kontrolirati, i koji bi mogli doprinijeti nezakonitoj trgovini**.
- (63) Kako bi se postigli ciljevi zajedničke ribarstvene politike, iznimno je važno da podaci o ulovu budu pouzdani i prikupljeni na sveobuhvatan način. Osobito, evidentiranje ulova u trenutku iskrcaja trebalo bi obavljati na najpouzdaniji mogući način. U tu je svrhu potrebno ojačati postupke koji se odnose na vaganje proizvoda ribarstva nakon iskrcaja, **a da se pri tom ne stvori nerazmjerno opterećenje za gospodarske subjekte**.
- (64) Vaganje bi trebalo provesti s pomoću sustava koje su odobrila nadležna tijela te bi ga trebali izvršiti gospodarski subjekti koje su države članice registrirale za obavljanje te zadaće. **U pravilu** bi se svi proizvodi pri iskrcaju trebali izvagati po vrsti **kako bi se osiguralo** točno izvješćivanje o ulovima. Nadalje, evidencije o vaganju trebalo bi čuvati tri godine.

- (65) *Vaganje uzoraka, vaganje na plovilu ili vaganje nakon prijevoza* trebalo bi dopustiti samo *pod* strogim uvjetima. *Nakon što Komisija donese planove uzorkovanja, planove kontrole i zajedničke programe kontrole, države članice trebale bi moći dopustiti vaganje proizvoda ribarstva u skladu s tim planovima uzorkovanja, planovima kontrole ili zajedničkim programima kontrole.*
- (66) Kako bi se poboljšala kontrola i omogućilo brže potvrđivanje podataka o evidentiranom ulovu te brza razmjena informacija među državama članicama, potrebno je da svi gospodarski subjekti evidentiraju podatke u digitalnom obliku te da *ih elektroničkim putem* dostave državama članicama. To se posebno odnosi na iskrcajne deklaracije, prodajne listove i *potvrde* o preuzimanju.
- (67) Zahvaljujući dostupnosti odgovarajućih tehnoloških alata zahtjev u pogledu evidentiranja podataka u digitalnom obliku i njihova dostavljanja elektroničkim putem ■ državama članicama trebao bi se primjenjivati na sve *registrirane* kupce proizvoda ribarstva.
- (68) Prijenos prijevoznih dokumenata relevantnim državama članicama trebalo bi pojednostavniti i provesti *prije početka prijevoza* kako bi nadležna tijela mogla obaviti kontrolu i inspekcijske preglede.

- (69) U iskrcajnim deklaracijama, prodajnim listovima, potvrđama o preuzimanju i prijevoznim dokumentima trebalo bi navesti upućivanje na jedinstveni **identifikacijski** broj izlaska u ribolov kako bi se omogućila unaprijeđena kontrola i poboljšalo potvrđivanje podataka koje obavljaju države članice te sljedivost proizvodâ ribarstva u opskrbnom lancu. ***U slučaju ribolova bez plovila, prodajni listovi, potvrde o preuzimanju i prijevozni dokumenti trebali bi sadržavati jedinstveni identifikacijski broj ribolovnog dana odnosno jedinstvene identifikacijske brojeve ribolovnih dana, a u druge odredbe trebalo bi unijeti niz prilagodbi kako bi se uredilo uključivanja ribolova bez plovila.***
- (70) Odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se odnose na praćenje organizacija proizvođača te praćenje režima cijena i intervencija više nisu relevantne te bi ih trebalo izbrisati jer je to praćenje sada predviđeno **u** Uredbi (EU) br. 1379/2013.
- (71) ***Inspekcijskim pregledima u kojima sudjeluju službene osobe države članice koja je država zastave i službene osobe obalne države članice olakšali bi se suradnja i razmjena informacija i stručnog znanja. Stoga bi obalna država članica trebala moći pozvati službene osobe države članice koja je država zastave da sudjeluju u inspekcijskim pregledima ribarskih plovila koja plove pod zastavom te države članice ako ta plovila djeluju u vodama obalne države ili iskrcavaju u njezinim lukama ili na njezinim iskrcajnim mjestima.***

- (72) *Kako bi se osiguralo da gospodarski subjekti poštuju pravila zajedničke ribarstvene politike, Uredbom (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi utvrditi način postupanja službenih osoba u slučaju mogućih kršenja tih pravila. To bi trebalo uključivati pravila o načinu postupanja s otkrivenim prekršajima ako službene osobe, na osnovi inspekcijskih pregleda ili eventualnih relevantnih podataka ili informacija, imaju razloga vjerovati da je možda došlo do kršenja pravila zajedničke ribarstvene politike i to prije odluke suda ili nadležnog tijela kojom će se potvrditi je li takav prekršaj počinjen.*
- (73) Kako bi se poboljšala procjena rizika koju nacionalna tijela provode pri planiranju kontrolnih aktivnosti te djelotvornost inspekcijskih pregleda, trebalo bi poboljšati zahtjeve u pogledu nacionalnog registra prekršaja.
- (74) *Države članice trebale bi primjenjivati sankcije i druge mjere predviđene u uredbama (EZ) br. 1224/2009 i (EZ) br. 1005/2008 na način kojim se u potpunosti poštuju temeljna prava, među ostalim pravo da se osobi u kaznenom postupku ne sudi dvaput ili da ne bude dvaput kažnjena za isto kazneno djelo.*

- (75) *Kako bi se poboljšali kontrola i izvršavanje u području ribarstva unutar i izvan voda Unije trebalo bi ojačati pravila i postupke za priopćavanje relevantnih informacija o poduzetim mjerama i sankcijama koje su države članice uvele protiv državljana drugih država članica ili trećih zemalja ili ribarskih plovila koja plove pod zastavom drugih država članica ili trećih zemalja, uključujući one koje se odnose na određivanje kaznenih bodova za teški prekršaj protiv pravila zajedničke ribarstvene politike.*
- (76) Kako bi se u državama članicama osigurali jednaki uvjeti tržišnog natjecanja *i dosljedna primjena* u pogledu sudskog *i upravnog* postupanja prema *osobama koje su počinile prekršaje protiv pravila* zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi pojasniti i ojačati odredbe o utvrđivanju ponašanja koja čine teške prekršaje *tih* pravila.
- (77) Kako bi se osiguralo djelotvorno odvracanje od najštetnijih ponašanja, potrebno je, u skladu s međunarodnim obvezama Unije, utvrditi taksativni popis prekršaja koji se u *svim* okolnostima moraju smatrati teškim prekršajima. ■ Osim toga, *postoje i drugi prekršaji protiv pravila zajedničke ribarstvene politike koji bi se trebala smatrati teškima ako su ispunjeni određeni uvjeti. Kako bi se osiguralo djelotvorno i razmjerno izvršavanje te usklađen pristup u cijeloj Uniji*, potrebno je utvrditi taksativni popis kriterija koje nadležna nacionalna tijela moraju primjenjivati pri utvrđivanju težine *takvih* prekršaja.

- (78) ■ Teški prekršaji trebali bi *podlijezati djelotvornim, razmjernim i odvraćajućim upravnim ili kaznenim sankcijama.*
- (79) *Ako postoje jasne naznake da je sadržaj bilo kojeg kriterija na temelju kojeg se prekršaj smatra teškim nedovoljan da bi se osiguralo djelotvorno i razmjerno izvršavanje pravilâ zajedničke ribarstvene politike od strane država članica i u svim državama članicama, Komisija bi trebala moći prilagoditi te kriterije s pomoću delegiranih akata. Pri izvršavanju ovlasti koje su joj dodijeljene za izmjenu tih kriterija Komisija bi posebno trebala uzeti u obzir savjete stručne skupine za sukladnost iz članka 37. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ili nalaze izvješća koje je Komisija sastavila na temelju članka 118. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Takvim se izmjenama ne bi trebali dodavati novi kriteriji te bi se njima kriteriji trebali stavljati izvan snage samo u iznimnim slučajevima u kojima postoje jasne naznake da je to potrebno radi osiguravanja djelotvornog i razmjernog izvršavanja pravilâ zajedničke ribarstvene politike od strane država članica i u svim državama članicama.*

(80) *Kad je riječ o teškim prekršajima, države članice trebale bi predvidjeti upravne novčane kazne, ne dovodeći u pitanje druge primjerene sankcije i popratne mjere, te utvrditi minimalne razine takvih upravnih novčanih kazni. Kao drugu mogućnost, državama članicama trebalo bi dopustiti da predvide standardne stope upravnih novčanih kazni te bi trebalo utvrditi primjerene razine za takve standardne stope. Tim najnižim razinama i standardnim stopama ne bi trebalo dovoditi u pitanje diskrecijsko pravo nadležnih tijela da u pojedinačnim slučajevima odstupe od tih minimalnih razina, u skladu s nacionalnim pravom, kako bi se uzele u obzir posebne pojedinačne, financijske i druge olakotne okolnosti slučaja, kao što su suradnja s tijelima za izvršavanje zakonodavstva, dob prekršitelja ili njegova smanjena sposobnost. Kao drugu mogućnost, državama članicama trebalo bi ujedno dopustiti da predvide učinkovite, razmjerne i odvraćajuće kaznene sankcije, osiguravajući pritom da te sankcije imaju istovjetan učinak kao upravne novčane kazne. Time se ne bi trebalo dovoditi u pitanje diskrecijsko pravo sudova da odrede kaznene sankcije u pojedinačnim slučajevima, u skladu s nacionalnim pravom, te da uzmu u obzir posebne pojedinačne, financijske i druge olakotne okolnosti slučaja.*

- (81) *Kako bi se povećala razina sukladnosti i smanjila vjerojatnost počinjenja teških prekršaja, države članice trebale bi primijeniti sustav kaznenih bodova i dodijeliti kaznene bodove ovlaštenicima povlastica za ribolov i zapovjednicima dotičnih ulovnih plovila u slučaju potvrđenih teških prekršaja. Kazneni bodovi ne bi se trebali dodjeljivati u slučaju prekršaja u kojima sudjeluju plovila bez državne pripadnosti, prekršaja povezanih sa stavljanjem na raspolaganje na tržištu proizvoda ribarstva ili akvakulture i obavljanjem djelatnosti izravno povezanih s ribolovom NNN te prekršaja u vezi s aktivnostima rekreacijskog ribolova. Kazneni bodovi ne bi se trebali dodjeljivati ni u slučaju prekršaja povezanog s neispunjavanjem obveza točnog evidentiranja, pohranjivanja i dostavljanja podataka o ribolovnim aktivnostima ako se za dotični prekršaj ne može teretiti ovlaštenika povlastice za ribolov ili zapovjednika plovila.*
- (82) *Kako bi se osigurao stalan odvraćajući učinak sustava kaznenih bodova za ovlaštenike povlastice za ribolov, dodijeljene kaznene bodove trebalo bi prenijeti na novog ovlaštenika povlastice za ribolov u slučaju da se plovilo ili povlastica za ribolov prodaju, prenesu ili na drugi način promijene vlasništvo nakon datuma prekršaja, među ostalim i na gospodarskog subjekta u drugoj državi članici.*

- (83) *Kako bi se osigurali jednaki uvjeti tržišnog natjecanja za zapovjednike, sustav kaznenih bodova za zapovjednike plovila trebalo bi uskladiti i ujednačiti sa sustavom kaznenih bodova za ovlaštenike povlastica. Stoga bi države članice koje su države zastave trebale dodijeliti kaznene bodove zapovjednicima ulovnih plovila koja plove pod njihovom zastavom ako su počinili težak prekršaj na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Povrh toga, država članica čiji je državljanin zapovjednik plovila trebala bi biti obaviještena o kaznenim bodovima koji su dodijeljeni tom zapovjedniku i te kaznene bodove evidentirati, ako je te kaznene bodove dodijelila druga država članica.*
- (84) *Kako bi se na bolji način postigli jednaki uvjeti tržišnog natjecanja i kultura sukladnosti unutar i izvan Unije, zapovjednike plovila kojima je zbog dodjele kaznenih bodova ukinuto ili oduzeto pravo na zapovijedanje ribarskim plovilom trebalo bi spriječiti da za stalno ili dok traje to ukidanje djeluju kao zapovjednici ribarskih plovila Unije. Države članice trebale bi u tu svrhu međusobno surađivati.*

- (85) *Teški prekršaji trebali bi uključivati upotrebu zabranjenih ribolovnih alata ili metoda poput onih iz članka 7. Uredbe (EU) 2019/1241 ili iz bilo kojih drugih istovjetnih pravila zajedničke ribarstvene politike koja sadržavaju slične opće zabrane upotrebe određenog ribolovnog alata ili određenih ribolovnih metoda.*
- (86) *Kako bi se osigurala sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike o ribolovnom kapacitetu, određene aktivnosti koje se sastoje od manipuliranja motorima plovila radi povećanja njihove snage ili upotrebu manipuliranog motora trebalo bi smatrati teškim prekršajima u skladu s uvjetima navedenima u Uredbi (EZ) br. 1224/2009.*

(87) *Kako bi se ojačala sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike i poboljšalo prikupljanje podataka, teške prekršaje koji se sastoje od povrede pravilâ o dopuštenim odstupanjima za očevidnike o ribolovu i prekrcajne deklaracije, kako je navedeno u Uredbi (EZ) br. 1224/2009, trebalo bi, na temelju određenih uvjeta, razlikovati od drugih teških prekršaja koji se sastoje od neispunjavanja obveza točnog evidentiranja, pohranjivanja i dostavljanja podataka o ribolovnim aktivnostima. Osobito, neevidentiranje i neprijavljivanje ulova vrste koja podliježe obvezi iskrcavanja trebalo bi se smatrati teškim prekršajem u potonjoj kategoriji ovisno o težini prekršaja, što trebaju utvrditi nadležna tijela država članica u skladu s okolnostima svakog slučaja, kao što su, ako je primjenjivo, posebnosti dotične vrste ribolova. U tu bi svrhu trebalo posebno uzeti u obzir prirodu i opseg postupanja, uključujući ukupni ulov, količinu, vrstu i udio neprijavljenog ulova, među ostalim s obzirom na primjenjivo dopušteno odstupanje, te sve naznake o namjeri zaobilaženja pravilâ o ispunjavanju očevidnikâ o ribolovu ili prekrcajnih deklaracija.*

- (88) *Primjereno je odrediti koje bi aktivnosti državljana država članica i ribarskih plovila Unije u vezi s obavljanjem ribolova NNN ili s podrškom tom ribolovu trebale činiti težak prekršaj. Osim postupanja koja su težak prekršaj pravilâ o ribolovnim aktivnostima, također bi trebalo smatrati teškim prekršajem i poslovanje koje je izravno povezano s ribolovom NNN, uključujući uvoz proizvoda ribarstva koji potječu iz takvog ribolova ili trgovinu njima, kao što su kupnja takvih proizvoda koja se obavlja bez svih zakonski propisanih dokumenata.*

- (89) *Člankom 5. Povelje Europske unije o temeljnim pravima i člankom 4. Europske konvencije o ljudskim pravima propisano je da se ni od koga ne smije zahtijevati prisilan ili obvezan rad. Nadalje, sve su države članice stranke Konvencije br. 29 Međunarodne organizacije rada (MOR) o prisilnom radu, kojom se propisuje da se nezakonito zahtijevanje prisilnog ili obveznog rada mora kažnjavati kao kazneno djelo i da mora podlijetati sankcijama koje su zaista primjerene i strogo se izvršavaju. Osim toga, obavljanje ribolovnih aktivnosti uz upotrebu prisilnog rada protivno je ciljevima zajedničke ribarstvene politike, osobito s obzirom na to da se ribolovnim aktivnostima mora upravljati na način koji je u skladu s ciljevima ostvarivanja socijalne koristi i koristi za zapošljavanje te da se njima mora doprinositi primjerenom životnom standardu osoba koje ovise o ribolovnim aktivnostima. Obavljanjem ribolovnih aktivnosti uz upotrebu prisilnog također se narušavaju jednaki uvjeti tržišnog natjecanja za proizvode ribarstva i akvakulture koji se stavljaju na tržište u Uniji. Stoga bi obavljanje ribolovnih aktivnosti uz upotrebu prisilnog rada trebalo smatrati teškim prekršajem, pri čemu se ne dovode u pitanje kaznene sankcije za prisilni rad u skladu s obvezama država članica na temelju Konvencije MOR-a br. 29 o prisilnom radu.*

- (90) Nacionalna tijela zadužena za kontrolne aktivnosti u ribarstvu te sva relevantna sudska tijela trebala bi imati pristup nacionalnom registru prekršaja. Potpuno transparentnom razmjenom informacija sadržanih u nacionalnim registrima među državama članicama poboljšat će se i djelotvornost kontrolnih aktivnosti te osigurati jednaki uvjeti tržišnog natjecanja u pogledu njih.
- (91) *Prema međunarodnim sporazumima prelov koji provodi neka država članica može dovesti do smanjenja kvote Unije na temelju tog međunarodnog sporazuma. U slučaju takvog smanjenja Vijeće bi pri raspodjeli ribolovnih mogućnosti za taj stok ili za tu skupinu stokova na temelju članka 43. stavka 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i članka 16. Uredbe (EU) br. 1380/2013 za godinu u pogledu koje je to smanjenje provedeno i, prema potrebi, za sljedeću godinu, trebalo prilagoditi kvote država članica na način da države članice koje nisu prelovile ne budu pogođene smanjenjem kvote Unije.*

- (92) Potvrđivanje podataka važan je korak u osiguravanju pouzdanosti i točnosti podataka koje države članice prikupljaju na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Trebalo bi pojasniti koji se skup podataka mora potvrditi te koje su obveze država članica u slučaju nedosljednosti.
- (93) Kako bi *ispunila* svoje dužnosti na temelju pravilâ zajedničke ribarstvene *politike*, Komisija *mora* imati pristup raznim podacima koje su prikupile države članice. Trebalo bi pojasniti koji bi podaci trebali biti dostupni Komisiji te koje zadaće Komisija mora obavljati koristeći se tim podacima.

- (94) Podaci koje su prikupile države članice iznimno su važni i za znanstvene svrhe. Trebalo bi pojasniti da se *neovisnim* znanstvenim tijelima *koja su priznata na nacionalnoj* razini, razini Unije *ili međunarodnoj razini* može omogućiti pristup podacima prikupljenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009 ■ , posebno podacima o poziciji plovila i podacima o ribolovnim aktivnostima. *Prije prijenosa takvih podataka države članice trebale bi razmotriti može li se znanstveno istraživanje provesti na osnovi pseudonimiziranih ili anonimiziranih podataka i, ako je to slučaj, pružiti tim znanstvenim tijelima podatke koji su na taj način anonimizirani.* Podaci o ribolovnim aktivnostima koje su prikupile države članice imaju određenu vrijednost i za *izradu statističkih podataka, posebno u okviru Eurostata koji bi trebao moći upotrebljavati te podatke za izradu* statističkih podataka o ribarstvu.

- (95) *U skladu sa Zajedničkom izjavom Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije od 19. srpnja 2012. o decentraliziranim agencijama, za svaku agenciju trebalo bi svakih pet godina provesti evaluaciju koju naručuje Komisija. S obzirom na usku povezanost niza izazova u području ribarstva i okoliša, Komisija će u kontekstu sljedeće periodične evaluacije Europske agencije za okoliš („EEA”) razmotriti kako unaprijediti suradnju i relevantnu razmjenu podataka između Europske agencije za kontrolu ribarstva („Agencija”) i EEA-e te u kojem bi se obliku takva unaprijeđena suradnja mogla formalizirati, među ostalim i prema potrebi, podnošenjem eventualnih relevantnih zakonodavnih prijedloga ili drugih mjera u tu svrhu.*
- (96) S obzirom na to da je razmjena podataka među državama članicama od iznimne važnosti za kontroliranje i izvršenje obveza na temelju pravilâ zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi pojasniti odredbe koje se odnose na takvu razmjenu. ■

- (97) *Kako bi Komisija mogla potvrditi podatke o ulovu koje su dostavile države članice i ispuniti svoje obveze u kontekstu međunarodnih sporazuma, države članice trebale bi izravnom elektroničkom razmjenom Komisiji staviti na raspolaganje podatke o aktivnostima ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom.*
- (98) Podaci koje su prikupile države članice, a kojima bi Komisija trebala imati pristup, kao što su podaci o ribolovnim aktivnostima, podaci o kontroli *te podaci o* prekršajima, **█** mogli bi sadržavati osobne podatke. S obzirom na to da bi se na temelju *jedinstvenog* identifikacijskog broja izlaska u ribolov, imena ribarskog plovila *ili, u slučaju ribolova bez plovila, jedinstvenog identifikacijskog broja ribolovnog dana* mogao utvrditi identitet fizičkih osoba, primjerice vlasnika ili zapovjednika ribarskog plovila, informacije koje sadržavaju takve podatke mogu u određenim okolnostima biti osobni podaci.

- (99) *Uredbe (EU) 2016/679¹⁹ i (EU) 2018/1725²⁰ Europskog parlamenta i Vijeća a, za određenu obradu osobnih podataka, i nacionalne odredbe kojima se prenosi Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća²¹ primjenjuju se ako se osobni podaci obrađuju u kontekstu uredaba (EZ) br. 1005/2008 i (EZ) br. 1224/2009 i Uredbe (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća²² te bi trebalo osigurati da se obveze koje se odnose na zaštitu osobnih podataka poštuju u svakom trenutku i na svim razinama.*

¹⁹ *Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).*

²⁰ *Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).*

²¹ *Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).*

²² *Uredba (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva (SL L 83, 25.3.2019., str. 18.).*

- (100) Obrada osobnih podataka *sadržanih u informacijama prikupljenima na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009* potrebna je *kako bi se osigurala djelotvorna provedba pravilâ i ciljeva zajedničke ribarstvene politike i sukladnost s njima*. Posebno, u svrhu praćenja ribolovnih mogućnosti, uključujući *iskorištavanje kvota, osiguravanja sukladnosti s drugim mjerama upravljanja i očuvanja, praćenja ribolovnih aktivnosti ili provedbe procjene kojom se omogućuje kontrola koja se temelji na riziku, države članice moraju* obrađivati *podatke o poziciji plovila*, očevidnike o ribolovu, iskrcajne deklaracije, prodajne listove i druge podatke o ribolovnim aktivnostima kako bi provele potvrđivanje *i unakrsne provjere. To je potrebno kako bi se osiguralo da* su podaci koje dostavljaju *gospodarski subjekti potpuni i točni te da gospodarski subjekti poštuju pravila zajedničke ribarstvene politike. Kako bi mogli kontrolirati i evaluirati primjenu pravilâ zajedničke ribarstvene politike putem* provjera, *inspekcijskih pregleda ili* revizija te pratiti kontrolne aktivnosti država članica, Komisija *ili tijelo koje Komisija imenuje* trebali bi imati pristup ne samo *podacima o ribolovnim aktivnostima, nego i podacima sadržanima* u izvješćima promatrača zaduženih za inspekcijske preglede i kontrolu i *podacima koji se odnose na* prekršaje *te bi trebali moći* obrađivati *takve podatke. Nadalje*, u kontekstu pripreme *i praćenja* ■ sukladnosti s ■ međunarodnim sporazumima i mjerama očuvanja, Komisija bi trebala *moći* obrađivati ■ podatke o ribolovnim aktivnostima ribarskih plovila Unije izvan voda Unije, uključujući identifikacijske brojeve plovila te *imena* vlasnika plovila i zapovjednika plovila. *Obrada podataka o ribolovnim aktivnostima mogla bi biti potrebna i u svrhu dokazivanja, obrane ili utvrđivanja ribolovnih prava pojedinačnih ribarskih plovila, država članica ili Unije.*

- (101) *Države članice, Komisija ili tijelo koje je ona imenovala ne bi smjeli pohranjivati osobne podatke dulje nego što je potrebno za postizanje svrha u koje se osobni podaci moraju obrađivati. U tu bi svrhu trebalo utvrditi najdulja razdoblja čuvanja osobnih podataka obrađenih u okviru Uredbe (EZ) br. 1224/2009.*
- (102) *Kako bi mogli obavljati zadaće navedene u Uredbi (EZ) br. 1224/2009, Komisija, tijelo koje je ona imenovala i države članice trebali bi moći zadržati, ako je to potrebno u određene svrhe, osobne podatke sadržane u informacijama prikupljenima na temelju te uredbe tijekom razdoblja od najviše pet godina nakon dobivanja relevantnih podataka. Države članice pristupaju potvrđivanju podataka koji se odnose na prethodne godine kako bi provjerile i ispravile podatke s ciljem da se osiguraju potpuni i točni podaci. Države članice ujedno procjenjuju podatke iz prethodnih godina radi upravljanja rizicima. Komisija mora pratiti i evaluirati provedbu zajedničke ribarstvene politike u državama članicama te u tu svrhu mora ispitati podatke prikupljene na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009 za nekoliko prethodnih godina, primjerice pri provedbi revizija i provjera.*

- (103) *Međutim, u slučaju daljnjeg postupanja u vezi s prekršajima, inspekcijskim pregledima, provjerama, pritužbama ili revizijama, ili u slučaju sudskih ili upravnih postupaka koji su u tijeku, države članice i Komisija trebale bi moći zadržati određene podatke do kraja dotičnih upravnih ili sudskih postupaka ili dok je to potrebno za primjenu sankcija zbog potrebe da se ti podaci upotrebljavaju tijekom cijelog razdoblja u kojem su takvi postupci u tijeku i za primjenu sankcija, kao što je sustav kaznenih bodova.*
- (104) *Nadalje, kako bi mogle pružiti dokaze o ribolovnim aktivnostima plovila Unije, primjerice ako je to potrebno radi dokazivanja sukladnosti s obvezama Unije i država članica na temelju međunarodnih sporazuma ili radi podupiranja zahtjeva za povijesna ili druga ribolovna prava, države članice trebale bi moći voditi evidenciju o podacima o ribolovnim aktivnostima tijekom razdoblja od najviše deset godina.*

- (105) *Određeni podaci koji se odnose na prethodne ribolovne aktivnosti potrebni su u svrhe evaluacije politika i procjene učinka, kao i za znanstvena istraživanja i savjete, na kojima se temelji upravljanje ribolovnim aktivnostima i očuvanje morskih bioloških resursa u okviru zajedničke ribarstvene politike. Trendovi i obrasci u razvoju morskih bioloških resursa obično zahtijevaju dugoročniju perspektivu i analizu podataka tijekom desetljeća. Stoga bi države članice trebale moći zadržati određene osobne podatke tijekom razdoblja od najviše 25 godina kako bi se omogućila analiza utjecaja ribolovnih aktivnosti na morske biološke resurse i okoliš tijekom duljih razdoblja.*
- (106) *U skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2016/679 voditelji obrade trebaju provesti odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kojima se osigurava tehnička i integrirana zaštita podataka. Pri utvrđivanju detaljnih pravila o zahtjevima, tehničkim specifikacijama, ugradnji i funkcioniranju sustavâ REM, uključujući sustav CCTV, trebalo bi poštovati načela zaštite podataka. Osobito bi navedene sustave trebalo osmisliti i provesti tako da se u najvećoj mogućoj mjeri isključe prikazi lica i mogućnost identifikacije fizičkih osoba na snimljenom videomaterijalu dobivenom iz daljinskih elektroničkih sustava te bi trebalo predvidjeti zaštitne mjere ako se takva identifikacija iznimno otkrije.*

- (107) *Trebalo bi pojasniti obveze država članica i Komisije u pogledu informacija obuhvaćenih profesionalnom i poslovnom tajnom koje se prikupljaju, zaprimaju i prenose u okviru Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Takve informacije trebalo bi prenositi osobama koje nisu osobe u državama članicama, iz Komisije ili tijela koje je ona imenovala, a čije funkcije zahtijevaju takav pristup, samo uz suglasnost države članice ili institucije koja je dostavila informacije. U slučaju odbijanja davanja takve suglasnosti trebalo bi navesti razloge za odbijanje.*
- (108) Uredbom (EZ) br. 1224/2009 Komisiji se dodjeljuju ovlasti za provedbu određenih odredaba te uredbe.
- (109) Zbog stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, ovlasti dodijeljene na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009 potrebno je uskladiti s člancima 290. i 291. UFEU-a.

(110) Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi Uredbu (EZ) br. 1224/2009 dopunila posebnim pravilima kojima se uređuje kontrola, i to u pogledu:

■

- pravila koja se moraju primijeniti u slučaju kvara elektroničkih sustava za evidentiranje i izvješćivanje u pogledu praćenja plovila, očevidnika o ribolovu, prethodne obavijesti te ***prekrcaja i*** iskrcaja;
- izuzeća određenih kategorija ribarskih plovila od obveze ispunjavanja i dostavljanja prethodne obavijesti i prekrcajne deklaracije,
- ***izuzeća određenih stokova od obveze zasebnog slaganja pridnenih stokova koji podliježu višegodišnjim planovima;***

- detaljnih pravila o funkcioniranju sustava sljedivosti,
- ■
- pravilâ o postupcima vaganja i posebnih pravila za male pelagične vrste,
- pravilâ o promatračima zaduženima za kontrolu,
- pravilâ o inspekcijskim pregledima kojih se moraju pridržavati nadležna tijela država članica i gospodarski subjekti,
- ***daljnjeg postupanja*** u vezi s ukidanjem ili oduzimanjem povlastice za ribolov ***i uvjeta kojima se obrazlaže*** brisanje kaznenih bodova;
- minimalnih zahtjeva za nacionalne ■ programe kontrole, ***godišnja*** izvješća ***o kontroli i inspekcijskim pregledima*** te utvrđivanje ***referentnih vrijednosti***;
- utvrđivanja roka u kojem države članice moraju dokazati da se stokovi mogu sigurno iskorištavati; ■
- ***smanjenja kvota zbog nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike.***

Komisiji bi također trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi se izmijenio ***popis kriterija utvrđen u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1224/2009.***

Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.²³. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

(111) Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu Uredbe (EZ) br. 1224/2009, i to u pogledu:

- povlastica za ribolov i odobrenja za ribolov;
- označivanja i identifikacije ribarskih plovila, ribolovnog alata i pomoćnih čamaca;
- tehničkih zahtjeva i značajki sustava za praćenje plovila;

²³ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

- dopuštenog odstupanja;
- faktorâ konverzije mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu;
- sadržaja podataka o poziciji plovila te sadržaja i formata, pravilâ u vezi s ispunjavanjem očevidnikâ o ribolovu, njihovim evidentiranjem i prijenosom u elektroničkom obliku ■ , prekrcajnih deklaracija i iskrcajnih deklaracija;
- ■ zahtjevâ i *tehničkih specifikacija za* sustave **REM**, uključujući sustave CCTV, *određivanja segmenata flote i postupanja s podacima iz takvih sustava*;
- formata u kojem se podaci o evidentiranom ulovu i ribolovnom naporu dostavljaju Komisiji;
- pravnih lijekova u slučaju štete prouzročene državi članici;
- provjere snage motora i tonaže ulovnih plovila te provjere vrste, broja i značajki ribolovnog alata;
- tehničkih zahtjeva i značajki *sustavâ* za stalno praćenje snage motora;
- certificiranja snage motora;

- *pravilâ o izvješćima o ulovu za ribolov bez plovila;*
- *za rekreacijski ribolov, popisa vrsta, stokova ili skupina stokova na koje se primjenjuju pravila o registraciji, evidentiranju i izvješćivanju, dostavljanju podataka o ulovu i označivanju ribolovnog alata;*
- planova uzorkovanja, *planova kontrole i zajedničkih programa kontrole za vaganje;*
- *postupaka vaganja, evidencija o vaganju i sustavâ za vaganje;*
- *detaljnih pravila o potvrđama o preuzimanju i prijevoznim dokumentima;*
- izvješća o nadzoru i izvješća o inspekcijskom pregledu;
- rada baze podataka za izvješća o inspekcijskim pregledima i izvješća o nadzoru;
- utvrđivanja količina koje se oduzimaju od kvote u slučaju korektivnih mjera;
- vođenja sustava kaznenih bodova za ovlaštenike povlastice za ribolov i zapovjednike plovila;

- posebnih programa kontrole i inspekcijskih pregleda;
- **I**
- pristupa podacima i razmjene podataka;
- izvješćivanja koje obavljaju države članice; i
- uzajamne pomoći.

Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća²⁴.

²⁴ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (112) Zbog stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona pojedine odredbe kojima se ovlasti za donošenje odluka dodjeljuju isključivo Vijeću potrebno je prilagoditi kako bi se uskladile s novim postupcima koji se primjenjuju na zajedničku ribarstvenu politiku. Stoga bi trebalo preformulirati odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se odnose na sljedeće elemente: utvrđivanje, u svakom višegodišnjem planu, praga ulova iznad kojeg se mora upotrebljavati određena luka ili **iskrcajno mjesto** te učestalost dostave podataka; i uspostavu programa promatrača zaduženih za kontrolu.
- (113) Uredbu (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (114) Radi usklađenosti s područjem primjene Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ciljeve Uredbe (EU) 2019/473 trebalo bi proširiti. *Misija* Agencije trebala bi uključivati usklađivanje primjene **pravilâ zajedničke ribarstvene politike**. Trebala bi **obuhvaćati** istraživanja i razvoj u području kontrolnih i inspekcijskih metoda, **uključujući, u suradnji s državama članicama, razvoj pilot-projekata** i pružanje pomoći Komisiji u posebnim područjima.

- (115) Trebalo bi osigurati da Agencija u okviru obrade i razmjene podataka ***poštuje*** obveze u pogledu zaštite osobnih podataka utvrđene u Uredbi (EU) **2018/1725**.
- (116) ***Upravni odbor Agencije*** trebao bi moći ***pozvati predstavnike relevantnih institucija Unije da sudjeluju na njegovim sastancima***.
- (117) ***Odredbe Uredbe (EU) 2019/473 o sastavu upravnog odbora Agencije trebalo bi izmijeniti kako bi se omogućilo uključivanje jednog predstavnika Europskog parlamenta, u skladu sa zajedničkim pristupom priloženim Zajedničkoj izjavi Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 19. srpnja 2012. o decentraliziranim agencijama. Takvim uključivanjem ne bi se trebala dovoditi u pitanje uloga Europskog parlamenta u kontekstu razrješnice u odnosu na izvršenje proračuna Agencije. Sve članove Upravnog odbora trebalo bi imenovati na osnovi njihova relevantnog iskustva i stručnog znanja u području kontrole i inspekcijskih pregleda u ribarstvu te ne bi trebali biti u izravnom ili neizravnom sukobu interesa koji bi mogao dovesti u pitanje njihovu neovisnost. Pravo glasa trebali bi imati samo predstavnici država članica i Komisije.***

- (118) *Agencija bi trebala doprinijeti provedbi integrirane pomorske politike Unije. U tu bi svrhu Agencija trebala moći sklapati administrativne sporazume s drugim tijelima Unije koja su također uključena u provedbu te politike.*
- (119) Trebalo bi pojasniti da se nacrt *jedinstvenog programskog dokumenta koji izrađuje izvršni direktor Agencije* mora podnijeti Upravnom odboru .
- (120) *Kako bi se osiguralo dosljedno programiranje i Uredbu (EU) 2019/473 uskladilo s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/715²⁵, Agencija bi trebala sastaviti jedinstveni programski dokument koji sadržava godišnje i višegodišnje programiranje.*
- (121) Trebalo bi pojasniti da bi Agenciji *trebalo omogućiti* primanje sredstava u obliku sporazumâ o delegaciji ili *ad hoc* bespovratnih sredstava, pri čemu se ne dovode u pitanje *druge* vrste prihoda.

²⁵ *Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 od 18. prosinca 2018. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela osnovana na temelju UFEU-a i Ugovora o Euratomu na koja se upućuje u članku 70. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 122, 10.5.2019., str. 1.).*

- (122) ■ Odredbe o *periodičnoj* evaluaciji Agencije koju provodi Komisija trebalo bi ■ pojasniti i uskladiti sa *Zajedničkim pristupom priloženim Zajedničkoj izjavi Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 19. srpnja 2012. o decentraliziranim agencijama. Države članice i Agencija trebale bi Komisiji dostaviti informacije potrebne za izradu te evaluacije. Za potrebe te evaluacije Komisija bi također trebala tražiti doprinos od svih relevantnih dionika. Pri utvrđivanju mandata za evaluaciju Komisija bi se trebala savjetovati s Upravnim odborom Agencije.*
- (123) Uredbu (EU) 2019/473 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

- (124) Kako bi se osigurala međusobna usklađenost odredaba o kontroli, trebalo bi izmijeniti Uredbu Vijeća (EZ) br. 1967/2006²⁶ i Uredbu (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća²⁷. Osobito bi trebalo izbrisati odredbe o kontroli rekreacijsko-sportskog ribolova, o evidentiranju prekrcaja i izvješćivanju o njemu te o registriranju ulova ■ navedene u Uredbi (EZ) br. 1967/2006 te ■ odredbe o očevidnicima o ribolovu ***navedene u Uredbi (EU) 2016/1139, a umjesto njih trebale bi se primjenjivati relevantne odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Nadalje, trebalo bi izmijeniti odredbe o dopuštenom odstupanju u procjenama evidentiranim u očevidniku o ribolovu iz Uredbe (EU) 2016/1139.***

²⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 1967/2006 od 21. prosinca 2006. o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2847/93 te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1626/94 (SL L 409, 30.12.2006., str. 11.).

¹⁹ Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1.).

- (125) Program certificiranja ulova, kako je naveden u poglavlju III. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, temelji se na dokumentima u papirnatom obliku te stoga nije učinkovit i nije u skladu s digitaliziranim sustavom sljedivosti proizvoda ribarstva. U skladu s međunarodnim obvezama i radi osiguravanja djelotvorne provedbe sustava, trebalo bi izmijeniti Uredbu (EZ) br. 1005/2008 kako bi se uspostavila baza podataka za upravljanje certifikatima o ulovu (CATCH) *i povezanim dokumentima* na osnovi *sustava TRACES iz Uredbe (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća*²⁸, čime bi se omogućila kontrola koja se temelji na procjeni rizika, smanjile prilike za prijevaru pri uvozu te olakšalo administrativno opterećenje država članica.

²⁸ *Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).*■

- (126) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu Uredbe (EZ) br. 1005/2008, a posebno radi omogućivanja integriranog upravljanja i rukovanja informacijama i dokumentima relevantnima za preglede, provjere, kontrolu i druge relevantne službene aktivnosti koje se odnose na uvoz i izvoz proizvoda ribarstva kako je **predviđeno** Uredbom (EZ) br. 1005/2008 te pohranjivanje i razmjena tih informacija i dokumenata, provedbene **■** ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u vezi s funkcioniranjem i razvojem sustava CATCH koji se temelji na sustavu **TRACES**.
- (127) ***Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi se Uredba (EZ) br. 1005/2008 dopunila utvrđivanjem uvjeta za sva izuzeća od primjene sustava CATCH.***

- (128) *Kako bi se povećala sljedivost proizvoda ribarstva namijenjenih tržištu Unije, u okviru programa certificiranja ulova trebalo bi uvesti posebne zahtjeve za podijeljene pošiljke. Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi se Uredba (EZ) br. 1005/2008 dopunila izradom predloška dokumenta radi usklađivanja kontrole takvih zahtjeva.*
- (129) *Kako bi se ojačale mjere protiv nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN, trebalo bi zabraniti vlasništvo, među ostalim u smislu stvarnog vlasnika kako je definiran u članku 3. točki 6. Direktive (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća²⁹, gospodarskih subjekata Unije nad ribarskim plovilima koja plove pod zastavom takvih trećih zemalja te iskorištavanje takvih plovila ili upravljanje njima od strane tih subjekata. Nadalje, trebalo bi zabraniti pristup lučkim uslugama i obavljanje operacija iskrcaja ili prekrcaja u lukama Unije ribarskim plovilima koja plove pod zastavom takvih trećih zemalja.*

²⁹ Direktiva (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (SL L 141, 5.6.2015., str. 73.).

- (130) Kako bi se osigurala dosljednost među pravnim instrumentima Unije kojima se uređuju kontrole u ribarstvu, ▯ odredbe o teškim prekršajima, *hitnim mjerama izvršavanja, sankcijama i popratnim sankcijama* navedene u Uredbi (EZ) br. 1005/2008 trebalo bi izbrisati i, *ako je* potrebno, premjestiti u Uredbu (EZ) br. 1224/2009, koja je glavni pravni instrument u *području* kontrola ribarstva ▯ . Stoga bi u Uredbi (EZ) br. 1005/2008 trebalo navesti upućivanje na odredbe o teškim prekršajima, *hitnim mjerama izvršavanja, sankcijama i popratnim sankcijama*, koje su sadržane u Uredbi (EZ) br. 1224/2009.
- (131) Uredbu (EZ) br. 1005/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (132) *Budući da su pravila o prekrcaju izvan Unije utvrđena u Uredbi (EZ) br. 1224/2009, glava II. poglavlje VI. Uredbe (EU) 2017/2403, u kojem se utvrđuju pravila o prekrcaju na otvorenom moru i u okviru izravnog odobrenja, postalo je suvišno i trebalo bi ga izbrisati. Uredbu (EU) 2017/2403 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.*

- (133) *Izmjene uvedene ovom Uredbom kreću se od manjih izmjena do velikih promjena te su potrebna različita razdoblja radi pripreme za primjenu novih pravila. Stoga bi se datumi početka primjene tih izmjena trebali razlikovati i odgovarati potrebama u pogledu pripreme za primjenu tih pravila. Nadalje, trebalo bi uvesti određene prijelazne odredbe kako bi se osigurao neometan prijelaz na nova pravila.*
- (134) *Savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka provedeno je u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 te je on dao mišljenje 18. srpnja 2018.,*

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 1224/2009

Uredba (EZ) br. 1224/2009 mijenja se kako slijedi:

1. članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) uvodni **dio** zamjenjuje se sljedećim:

„Za **potrebe** ove Uredbe primjenjuju se definicije utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća* i članku 5. Uredbe (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća**, osim ako je u ovoj Uredbi predviđeno drukčije. **Primjenjuju se i sljedeće definicije:**

* *Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).*

** *Uredba (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj organizaciji tržišta proizvoda ribarstva i akvakulture, te o izmjeni Uredbi Vijeća (EZ) br. 1184/2006 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 104/2000 (SL L 354, 28.12.2013., str. 1.).”;*

(b) *umeće se sljedeća točka:*

„1.a „Ribolovna operacija” znači svaka aktivnost povezana s traženjem ribe, spuštanjem, povlačenjem i izvlačenjem aktivnog ribolovnog alata, postavljanjem, potapanjem, vađenjem ili ponovnim postavljanjem pasivnog ribolovnog alata te vađenjem eventualnog ulova iz ribolovnog alata i mreža za držanje ribe ili prebacivanjem ulova iz transportnog kaveza u kaveze za tov i uzgoj;”;

(c) točka 2. ■ zamjenjuje se sljedećim:

„2. „Pravila zajedničke ribarstvene politike” znači pravno obvezujući akti Unije i primjenjive međunarodne obveze Unije u vezi s očuvanjem, upravljanjem i iskorištavanjem morskih bioloških resursa, akvakulturom te preradom, prijevozom i stavljanjem na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture;”;

(d) točke 5., 6. i 7. zamjenjuju se sljedećim:

- „5. *„Nadzor” znači praćenje ribolovnih aktivnosti na osnovi opažanja od strane inspekcijskih plovila, službenih zrakoplova ili daljinski upravljanih službenih zrakoplovnih sustava, vozila ili drugih sredstava, uključujući tehničke metode detekcije i identifikacije;*
6. *„Službena osoba” znači sve osobe koje je nadležno tijelo države članice, Komisija ili Europska agencija za kontrolu ribarstva (EFCA), osnovana na temelju Uredbe (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća*, ovlastila za provedbu kontrole ili inspekcijskih pregleda;*
7. *„Inspektor Unije” znači službena osoba države članice, Komisije ili EFCA-e čije se ime nalazi na popisu sastavljenom u skladu s člankom 79.;*

* *Uredba (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva (SL L 83, 25.3.2019., str. 18.).”;*

(e) točke 9. i 10. zamjenjuju se sljedećim:

„9. ‚Povlastica za ribolov’ znači službeni dokument kojim se u skladu s nacionalnim propisima njegovu ovlašteniku daje pravo korištenja određenog ribolovnog kapaciteta za gospodarsko iskorištavanje morskih bioloških resursa;

10. ‚Odobrenje za ribolov’ znači odobrenje koje se izdaje ribarskom plovilu Unije, prema potrebi uz povlasticu za ribolov, i kojim mu se daje pravo obavljanja određenih ribolovnih aktivnosti u određenom razdoblju, na određenom području ili za određenu vrstu ribolova pod posebnim uvjetima.”;

(f) točka 12. zamjenjuje se sljedećim:

„12. ‚Podaci o poziciji plovila’ znači podaci o identifikaciji ribarskog plovila, geografskoj poziciji, datumu, vremenu, smjeru i brzini koji se s pomoću uređaja za praćenje plovila na ribarskim plovilima prenose centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave;”;

(g) točke 14. i 15. zamjenjuju se sljedećim:

„14. ■ ‚Područje ograničenog ribolova’ znači *posebno geografski definirano* morsko područje *unutar jednog ili više morskih bazena* na kojem su *sve ili određene* ribolovne aktivnosti *privremeno* ili trajno ograničene ili zabranjene *kako bi se poboljšalo očuvanje morskih bioloških resursa ili zaštita morskih ekosustava u okviru pravilâ zajedničke ribarstvene politike;*

15. ‚Centar za praćenje ribarstva’ znači *operativni centar koji je uspostavila država članica koja je država zastave, koji je opremljen računalnom strojnom i programskom opremom koja omogućuje automatsko primanje, obradu, analizu, kontrolu, praćenje i elektronički prijenos podataka;*”;

(h) umeće se sljedeća točka:

„15.a, Iskrcajno mjesto’ znači lokacija koja nije morska luka kako je definirana u članku 2. točki 16. Uredbe (EU) 2017/352 Europskog parlamenta i Vijeća* i koju je država članica službeno priznala za iskrcaj;

*** Uredba (EU) 2017/352 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2017. o uspostavi okvira za pružanje lučkih usluga i zajedničkih pravila o financijskoj transparentnosti luka (SL L 57, 3.3.2017., str. 1.).”;**

(i) točke 20., 21. i 22. zamjenjuju se sljedećim:

„20. „Serija’ znači skup jedinica proizvoda ribarstva ili akvakulture;

21. „Obrada’ znači postupak pretvaranja proizvoda u oblik u kojem se prezentiraju. Uključuje rezanje, filetiranje, pakiranje, konzerviranje, zamrzavanje, dimljenje, soljenje, kuhanje, kiseljenje, sušenje ili bilo koji drugi način pripremanja ribe za tržište.

22. „Iskrcaj’ znači prvo istovarivanje bilo koje količine proizvoda ribarstva s ribarskog plovila na kopno;”;

(j) točka 23. briše se;

(k) točka 24. zamjenjuje se sljedećim:

„24. „Višegodišnji ***plan***’ znači plan kako je navedeno u člancima 9. i 10. Uredbe (EU) ***br. 1380/2013*** ili druga mjera Unije donesena na temelju članka ***43. stavka 2. UFEU-a*** kojom se predviđa posebno upravljanje određenim ribljim stokovima, ili njihov oporavak, ***i koji obuhvaća razdoblje*** dulje od godine dana;”;

(l) točka 28. zamjenjuje se sljedećim:

„28. „Rekreacijski ribolov’ znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se iskorištavaju morski biološki resursi u svrhu rekreacije, turizma ili sporta;”;

(m) točka 31. ***zamjenjuje se sljedećim:***

„31. „***Ribarsko plovilo***’ znači ulovno plovilo ili sva druga plovila koja se upotrebljavaju za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa, uključujući pomoćna plovila, plovila za preradu ribe, plovila koja obavljaju prekrcaj, plovila za tegalj, plovila za prijevoz mrtve tune i transportna plovila koja se upotrebljavaju za prijevoz proizvoda ribarstva, ali isključujući kontejnerska plovila i plovila koja se upotrebljavaju isključivo za akvakulturu;”;

(n)*dodaju se* sljedeće točke:

- „33. ‚Ulovno plovilo’ znači **■** plovilo *koje je opremljeno ili se upotrebljava za* hvatanje morskih bioloških resursa *u komercijalne svrhe*;
- 34. ‚Omogućavanje bijega ribe’ znači namjerno puštanje ribe iz ribolovnog alata prije nego što se alat u cijelosti izvuče na palubu **ulovnog** plovila;
- 35. ‚Izlazak u ribolov’ znači *svako putovanje ulovnog plovila koje započinje u trenutku kada plovilo odlazi iz luke i završava pri dolasku u luku*;
- 36. ‚Jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov’ znači *poseban broj koji generira elektronički očevidnik o ribolovu za svaki izlazak u ribolov*;
- 37. ‚Osjetljiva vrsta’ znači *osjetljiva vrsta, kako je definirana u članku 6. točki 8. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća**;

38. *„Ribolov bez plovila” znači aktivnost komercijalnog iskorištavanja morskih bioloških resursa ako se ti resursi ulove ili izlovljavaju bez upotrebe ulovnog plovila, kao što su prikupljanje školjkaša, podvodni ribolov, ribolov na ledu i ribolov s obale, uključujući ručni ribolov u pjeskovitim plićinama za vrijeme oseke;*
39. *„Jedinstveni identifikacijski broj ribolovnog dana” znači poseban broj koji se generira za svako neprekinuto razdoblje od 24 sata ili dio tog razdoblja tijekom kojeg se obavlja ribolov bez plovila.*

* *Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).”.*

2. članak 5. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 5. tekst „Agenciju za kontrolu ribarstva Zajednice osnovanu u skladu s Uredbom (EZ) br. 768/2005 ” zamjenjuje se tekstem „EFCA-u”;

(b) stavak 6. briše se.

3. članci 6. i 7. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 6.

Povlastica za ribolov

1. ***Ulovno*** plovilo Unije može se upotrebljavati za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa samo ako ima važeću povlasticu za ribolov.
2. Država članica koja je država zastave osigurava da ***povlastica za ribolov ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu informacija o identifikaciji, tehničkim značajkama i opremanju ulovnog plovila te da*** su informacije navedene u povlastici za ribolov točne i da odgovaraju informacijama iz registra ribarske flote Unije iz članka ***24. stavka 3.*** Uredbe (EU) br. 1380/2013.

I

3. Država članica koja je država zastave trajno oduzima povlasticu za ribolov **ulovnom** plovilu koje podliježe mjeri prilagodbe **ribolovnog** kapaciteta iz članka 22. Uredbe (EU) br. 1380/2013  .
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o valjanosti povlastica za ribolov koje izdaju **države** članice koje su države zastave, kao i minimalne **zahtjeve u pogledu** informacija **o identifikaciji, tehničkim značajkama i opremanju ulovnog plovila** koje te povlastice sadržavaju. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 7.

Odobrenje za ribolov za ulovna plovila Unije

1. ***Ulovnom plovilu Unije dopušteno je obavljati samo određene ribolovne aktivnosti u mjeri u kojoj su navedene u važećem odobrenju za ribolov ako ribolov ili ribolovne zone u kojima su dopuštene ribolovne aktivnosti ili to plovilo:***
 - (a) ***podliježu režimu ribolovnog napora;***
 - (b) ***obuhvaćene su višegodišnjim planom;***
 - (c) ***obuhvaćene su područjem ograničenog ribolova;***
 - (d) ***podliježu ribolovu u znanstvene svrhe;***
 - (e) ***podliježu obvezi upotrebe sustava daljinskog elektroničkog praćenja (REM), među ostalim sustava CCTV; ili***
 - (f) ***obuhvaćene su drugim slučajevima koji su utvrđeni u zakonodavstvu Unije.***

2. Ako država članica za **ulovna** plovila koja plove pod njezinom zastavom ima poseban nacionalni sustav odobrenja za ribolov, ona Komisiji na zahtjev dostavlja sažetak informacija sadržanih u izdanom odobrenju *za ribolov* i s njima povezane agregirane *podatke* o ribolovnom naporu.”
3. *Ako je država članica koja je država zastave donijela nacionalne odredbe u obliku nacionalnog sustava odobrenja za ribolov za raspodjelu pojedinačnim ulovnim plovilima ribolovnih mogućnosti koje su joj na raspolaganju, ona Komisiji na zahtjev dostavlja informacije o ulovnim plovilima kojima je odobreno obavljanje ribolovne aktivnosti u određenoj vrsti ribarstva, a posebno vanjski identifikacijski broj, imena dotičnih ulovnih plovila te ribolovne mogućnosti koje su im raspodijeljene.*
4. *Odobrenje za ribolov ne izdaje se ulovnom plovilu ako to plovilo nema povlasticu za ribolov dobivenu u skladu s člankom 6. ili ako mu je povlastica za ribolov ukinuta ili oduzeta. Odobrenje za ribolov automatski se oduzima ulovnom plovilu ako je povlastica za ribolov koja pripada tom plovilu trajno oduzeta. Odobrenje za ribolov ukida se ako je povlastica za ribolov bila privremeno ukinuta.*

5. Komisija provedbenim aktima utvrđuje **podrobna** pravila o **■** odobrenjima za ribolov koja izdaje država članica koja je država zastave, **uključujući uvjete za valjanost odobrenja za ribolov i** minimalne informacije koje ono **mora** sadržavati, **kao i uvjete za pristup podacima iz sustavâ REM**. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2. **■**
6. *Ne dovodeći u pitanje međunarodne obveze Unije, država članica može izuzeti ulovna plovila Unije duljine preko svega manje od 10 metara od obveze posjedovanja odobrenja za ribolov ako obavljaju ribolovne aktivnosti isključivo na jednom ili oba sljedeća područja:*
- (a) *u njezinim teritorijalnim vodama;*
- (b) *u teritorijalnim vodama druge države članice koja je plovila koja plove pod njezinom zastavom i obavljaju ribolovne aktivnosti u istom ribolovu izuzela od obveze posjedovanja odobrenja za ribolov.*

Sve države članice koje odluče primijeniti iznimku iz prvog podstavka o tome obavješćuje Komisiju i druge dotične države članice u roku od 10 radnih dana od svoje odluke.”.

4. *umeće se sljedeći članak:*

„Članak 7.a

Odobrenje za ribolov za ribarska plovila Unije koja nisu ulovna plovila

- 1. Ribarska plovila Unije koja nisu ulovna plovila mogu obavljati ribolovne aktivnosti samo ako ih je za to ovlastila njihova država članica koja je država zastave.***
- 2. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o valjanosti odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije iz stavka 1. ovog članka i o minimalnim informacijama koje ta odobrenja moraju sadržavati. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.***

5. članak 8. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov članka 8. zamjenjuje se sljedećim:

„**I** Označivanje i identifikacija ribarskih plovila Unije i ribolovnih *alata*”;

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Komisija može provedbenim aktima utvrditi *detaljna* pravila o:

- (a) označivanju i identifikaciji plovila;
- (b) identifikacijskim ispravama plovila koje se moraju nalaziti na plovilu;
- (c) označivanju i identifikaciji pomoćnih čamaca i uređaja za privlačenje ribe;
- (d) označivanju i identifikaciji ribolovnog *alata*;
- (e) oznakama za označivanje *ribolovnog alata*;
- (f) označivanju plutača i postavljanju konopa;
- (g) *postupcima za obavješćivanje o ribolovnom alatu koji se nalazi na kraju svojeg životnog ciklusa i za vraćanje tog alata u luku.*

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

6. članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.

Sustavi za praćenje plovila

1. Države članice sustave za praćenje plovila upotrebljavaju za djelotvorno praćenje pozicije i kretanja ribarskih plovila koja plove pod njihovim zastavama gdje god se ta plovila nalazila, *kao i* ribarskih plovila u *svojim* vodama **■**. Svaka država članica koja je država zastave *prikuplja i analizira podatke o poziciji plovila i osigurava njegovo kontinuirano i sustavno praćenje*.
2. *Svako* ribarsko *plovilo* Unije mora imati ugrađen potpuno funkcionalan uređaj za praćenje plovila koji *automatskim* prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje automatsko lociranje i identifikaciju tog plovila sustavom za praćenje plovila.

Sustavima za praćenje plovila ujedno se omogućuje centru za praćenje ribarstva **■** države članice koja je država zastave *iz članka 9.a* da prikuplja podatke o ribarskom plovilu u svakom trenutku. Podaci o poziciji plovila prikupljaju se i prenose satelitskom vezom ili, *ako je to moguće*, zemaljskom mobilnom mrežom *ili drugom istovjetnom tehnologijom*.

3. Odstupajući od stavka 2., ▯ ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara mogu imati ▯ uređaj koji *ne mora* biti *ugrađen na plovilo i koji omogućuje automatsko lociranje i identifikaciju plovila dok je na moru evidentiranjem i prijenosom* podataka o poziciji plovila *u redovitim vremenskim razmacima putem satelitske veze ili bilo koje druge mreže ▯* .

Za potrebe primjene ovog stavka države članice stavljaju na raspolaganje takav alternativni sustav za praćenje plovila. Takav se sustav može razviti na nacionalnoj razini ili razini Unije. Ako jedna ili više država članica to zatraži do ... [četiri mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], Komisija razvija sustav za praćenje plovila za ribarska plovila duljine preko svega manje od 12 metara. Država članica koja podnosi zahtjev provodi sustav koji je razvila Komisija. Sustavom za praćenje plovila centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave iz članka 9.a omogućuje se prikupljanje podataka o poziciji ribarskog plovila putem satelitske veze ili, ako je to moguće, bilo koje druge mreže. U slučaju da se uređaj iz ovog stavka nalazi izvan dosega mreže, podaci o poziciji plovila evidentiraju se tijekom tog razdoblja te se automatski prenose čim plovilo dođe u doseg takve mreže. Veza s mrežom mora se ponovno uspostaviti najkasnije prije ulaska u luku ili iskrcajno mjesto.

4. *Ne dovodeći u pitanje obveze na temelju drugih pravnih akata Unije, država članica može izuzeti, do 31. prosinca 2029., ribarska plovila duljine preko svega manje od 9 metara i koja plovo pod njezinom zastavom od zahtjeva da budu opremljena sustavom za praćenje plovila ako takva plovila:*

(a) djeluju isključivo:

i. u vodama pod suverenosti ili jurisdikcijom te države članice do šest nautičkih milja od polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnog mora te se koriste samo pasivnim ribolovnim alatom; ili

ii. u vodama na kopnenoj strani polaznih crta te države članice;

(b) nikada ne provode više od 24 sata na moru od trenutka isplovljavanja iz luke do povratka u luku; i

(c) ne podliježu ograničenjima koja se primjenjuju na područjima ograničenog ribolova na kojima djeluju.

5. Ako se ribarsko plovilo Unije nalazi u vodama druge države članice, država članica koja je država zastave automatskim prijenosom **■** *zaprimitih podataka* stavlja podatke o poziciji tog plovila na raspolaganje *centru za praćenje ribarstva obalne države članice*.
6. Ako ribarsko plovilo Unije *obavlja ribolovne aktivnosti* u vodama treće zemlje ili u vodama u kojima ribolovnim resursima upravlja regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom iz članka 3. stavka 1. te ako je to predviđeno sporazumom s tom trećom zemljom ili primjenjivim pravilima te organizacije, podaci o poziciji plovila također se stavljaju na raspolaganje i toj zemlji odnosno organizaciji.
7. *Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća**, *sva* ribarska plovila trećih zemalja *koja imaju odobrenje za obavljanje ribolovnih aktivnosti* u vodama Unije moraju imati ugrađen potpuno funkcionalan uređaj koji, na isti način kao i ribarska plovila Unije na temelju ovog članka, prijenosom podataka o poziciji tih plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje automatsko lociranje i identifikaciju tog plovila sustavom za praćenje plovila.

8. Komisija provedbenim aktima utvrđuje detaljna pravila o:

- (a) formatu i sadržaju podataka o poziciji plovila;
- (b) **minimalnim** zahtjevima i **minimalnim** tehničkim specifikacijama uređajâ za praćenje plovilâ;
- (c) učestalosti prijenosa podataka o poziciji i kretanju ribarskih plovila, među ostalim na područjima ograničenog ribolova;
- (d) prijenosu podataka obalnim državama članicama;
- (e) **odgovornostima zapovjednikâ ribarskih plovila u pogledu rada uređajâ za praćenje plovilâ.**

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

* ***Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).***

7. umeće se sljedeći članak:

„Članak 9.a

Centri za praćenje ribarstva

1. Države članice uspostavljaju i vode centre za praćenje ribarstva koji prate ribolovne aktivnosti i ribolovni napor. Centar za praćenje ribarstva *svake* države članice prati ribarska plovila koja plovo pod njezinom zastavom, bez obzira na to u kojim vodama *djeluju* ili u kojoj se luci nalaze, kao i ribarska plovila koja plovo pod zastavom drugih država članica i ribarska plovila trećih zemalja koja *imaju odobrenje za obavljanje ribolovnih aktivnosti* u vodama pod suverenitetom ili jurisdikcijom dotične države članice.
2. Svaka ■ država članica imenuje nadležna tijela odgovorna za *funkcioniranje njezina* centra za praćenje ribarstva te poduzima odgovarajuće mjere kako bi osigurala da njezin centar za praćenje ribarstva raspolaže potrebnim osobljem i da je opremljen računalnom opremom koja omogućuje automatsku obradu podataka, *analizu, kontrolu*, elektronički prijenos podataka *i praćenje podataka sedam dana u tjednu i 24 sata dnevno*. Države članice predviđaju postupke stvaranja sigurnosnih kopija i obnavljanja podataka u slučaju kvara u sustavu. Države članice mogu voditi zajednički centar za praćenje ribarstva.

3. ■ Države članice osiguravaju da centri za praćenje ribarstva imaju pristup svim relevantnim podacima i, osobito, *podacima* navedenima u člancima 109. i 110. ■ .
4. *Centri za praćenje ribarstva podupiru praćenje plovila u stvarnom vremenu kako bi se omogućile hitne provedbene mjere.*
5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se dopunjuje ova Uredba donošenjem detaljnih pravila o praćenju ribolovnih aktivnosti i ribolovnog napora koje provode centri za praćenje ribarstva, posebno u pogledu:
- (a) praćenja ulaska u određena područja i izlaska iz njih;
 - (b) praćenja i evidentiranja ribolovnih *aktivnosti*;
 - (c) pravila primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada uređaja za praćenje plovila;
 - (d) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka o poziciji i kretanju ribarskih plovila.”.

8. članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

Sustavi automatske identifikacije

1. U skladu s **člankom 6.a** Direktive 2002/59/EZ ribarska **plovila Unije** duljine preko svega veće od 15 metara moraju biti opremljena sustavom automatske identifikacije (**AIS**) koji ispunjava izvedbene standarde **navedene u toj direktivi** i moraju održavati taj sustav u kontinuiranoj funkciji.
2. **Odstupajući od stavka 1., zapovjednik ribarskog plovila Unije u iznimnim okolnostima može isključiti AIS ako smatra da postoji neposredna opasnost od ugrožavanja sigurnosti ili zaštite posade. Ako se AIS isključi u skladu s ovim stavkom, zapovjednik plovila o toj mjeri i razlogu za nju obavješćuje nadležna tijela države članice koja je država zastave i, prema potrebi, također nadležna tijela obalne države. Kad situacija iz ovog stavka prestane, zapovjednik plovila ponovno pokreće AIS čim izvor opasnosti nestane.**
3. **Države članice osiguravaju da su podaci iz AIS-a dostupni njihovim nadležnim tijelima za kontrolu ribarstva za potrebe kontrole, uključujući unakrsne provjere podataka iz AIS-a s drugim dostupnim podacima, u skladu s člankom 109.”.**

9. članak 12. zamjenjuje se *sljedećim*:

„Članak 12.

Slanje podataka za operacije nadzora

Za potrebe pomorske sigurnosti i zaštite, nadzora državne granice, zaštite morskog okoliša i općenito izvršavanja zakonodavstva, podaci iz sustava ili sustavâ za praćenje plovila i sustava za otkrivanje plovila koji se prikupe u okviru ove Uredbe stavljaju se na raspolaganje Komisiji, agencijama Unije i nadležnim tijelima država članica koja sudjeluju u operacijama nadzora ■ .”.

10. članak 13. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 13.

Daljinsko elektroničko praćenje

- 1. Države članice osiguravaju praćenje i kontrolu ribolovnih aktivnosti s pomoću sustavâ daljinskog elektroničkog praćenja (REM) kako je navedeno u ovom članku.***

2. *Za potrebe praćenja i kontrole obveze iskrcavanja države članice osiguravaju da ulovna plovila Unije duljine preko svega od 18 metara ili više, koja plove pod njihovom zastavom, i koja predstavljaju ozbiljan rizik od nesukladnosti s obvezom iskrcavanja, imaju ugrađen sustav REM koji funkcionira. Procjena rizika od nesukladnosti s obvezom iskrcavanja provodi se u skladu s provedbenim aktima donesenima na temelju članka 95. stavka 1. Sustav REM može djelotvorno pratiti i kontrolirati sukladnost s obvezom iskrcavanja, uključuje CCTV i može uključivati druge instrumente i/ili opremu. Zapovjednik plovila osigurava da se podaci iz sustava REM stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima. Nadležna tijela država članica koje su države zastave i obalnih država članica odgovorna za kontrolu ribarstva imaju jednak pristup tim podacima, ne dovodeći u pitanje relevantna pravila o zaštiti osobnih podataka.*

3. *Za potrebe provedbe stavka 2. ovog članka Komisija provedbenim aktima:*

- (a) utvrđuje na koje se segmente flote ulovnih plovila Unije primjenjuje obveza ugradnje sustava REM na plovilo, na temelju procjene rizika od nesukladnosti s obvezom iskrčavanja;*
- (b) utvrđuje detaljna pravila o zahtjevima, tehničkim specifikacijama, ugradnji, održavanju i radu sustava REM i razdoblju u kojem taj sustav mora raditi, uzimajući u obzir najnovija tehnološka i znanstvena dostignuća. Tim se pravilima predviđa da se snimljeni videomaterijali, dobiveni putem tih sustava, odnose samo na alate i dijelove plovila na kojima se proizvodi ribarstva donose na plovilo, na kojima se njima rukuje, u kojima se skladište i na kojima se može dogoditi odbacivanje ulova te da na njima, u mjeri u kojoj je to moguće, nije moguće identificirati fizičke osobe. Njima se također zahtijeva da, ako se otkrije da se fizičke osobe mogu identificirati na takvom snimljenom videomaterijalu, nadležna tijela osiguraju anonimizaciju osobnih podataka što je prije moguće i o tom otkrivanju obavijeste zapovjednika plovila ili operatera sustava REM;*
- (c) utvrđuje detaljna pravila o pohranjivanju, razmjeni podataka iz sustava REM i pristupu tim podacima, ne dovodeći u pitanje članak 112.*

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

4. *Države članice mogu predvidjeti da određeni segmenti flote ulovnih plovila Unije duljine preko svega manje od 18 metara i koja plove pod njihovom zastavom moraju imati na plovilu sustav REM koji funkcionira, na temelju rizika od nesukladnosti s obvezom iskrcavanja kako je procijenila dotična država članica ili Komisija.*
5. *Države članice mogu predvidjeti poticaje za plovila koja ne moraju biti opremljena sustavom REM na temelju stavaka 2. i 4., ali koja na dobrovoljnoj osnovi upotrebljavaju takav sustav za kontrolu obveze iskrcavanja.*
6. *Ne dovodeći u pitanje stavak 2., države članice mogu predvidjeti upotrebu sustavâ REM za kontrolu sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike koja nisu obveza iskrcavanja.”.*

11. članak 14. zamjenjuje se *sljedećim*:

„Članak 14.

Ispunjavanje očevidnika o ribolovu

1. Zapovjednik svakog ulovnog plovila Unije vodi elektronički očevidnik o ribolovu radi evidentiranja ribolovnih aktivnosti.
2. Očevidnik o ribolovu iz stavka 1. mora sadržavati ***barem*** sljedeće podatke:
 - (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov;
 - (b) ***broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj*** plovila i ime ulovnog plovila;
 - (c) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i relevantno zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) datum i, ***za plovila duljine preko svega od 12 metara ili više***, vrijeme ulovâ;

- (e) datum i vrijeme isplovljavanja iz luke i uplovljavanja u luku ■ ;
- (f) vrstu, tehničke specifikacije i dimenzije *ribolovnog* alata;
- (g) procijenjene količine izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki, svake vrste *zadržane na plovilu* uključujući, *kao zaseban unos*, količine ili jedinke ispod primjenjive najmanje referentne veličine očuvanja. Za *ulovna* plovila Unije duljine preko svega 12 metara ili više te informacije dostavljaju se za ■ svaku ribolovnu operaciju;
- (h) procijenjene *odbačene količine svake vrste izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki*;
■
- (i) *ako je primjenjivo*, upotrijebljeni *faktor ili faktori* konverzije;
- (j) podatke potrebne za primjenu sporazuma o ribarstvu iz ■ *članka 3. stavka 1.*

3. Dopušteno odstupanje procijenjenih količina ribe zadržane na plovilu, izraženih u kilogramima, evidentiranih u očevidniku o ribolovu, u odnosu na iskrcane količine ili rezultate inspekcijskog pregleda iznosi 10 % po *svakoj* vrsti.

Za vrste zadržane na plovilu količina koja ne premašuje 100 kg u ekvivalentu žive mase dopušteno je odstupanje od 20 % po svakoj vrsti.

4. Odstupajući *od stavka 3., kad je riječ o* ribarstvu iz članka 15. stavka 1. točke (a) prve i treće alineje Uredbe (EU) br. 1380/2013 *za vrste koje se iskrcavaju nerazvrstane i kad je riječ o ribolovu tropske tune plovilima s okružujućim mrežama plivaricama za vrste* koje se iskrcavaju nerazvrstane, *primjenjuju se sljedeća dopuštena* odstupanja:

(a) *u slučaju iskrcaja u lukama navedenima na popisu i podložno dodatnim uvjetima koji se odnose na iskrcaj i vaganje ulova kako bi se osiguralo točno izvješćivanje o ulovima:*

- i. *za vrste koje u kilogramima žive mase čine 2 % ili više od svih iskrcanih vrsta dopušteno odstupanje u procjenama količina ribe zadržane na plovilu, izraženih u kilogramima, koje su evidentirane u očevidniku o ribolovu iznosi 10 % ukupne količine svih vrsta evidentiranih u očevidniku, po svakoj vrsti;*

- ii. *za vrste koje u kilogramima žive mase čine manje od 2 % od svih iskrcajnih vrsta dopušteno odstupanje u procjenama količina ribe zadržane na plovilu, izraženih u kilogramima, koje su evidentirane u očevidniku o ribolovu iznosi 200 kg ili 0,5 % ukupne količine svih vrsta evidentiranih u očevidniku, po svakoj vrsti, ovisno o tome što je veće.*

Uz odredbe iz podtočaka i. i ii., u svakom slučaju, za ukupnu količinu svih vrsta dopušteno odstupanje u procjenama evidentiranim u očevidniku o ribolovu ukupne količine ribe zadržane na plovilu izražene u kilogramima iznosi 10 % ukupne količine svih vrsta evidentirane u očevidniku o ribolovu.

Uvjeti koji se odnose na iskrcaj i vaganje uključuju zaštitne mjere kojima se omogućuje točno izvješćivanje o ulovima, kao što su sudjelovanje akreditiranih neovisnih trećih strana ili posebni zahtjevi za operacije uzorkovanja i vaganja. Tim se uvjetima predviđa potrebna kontrola koju provode relevantna nadležna tijela dotične zemlje i suradnja s tim nadležnim tijelima;

(b) u slučaju iskrcaja osim onih iz točke (a):

- i. za vrste koje u kilogramima žive mase čine 2 % ili više od svih iskrvanih vrsta dopušteno odstupanje u procjenama količina ribe zadržane na plovilu, izraženih u kilogramima, koje su evidentirane u očevidniku o ribolovu iznosi 10 % po svakoj vrsti;*
- ii. za vrste koje u kilogramima žive mase čine manje od 2 % od svih iskrvanih vrsta dopušteno odstupanje u procjenama količina ribe zadržane na plovilu, izraženih u kilogramima, koje su evidentirane u očevidniku o ribolovu iznosi 200 kg ili 20 %, po svakoj vrsti evidentiranoj u očevidniku o ribolovu, ovisno o tome što je veće.*

I I

I I

- 5. Za ulovna plovila Unije koja se bave ribolovom iz stavka 4. Komisija može, na zahtjev jedne ili više država članica, zatražiti od EFCA-e da izradi usklađene tehničke smjernice o najboljim praksama za procjenu ulova na plovilu.**

6. *Komisija provedbenim aktima do ... [šest mjeseci datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] utvrđuje pravila o uvjetima osobito o iskrcaju i vaganju ulova koji potječu iz ribolova iz stavka 4. ovog članka kako bi se osiguralo točno izvješćivanje o ulovima. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.*

Komisija provedbenim aktima i na temelju podataka koje su dostavile države članice odobrava luke koje ispunjavaju uvjete utvrđene u skladu s ovim člankom. Početni popis luka donosi se do ... [šest mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni]. Komisija može izmijeniti popis i može opozvati svoje odobrenje za luku s popisa u slučaju da uvjeti više nisu ispunjeni.

7. Kad je riječ o ribolovnom *alatu* izgubljenom na moru, očevidnik o ribolovu mora sadržavati i *sljedeće podatke*:
- (a) vrstu i *približne dimenzije* izgubljenog alata;
 - (b) datum i *procijenjeno* vrijeme kada je alat izgubljen;
 - (c) poziciju na kojoj je alat izgubljen;
 - (d) mjere koje su poduzete kako bi se izvukao izgubljeni alat.

8. *U slučaju ulova osjetljivih vrsta iz članka 10. stavaka 1. i 2. i članka 11. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1241, informacije iz stavka 2. točke (h) ovog članka sadržavaju i količine u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broj jedinki ulova koje su ozlijeđene, uginule ili puštene žive.*
9. Pri ribolovu na koji se primjenjuje režim Unije za upravljanje ribolovnim naporom zapovjednici ulovnih plovila Unije u svojim očevidnicima o ribolovu evidentiraju i opravdavaju vrijeme provedeno na određenom području kako slijedi:
- (a) u pogledu povlačnog alata:
- i. ulazak u luku koja se nalazi na tom području i izlazak iz nje;
 - ii. svaki ulazak na morska područja za koja vrijede posebna pravila o pristupu vodama i resursima i svaki izlazak iz njih;
 - iii. ulov zadržan na plovilu, po vrstama, izražen u kilogramima žive mase u trenutku izlaska iz tog područja ili prije ulaska u luku koja se nalazi na tom području;

(b) u pogledu pasivnog ribolovnog alata:

- i. ulazak u luku koja se nalazi na tom području i izlazak iz nje;
- ii. svaki ulazak na morska područja za koja vrijede posebna pravila o pristupu vodama i resursima i svaki izlazak iz njih;
- iii. datum i vrijeme postavljanja ili ponovnog postavljanja pasivnog ribolovnog alata na tim područjima;
- iv. datum i vrijeme završetka ribolovnih operacija u kojima je upotrijebljen pasivan ribolovni alat;
- v. ulov zadržan na plovilu, po vrstama, izražen u kilogramima žive mase u trenutku izlaska iz tog područja ili prije ulaska u luku koja se nalazi na tom području.

10. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe vođenja očevidnika o ribolovu zapovjednici ulovnih plovila Unije primjenjuju faktor konverzije utvrđen u skladu sa stavkom 12.

. **I**

11. Zapovjednik plovila odgovoran je za točnost podataka evidentiranih u očevidniku o ribolovu.
12. Komisija može provedbenim aktima *uspostaviti faktore konverzije i utvrditi detaljna pravila o:*
 - (a) ■ provedbi dopuštenog odstupanja kako je definirano u *stavcima 3. i 4.*;
 - (b) ■ upotrebi faktora konverzije.

■

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

12. članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

Elektroničko dostavljanje očevidnika ***o ribolovu***

1. Zapovjednici ulovnih plovila Unije ■ informacije iz članka 14. dostavljaju u elektroničkom obliku nadležnom tijelu svoje države članice koja je država zastave:
 - (a) najmanje jednom dnevno; ■
 - (b) nakon zadnje ribolovne operacije ■ i prije ulaska u ***luku ili iskrcajno mjesto***.
2. ***Odstupajući od stavka 1.,*** zapovjednici ulovnih plovila Unije duljine preko svega ***manje od 12 metara*** dostavljaju informacije iz članka 14. ■ elektroničkim putem nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ***početka iskrcaja***.

3. ***Tijekom inspekcijskog pregleda i na zahtjev nadležnog tijela države članice koja je država zastave, zapovjednici ulovnih plovila Unije evidentiraju i tom tijelu elektroničkim putem dostavljaju informacije iz članka 14. U slučaju da je plovilo izvan dosega mreže, informacije se dostavljaju čim plovilo dođe u doseg mreže.***
4. Nadležna tijela obalne države članice prihvataju izvješća s podacima ribarskih plovila iz stavaka 1., 2. i 3. koja im u elektroničkom obliku dostavi država članica koja je država zastave tih plovila.
5. Zapovjednici ulovnih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije dostavljaju informacije iz članka 14. u elektroničkom obliku nadležnom tijelu obalne države članice ***pod istim uvjetima koji se primjenjuju na zapovjednike ulovnih plovila Unije.***

13. umeću se sljedeći članci:

„Članak 15.a

Elektronički očevidnik o ribolovu i drugi sustavi za plovila duljine preko svega manje od 12 metara

Za potrebe članaka 14. i 15., za ulovna plovila duljine preko svega manje od 12 metara države članice mogu upotrebljavati sustav za očevidnike o ribolovu izrađen na nacionalnoj razini ili na razini Unije. Ako jedna ili više država članica to zatraži do ... [četiri mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], Komisija izrađuje takav sustav za ulovna plovila duljine preko svega manje od 12 metara. Ako jedna ili više država članica to zatraže, sustavom koji je izradila Komisija mora biti takav da omogućuje dotičnim gospodarskim subjektima da ispune i svoje obveze na temelju članaka 9., 19.a, 20., 21., 22., 23. i 24. Država članica koja podnosi zahtjev provodi sustav koji je izradila Komisija.

Članak 15.b

Delegirani i provedbeni akti o zahtjevima u pogledu očevidnika ***o ribolovu*** ■

1. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje u pogledu:
 - (a) pravila primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja ili elektroničkog sustava izvješćivanja, u odnosu na podatke iz očevidnika o ribolovu;
 - (b) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka iz očevidnika o ribolovu;
 - (c) pristupa podacima iz očevidnika o ribolovu i mjera koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.
 - (d) ***izuzeća određenih kategorija ulovnih plovila Unije od obveza utvrđenih u članku 14. stavku 2. točkama (d) i (g) o evidentiranju vremena ulova i procijenjenih količina po ribolovnoj operaciji u očevidnik o ribolovu.***

2. Komisija provedbenim aktima utvrđuje detaljna pravila o:
- (a) formatu, sadržaju i **postupku za** dostavljanje podataka iz očevidnika o ribolovu;
 - (b) ispunjavanju očevidnika o ribolovu i **elektroničkom** evidentiranju informacija u očevidniku o ribolovu;
 - (c) funkcioniranju elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja u odnosu na podatke iz očevidnika **o ribolovu**;
 - (d) zahtjevima koji se odnose na prijenos podataka iz očevidnika **o ribolovu** s **ulovnog** plovila Unije nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog plovila i na povratne poruke nadležnih tijela;

■

- (e) zadaćama jedinstvenog tijela iz članka 5. stavka 5. u odnosu na očevidnik o ribolovu;
- (f) učestalosti **dostavljanja** podataka iz očevidnika **o ribolovu**.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

14. članak 16. briše se.

15. članak 17. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ne dovodeći u pitanje posebne odredbe iz višegodišnjih planova, zapovjednici ribarskih plovila Unije duljine preko svega 12 metara ili više nadležnim tijelima države članice koja je država zastave plovila najmanje četiri sata prije procijenjenog vremena uplovljavanja u *luku ili drugo iskrcajno mjesto države članice* elektroničkim putem *dostavljaju* sljedeće informacije:

- (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u *ribolov i, za plovila koja nisu ulovna plovila, jedinstveni identifikacijski broj ili brojeve izlaska u ribolov povezane s ulovima*;
- (b) *broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi* identifikacijski *broj* plovila i ime ribarskog plovila;
- (c) odredišnu *luku ili drugo iskrcajno mjesto* i svrhu uplovljavanja u nju, kao što su iskrcaj, prekrcaj ili pristup uslugama;
- (d) datume izlaska u ribolov ■ ;
- (e) ■ procijenjeni datum i vrijeme uplovljavanja u luku *ili iskrcajno mjesto*;

- (f) FAO-ovu troslovnu oznaku svake vrste *i relevantna zemljopisna područja na kojima je ostvaren ulov*;
- (g) količine svake vrste evidentirane u očevidniku o ribolovu, uključujući, kao zaseban unos, količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje;
- (h) količine svake vrste koja se treba iskrcati ili prekrcati, uključujući, kao zaseban unos, količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje.”;

(b)umeću se *sljedeći stavci*:

„1.a Obalne države članice *u kojima se obavlja iskrcaj* mogu odrediti kraće razdoblje *za* dostavu prethodne obavijesti *iz stavka 1. za određene kategorije ribarskih* plovila *Unije, uzimajući u obzir vrstu proizvoda ribarstva i udaljenost između ribolovnog područja i luke ili iskrcajnog mjesta, i* pod uvjetom da *takvo kraće razdoblje za dostavu prethodne obavijesti* ne narušava sposobnost *te države* članice da obavlja inspekcijske preglede. *Ta obalna država članica stavlja na raspolaganje javnosti informaciju o takvom kraćem razdoblju za prethodnu obavijest i o tome bez odgode obavještuje Komisiju. Komisija tu informaciju objavljuje na svojim internetskim stranicama.*

1.b Ako se ulovi ostvare u razdoblju između trenutka prethodne obavijesti i uplovljavanja u luku, o tim se dodatnim ulovima obavještuje u drugoj prethodnoj obavijesti.”;

(c)stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a ***kojima se ova Uredba dopunjuje:*** ■

(a) ***izuzimanjem*** određenih kategorija ribarskih plovila *Unije* od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količine i vrstu proizvoda ***ribarstva*** koje treba iskrcati ***i rizik od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike;***

■ ■

(b) ***donošenjem*** pravila koje treba primijeniti u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja za prethodnu obavijest;

(c) ***donošenjem*** mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka iz prethodne obavijesti;

(d) ***donošenjem pravila o*** pristupu podacima iz prethodne obavijesti i mjerama koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.”.

16. članak 18. briše se.

17. *članak 19. zamjenjuje se sljedećim:*

„Članak 19.

Odobrenje za ulazak u luku

Nadležna tijela obalne države članice ribarskim plovilima mogu uskratiti pristup luci ako informacije iz članka 17. nisu potpune, osim u slučajevima više sile ili nevolje.”.

18. umeće se *sljedeći* članak ■ :

„Članak 19.a

Prethodna obavijest o iskrcaju u lukama treće zemlje

1. Ribarskim plovilima Unije ***dopušta se*** obavljanje iskrcaja u lukama trećih zemalja ***samo ako su zapovjednici tih plovila*** nadležnim tijelima države članice koja je država zastave plovila elektroničkim putem ***dostavili informacije iz stavka 3.*** najmanje ***48 sati*** prije procijenjenog vremena uplovljavanja u ***luku treće zemlje i ako*** država članica zastave nije uskratila ***takvo*** odobrenje za iskrcaj ■ .

2. Država članica zastave za **podnošenje** iz stavka 1. može odrediti kraće razdoblje od najmanje **dva** sata za ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom, **uzimajući u obzir vrstu proizvoda ribarstva, udaljenost između ribolovnih područja i luke te vrijeme potrebno za analizu informacija iz stavka 3. i ispunjavanje obveza na temelju stavka 4. Država članica koja je država zastave obavješćuje Komisiju o takvom kraćem razdoblju.**
3. Zapovjednici ribarskih plovila Unije državi članici koja je država zastave **posebno** dostavljaju sljedeće informacije:
 - (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u **ribolov i, za ribarska plovila koja nisu ulovna plovila, jedinstveni identifikacijski broj ili brojeve izlaska u ribolov povezane s ulovima;**
 - (b) **broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj plovila i ime ribarskog plovila;**
 - (c) **ime odredišne luke i svrhu uplovljavanja u nju, kao što je iskrcaj ili pristup uslugama;**
 - (d) **datume izlaska u ribolov;**
 - (e) **predviđeni datum i vrijeme uplovljavanja u luku;**

- (f) FAO-ovu troslovnu oznaku svake vrste *i relevantna zemljopisna područja na kojima je ostvaren ulov*;
 - (g) količine, *izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki*, svake vrste evidentirane u očevidniku o ribolovu *ili prekrcajnoj deklaraciji, uključujući, kao zaseban unos, količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje*;
 - (h) količine, *izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki*, svake vrste koje treba iskrcati, *uključujući, kao zaseban unos, količine ili jedinke ispod primjenjive najmanje referentne veličine očuvanja*.
4. Ako na temelju analize dostavljenih i drugih raspoloživih informacija postoji opravdana sumnja da ribarsko plovilo *Unije* nije *ili nije bilo* usklađeno s pravilima zajedničke ribarstvene politike, nadležna tijela *njegove* države članice koja je država zastave traže suradnju **■** treće zemlje u kojoj plovilo namjerava obaviti iskrcaj radi mogućeg inspekcijskog pregleda. U tu svrhu država članica koja je država zastave ribarskog plovila može od ribarskog plovila zatražiti da iskrcaj obavi u drugoj luci ili da odgodi vrijeme uplovljavanja u luku ili iskrcaja.”

■

19. ■ članak 20. *mijenja se kako slijedi:*

(a) u stavku 1. tekst „*mjestima blizu obale*” zamjenjuju se riječima „*na iskrcajnim mjestima*”;

(b) umeću se sljedeći stavci ■ :

„2.a Ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008* i članak 43. stavak 3. ove Uredbe, *ribarska* plovila Unije ■ s kojih se obavlja prekrcaj *i na koja se obavlja prekrcaj* ■ imaju odobrenje obavljati prekrcaj na moru izvan voda Unije ili u ■ lukama trećih *zemalja samo* ako su za to dobila odobrenje svoje države članice koja je država zastave ili svojih država članica koje su države zastave.

2.b Kako bi podnijeli zahtjev za odobrenje za prekrcaj u skladu sa stavkom 2.a, ■ zapovjednici *ribarskih* plovila Unije *s kojih se obavlja prekrcaj i na koja se obavlja prekrcaj* svojoj državi članici koja je država zastave najmanje **48 sati** prije planiranog prekrcaja elektroničkim putem podnose sljedeće informacije:

(a) jedinstveni identifikacijski broj ili brojeve izlaska u *ribolov i, za ribarska plovila koja nisu ulovna plovila, jedinstveni identifikacijski broj ili brojeve izlaska u ribolov povezane s ulovima;*

- (b) *broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj ili brojeve* plovila i imena ribarskih plovila s kojih se obavlja prekrcaj i na koja se obavlja prekrcaj;
- (c) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu *koju treba prekrcati* i relevantno zemljopisno područje *ili područja* na kojima su ostvareni ulovi;
- (d) procijenjene količine svake vrste *koju treba prekrcati*, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda *i stanju prerade*;
- (e) odredišnu luku ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj;
- (f) datum i vrijeme planiranog prekrcaja;
- (g) geografsku poziciju ili konkretno ime luke u kojoj se namjerava obaviti prekrcaj.

2.c Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o prezentiranju proizvoda i stanju prerade, posebno putem oznaka i opisa proizvoda. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

*** Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Unije za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).”.**

20. članak 21. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 21.

Ispunjavanje prekrcajne deklaracije

1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije  koja sudjeluju u prekrcaju ispunjavaju elektroničku prekrcajnu deklaraciju.

2. Prekrcajna deklaracija iz stavka 1. mora sadržavati barem sljedeće informacije:
- (a) jedinstveni identifikacijski broj ili brojeve izlaska u *ribolov i, za ribarska plovila koja nisu ulovna plovila, jedinstveni identifikacijski broj ili brojeve izlaska u ribolov povezane s ulovima*;
 - (b) *broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj ili brojeve* plovila i imena ribarskih plovila s kojih se obavlja prekrcaj i na koja se obavlja prekrcaj;
 - (c) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku *prekrcanu* vrstu i relevantno zemljopisno područje *ili područja* na kojima su ostvareni ulovi;
 - (d) procijenjene količine svake *prekrthane* vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda *i stanju prerade*, ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući, kao zaseban unos, količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje;
 - (e) odredišnu luku *ili odredišno iskrcajno mjesto* ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj i procijenjeni dan i vrijeme uplovljavanja;
 - (f) datum i vrijeme prekrcaja;
 - (g) zemljopisno područje ili određenu luku prekrcaja;
 - (h) primijenjeni *faktor ili faktore* konverzije.

3. Dopušteno odstupanje procijenjenih količina ribe zadržane na plovilu, izraženih u kilogramima, kako su evidentirane u prekrcajnoj deklaraciji, u odnosu na iskrcane količine ili rezultate inspekcijskog pregleda, **utvrđeno je u članku 14. stavcima 3. i 4.**
4. ■ Zapovjednici ribarskih **plovila** s kojih se obavlja prekrcaj i na koja se obavlja prekrcaj odgovorni su za točnost podataka evidentiranih u njihovim prekrcajnim deklaracijama.
5. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe prekrcajne deklaracije zapovjednici ribarskih plovila primjenjuju faktor konverzije utvrđen **u skladu s** člankom 14. stavkom 12.
6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a **kojima se ova Uredba dopunjuje izuzimanjem** određenih kategorija ribarskih plovila **Unije** od obveze utvrđene u stavku 1. **ovog članka**, uzimajući u obzir količine i/ili vrstu proizvoda **ribarstva, udaljenost između ribolovnih područja, mjesta prekrcaja i luka u kojima su dotična plovila registrirana.**”.

21. članci 22., 23. i 24. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 22.

Elektronički prijenos podataka iz prekrcajne deklaracije

1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije ■ u roku od 24 sata nakon završetka prekrcaja nadležnom tijelu svoje države članice koja je država zastave elektroničkim putem **dostavljaju** podatke iz članka 21.

■
2. Ako ribarsko plovilo Unije prekrca svoje ulove u državi članici koja nije država zastave tog plovila, nadležna tijela države članice koja je država zastave odmah po primitku prekrcajne deklaracije elektroničkim putem prosljeđuju podatke iz te prekrcajne deklaracije nadležnim tijelima države članice prekrcaja ulova i države članice odredišta ulova.
3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje:
 - (a) utvrđivanjem pravila koje treba primijeniti u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja za podatke o prekrcaju;
 - (b) donošenjem mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka o prekrcaju;
 - (c) donošenjem pravila o pristupu podacima o prekrcaju i mjerama koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.

4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o:
- (a) formatu i ***postupku za dostavljanje*** podataka o prekrcaju;
 - (b) unošenju i elektroničkom evidentiranju podataka iz prekrcajne ***deklaracije***;
 - (c) radu elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja u odnosu na podatke o prekrcaju;
 - (d) zahtjevima koji se odnose na prijenos podataka o prekrcaju s ribarskog plovila Unije nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog plovila i na povratne poruke tijela države članice koja je država zastave.



Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 23.

Ispunjavanje iskrcajne deklaracije

1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije ili predstavnik ***zapovjednika ribarskog plovila*** ispunjava elektroničku iskrcajnu deklaraciju.

2. Iskrcajna deklaracija iz stavka 1. mora sadržavati barem sljedeće podatke:
- (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov;
 - (b) *broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj plovila i ime ribarskog plovila;*
 - (c) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i relevantno zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) količine svake iskreane vrste izražene u kilogramima mase proizvoda izvagane u skladu s člankom 60. i žive mase, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda *i stanju prerade*, ili, prema potrebi, po broju jedinki, uključujući, kao zaseban unos, količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje;
 - (e) iskrcajnu luku *ili iskrcajno mjesto;*
 - (f) datum i vrijeme *završetka iskrcaja ili, u slučaju da iskrcaj traje dulje od 24 sata, datum i vrijeme početka i završetka* iskrcaja;
 - (g) *datum i vrijeme završetka vaganja ili, u slučaju da vaganje traje dulje od 24 sata, datum i vrijeme početka i završetka vaganja;*
 - (h) *naziv ili identifikacijski broj gospodarskog subjekta iz članka 60. stavka 5.;*
 - (i) primijenjene faktore konverzije.

3. Zapovjednik plovila odgovoran je za točnost podataka evidentiranih u iskrcajnoj deklaraciji.
4. ***Kako bi se*** masa uskladištene ili prerađene ribe pretvorila u živu masu ***za potrebe ispunjavanja*** iskrcajne deklaracije, ***zapovjednik*** ribarskog ***plovila ili predstavnik zapovjednika plovila*** primjenjuje faktor konverzije utvrđen u skladu s člankom 14. stavkom 12. ■

Članak 24.

Elektronički prijenos podataka iz iskrcajne deklaracije

1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije ili predstavnik ***zapovjednika ribarskog plovila*** informacije iz članka 23. ***stavka 2.*** elektroničkim putem dostavlja nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnog plovila u roku od 24 sata nakon završetka iskrcaja.
2. Odstupajući ***od stavka 1. ovog članka, za proizvode ribarstva*** koji se važu u skladu s ***člankom 60. stavkom 3. točkama (c) i (d),*** zapovjednik ribarskog plovila ***ili predstavnik zapovjednika ribarskog plovila u roku od 24 sata nakon završetka*** ■ vaganja ***nadležnom tijelu države članice koja je država zastave elektroničkim putem dostavlja*** informacije iz članka 23.

3. *Ako* ribarsko plovilo Unije iskrea ■ ulove u državi članici koja nije država članica zastave tog plovila, nadležna tijela države članice koja je država zastave elektroničkim putem prosljeđuju podatke iz iskrcajne deklaracije, odmah po njihovu primitku, nadležnim tijelima države članice *na čijem je državnom području* iskrcan ulov.

■

4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje:
- (a) utvrđivanjem detaljnih pravila o odstupanjima u pogledu dostavljanja iskrcajne deklaracije;
 - (b) utvrđivanjem pravila koje treba primijeniti u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja za podatke iz iskrcajne deklaracije;
 - (c) donošenjem mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka iz iskrcajne deklaracije;
 - (d) donošenjem pravila o pristupu podacima iz iskrcajne deklaracije i mjerama koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.

5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o:
- (a) formatu i *postupku za dostavljanje* iskrcajne deklaracije;
 - (b) ispunjavanju i elektroničkom evidentiranju podataka iz iskrcajne deklaracije;
 - (c) radu elektroničkog *sustava* evidentiranja i elektroničkog *sustava* izvješćivanja u odnosu na podatke iz iskrcajne deklaracije;
 - (d) zahtjevima koji se odnose na prijenos podataka iz iskrcajne deklaracije s ribarskog plovila Unije nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog plovila i na povratne poruke tih tijela.



Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

22. članak 25. briše se.

I

23. članak 26. mijenja se kako slijedi:

- (a) u stavku 1. riječi „ribarska plovila” zamjenjuju se riječima „ulovna plovila”, a tekst „ribarskom plovilu” zamjenjuje se tekстом „ulovnom plovilu”;
- (b) u stavku 2. i 3. riječi „ribarsko plovilo” zamjenjuju se riječima „ulovno plovilo Unije”, a u stavku 3. riječi „ribarskom plovilu” zamjenjuju se riječima „ulovnom plovilu Unije”;
- (c) u stavku 4. riječi „ribarska plovila” zamjenjuju se riječima „ulovna plovila Unije”;
- (d) u stavku 6. riječi „ribarsko plovilo” zamjenjuju se riječima „ulovno plovilo”.

24. u članku 27. stavku 1. riječi „ribarskog plovila” zamjenjuju se riječima „ulovnog plovila Unije”, a riječi „ribarsko plovilo” zamjenjuje se riječima „ulovno plovilo Unije”.
25. članak 28. briše se.
26. ■ članak 29. mijenja se kako slijedi:
- (a) u stavku 1. riječi „ribarsko plovilo” zamjenjuju se riječima „ulovno plovilo Unije”;
 - (b) u stavku 2. riječi „ribarskog plovila” zamjenjuju se riječima „ulovnog plovila Unije”, a riječi „ribarska plovila” zamjenjuju se riječima „ulovna plovila”;
 - (c) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Država članica može odlučiti da na zemljopisnom području obuhvaćenom režimom upravljanja ribolovnim naporom na kojem se nalazilo ulovno plovilo Unije neće uračunavati u najveći dopušteni ribolovni napor aktivnost tog ulovnog plovila Unije koje se nalazilo na tom području ali nije bilo u mogućnosti obavljati ribolov jer je pomagalo drugom plovilu kojem je bila potrebna hitna pomoć ili jer je prevozilo ozlijeđenu osobu radi hitne liječničke pomoći.”.
27. članak 30. mijenja se kako slijedi:
- (a) u stavku 1. riječi „ribarsko plovilo” zamjenjuju se riječima „ulovno plovilo Unije”;
 - (b) u stavku 2. riječi „ribarsko plovilo” zamjenjuju se riječima „ulovno plovilo Unije”;

28. članak 31. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 31.

Ulovna plovila koja su izuzeta iz primjene režima upravljanja ribolovnim naporom

Ovaj se odjeljak ne primjenjuje na ulovna plovila Unije u mjeri u kojoj su ona izuzeta iz primjene režima upravljanja ribolovnim naporom.”

29. članak 32. briše se.

30. članak 33. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 33.

Evidentiranje ulova i ribolovnog napora

1. Svaka država članica koja je država zastave ***ili, u slučaju ribolova bez ribarskog plovila, svaka obalna država članica*** evidentira sve podatke povezane s ulovima i ribolovnim naporom iz ove Uredbe, osobito podatke iz članaka 14., 21., 23., ***54.d, 55., 62., 66. i 68.***, te čuva izvornike tih podataka najmanje tri godine u skladu s nacionalnim pravom.

2. Prije 15. dana svakog mjeseca svaka država članica koja je država zastave **ili, u slučaju ribolova bez plovila, svaka obalna država elektroničkim putem** dostavlja Komisiji ili tijelu koje Komisija odredi agregirane podatke **o**:
- (a) **■** količinama svake **vrste, ako je primjenjivo po** stoku ili skupini stokova, koje su ulovljene i zadržane na plovilu te **■** količinama svake vrste koja je odbačena, u ekvivalentu žive mase, u prethodnome mjesecu, uključujući, kao zaseban **unos**, količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje;
 - (b) **■** ribolovnom naporu uloženom u prethodnome mjesecu, za svako ribolovno područje koje podliježe režimu upravljanja ribolovnim naporom ili, prema potrebi, za svaku vrstu ribolova koja podliježe režimu upravljanja ribolovnim naporom;
 - (c) **količinama svake vrste, ako je primjenjivo po stoku ili skupini stokova, koje su ulovljene u ribolovu bez plovila te količinama svake vrste koja je odbačena, u ekvivalentu žive mase, u prethodnome mjesecu, uključujući, kao zaseban unos, količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje.**
3. Ako se podaci koje dostavi **država** članica u skladu sa stavkom 2. temelje na procjenama za **vrstu**, stok ili skupinu stokova, država članica Komisiji **dostavlja** ispravljene **podatke o** količinama utvrđene na temelju iskrcajnih deklaracija, **prodajnih listova ili izvješća o ulovu** što je prije **moguće**, a najkasnije **tri** mjeseca nakon **isteka razdoblja za koje je utvrđena kvota ili ograničenje ribolovnog napora**.

4. **■** Ako država članica uoči nepodudarnosti između informacija dostavljenih Komisiji u skladu sa stavcima 2. i 3. *ovog stavka* i rezultata postupka potvrđivanja koji je proveden u skladu s člankom 109., država članica Komisiji *dostavlja* ispravljene *podatke o* količinama utvrđene na temelju tog potvrđivanja što je prije moguće, a najkasnije *šest* mjeseci nakon *isteka razdoblja za koje je utvrđena kvota ili ograničenje ribolovnog napora*.
5. *Ako Komisija otkrije nepodudarnosti u pogledu podataka koje je država članica dostavila Komisiji u skladu s ovim člankom, savjetuje se s dotičnom državom članicom, koja ispravlja podatke i u najkraćem mogućem roku ispravljene podatke dostavlja Komisiji.*
6. **■** Ulovi *svake vrste*, stoka ili skupine stokova podložnih *kvoti* uračunavaju se u kvote primjenjive na *države članice u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013.*

7. Države članice evidentiraju ulove ostvarene u okviru znanstvenih istraživanja, koji se stavljaju na tržište i prodaju, uključujući, prema potrebi, i ulove ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, te podatke o tim ulovima dostavljaju Komisiji. Ti se ulovi oduzimaju od kvote koja je na raspolaganju državi članici koja je država zastave ako premašuju 2 % dotične **kvote**. Ovaj stavak ne primjenjuje se na ulove ostvarene tijekom **obveznih** istraživanja na moru iz članka **5. stavka 1. točke (b)** Uredbe (EU) 2017/1004 Europskog parlamenta i Vijeća*.
8. Osim napora koji ulože **ulovna** plovila koja su izuzeta iz primjene režima upravljanja ribolovnim naporom, sav ribolovni napor koji ulože **ulovna** plovila Unije kad na plovilu drže ili, prema potrebi, upotrebljavaju ribolovni alat **koji** podliježe režimu upravljanja ribolovnim naporom ili kad obavljaju ribolov koji podliježe tom režimu na zemljopisnom području obuhvaćenom tim režimom upravljanja ribolovnim naporom uračunava se u najveći dopušteni ribolovni napor povezan s takvim ribolovnim alatom, ribolovom ili zemljopisnim područjem **koji je** dostupan **dotičnoj** državi članici koja je država zastave.

9. Ribolovni napor koji u okviru znanstvenih istraživanja uloži **ulovno** plovilo na kojem se nalazi ribolovni alat **koji** podliježe režimu upravljanja ribolovnim naporom ili koje obavlja ribolov koji podliježe tom režimu na zemljopisnom području obuhvaćenom tim režimom uračunava se u najveći dopušteni ribolovni napor povezan s takvim ribolovnim alatom, ribolovom ili **zemljopisnim područjem koji je dostupan** državi članici koja je država zastave tog plovila ako se ulovi koji se ostvare **tim ribolovnim** naporom stavljaju na tržište i prodaju u mjeri u kojoj premašuju 2 % dodijeljenog ribolovnog napora. Ovaj stavak ne primjenjuje se na ulove ostvarene tijekom **obveznih** istraživanja na moru iz članka 5. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1004.
10. Komisija može provedbenim aktima **utvrditi pravila o** formatima za prijenos podataka iz ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

* **Uredba (EU) 2017/1004** Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2017. o uspostavi okvira Unije za prikupljanje i upotrebu podataka u sektoru ribarstva te upravljanje njima i potporu za znanstveno savjetovanje u vezi sa zajedničkom ribarstvenom politikom, i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 199/2008 (SL L 157, 20.6.2017., str. 1.).”

31. članak 34. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 34.

Podaci o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti

Komisija može zatražiti od države članice da dostavi detaljnije ■ informacije od *onih* koje su predviđene u članku 33. *ako* se smatra da je 80 % kvote za određeni stok ili skupinu stokova iscrpljeno *ili ako se smatra da je ostvareno 80 % najvećeg dopuštenog ribolovnog napora koji se odnosi na ribolovni alat ili na određenu vrstu ribolova i na odgovarajuće zemljopisno područje.*”.

32. ■ članak 35. *mijenja se kako slijedi:*

(a) stavci 1., 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Svaka država članica utvrđuje datum od kojeg se mora smatrati sljedeće:

(a) *da su ulovi iz stoka ili skupine stokova koji podliježu kvoti države članice iscrpili tu kvotu;*

(b) *da je postignut najveći dopušteni ribolovni napor za ribolovni alat ili vrstu ribolova i odgovarajuće zemljopisno područje.*

2. Od datuma iz stavka 1. dotična država članica svim ulovnim plovilima ili dijelu ulovnih plovila koja plove pod zastavom te države članice ***ili, kako je primjenjivo, u slučaju ribolova bez plovila, svojim gospodarskim subjektima*** zabranjuje ribolovne operacije, kao i ribolov bez plovila, u pogledu stoka ili skupine stokova ***za koje*** je kvota iscrpljena za relevantnu vrstu ribolova ili, ako ta plovila prenose relevantan ribolovni alat na zemljopisnom području na kojem je dosegnut najveći dopušteni ribolovni napor. ***U tom slučaju ta država članica može odrediti datum do kojeg se moraju dovršiti*** prekrcaji, prijenosi i iskrcaji ili konačne deklaracije ulova.
3. Dotična država članica objavljuje odluku iz stavka 2. i odmah je priopćuje Komisiji. **■ Komisija ■ je objavljuje na svojim internetskim stranicama.**”;

(b) umeće se sljedeći stavak:

„3.a Od datuma na koji je dotična država članica objavila odluku iz stavka 2., ta država članica osigurava da se za dotični stok ili skupinu stokova ne obavljaju ribolovne operacije ulovnim plovilima koja plove pod njezinom zastavom ili da njezini gospodarski subjekti ne obavljaju ribolov bez plovila.”.

33. u članku 36. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako Komisija utvrdi da se ribolovne mogućnosti dostupne Uniji, državi članici ili skupini država članica smatraju iscrpljenima, Komisija o tome obavještuje dotične države članice i može provedbenim aktima zabraniti ribolovne **operacije, kao i ribolov bez plovila**, za **relevantno** područje, **ribolovni** alat, stok, skupinu stokova ili flotu uključenu u te ribolovne **operacije**.”.

34. članak 37. mijenja se kako slijedi:

(a)stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. *Ako je Komisija zabranila ribolovne operacije, kao i ribolov bez plovila, zbog navodnog iscrpljenja ribolovnih mogućnosti dostupnih državi članici ili skupini država članica ili Uniji, a pokaže se da država članica u stvari nije iscrpila svoje ribolovne mogućnosti, primjenjuje se ovaj članak.*

2. Ako se ne ispravi šteta koju je pretrpjela država članica kojoj su ribolovne **operacije** zabranjene prije nego što su njezine ribolovne mogućnosti bile iscrpljene, Komisija **provedbenim aktima** donosi mjere kako bi se na odgovarajući način ispravila nastala šteta **■** . Tim se provedbenim aktima **osobito utvrđuje:**
- (a) obavješćivanje o pretrpljenoj šteti;
 - (b) koje su države članice pretrpjele štetu i iznos te štete;
 - (c) koje su države članice prelovile kvotu i količine prelovljene ribe;
 - (d) potrebna smanjenja ribolovnih mogućnosti država članica koje su prelovile kvotu, razmjerno prelovljenim ribolovnim mogućnostima;
 - (e) uvećanja ribolovnih mogućnosti država članica koje su pretrpjele štetu, razmjerno pretrpljenoj šteti;
 - (f) datume na koje će uvećanja i smanjenja početi proizvoditi učinke.

■

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2. ”;

(b) stavak 4. briše se.

35. u glavi IV. naslov poglavlja II. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE II.

Kontrola ribolovnog kapaciteta”.

36. članak 38. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 38.

Ribolovni kapacitet

1. Države članice odgovorne su za obavljanje potrebnih provjera kako bi osigurale da ukupni kapacitet izražen u GT i kW, koji odgovara povlasticama za ribolov koje je izdala **dotična** država članica ni u jednom trenutku nije veći od najvećih dopuštenih razina kapaciteta koji je za tu državu članicu utvrđen u skladu s člankom 22. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
2. Komisija može **■** provedbenim aktima **utvrditi** detaljna pravila za primjenu ovog članka **u pogledu**:
 - (a) provjere snage motora **ulovnih** plovila;
 - (b) provjere tonaže **ulovnih** plovila;
 - (c) provjere vrste, broja i značajki ribolovnog alata.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

37. u glavi IV. poglavlju II. naslov odjeljka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Odjeljak 2.

Snaga motora i tonaža”.

38. *članak 39. mijenja se kako slijedi:*

(a) *u stavku 1. riječi „ribarskim plovilom” zamjenjuju se riječima „ulovnim plovilom”;*

(b) *umeće se sljedeći stavak:*

„2.a Ako ulovno plovilo premašuje dopuštenu snagu motora navedenu u povlastici za ribolov, ona se može urediti unutar najduljeg razdoblja i u skladu s kriterijima koje je utvrdila dotična država članica koja je država zastave.”;

(c) *stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:*

„3. Sve troškove povezane s certificiranjem i provjerom snage motora na temelju ovog članka snose države članice koje su države zastave. U skladu s člankom 39. Uredbe (EU) br. 1380/2013 države članice mogu tražiti od gospodarskih subjekata ulovnih plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja sudjeluju u relevantnom ribolovu da doprinesu tim troškovima.”.

39. umeće se sljedeći članak:

„Članak 39.a

Kontinuirano praćenje snage motora

1. Države članice *na osnovi procjene rizika određuju koja plovila opremljena brodskim porivnim motorima certificirane snage motora veće od 221 kilovata, a koja upotrebljavaju povlačni ribolovni alat kako je definiran u članku 6. točki 12. Uredbe (EU) 2019/1241, predstavljaju visoki rizik od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike u pogledu snage motora. One osiguravaju da su ta plovila opremljena trajno ugrađenim sustavima koji kontinuirano mjere i evidentiraju snagu motora.*
2. *Države članice također osiguravaju da su ulovna plovila opremljena trajno ugrađenim sustavima koji kontinuirano mjere i evidentiraju snagu motora ako ta plovila upotrebljavaju pridnene povlačne mreže (koće) ili danske potegače, ako su opremljena brodskim porivnim motorima certificirane snage motora između 120 i 221 kilovata i djeluju na području iz dijela C točke 2.1. Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241.*

■

◐

3. **Sustavima** iz stavka 1. ■ osigurava se kontinuirano mjerenje porivne snage motora u kilovatima, *kao i pohranjivanje tih podataka na brodu.*
4. Zapovjednici ulovnih plovila *i ovlaštenici povlastica za ribolov* osiguravaju da **sustavi** iz stavka 1. rade cijelo vrijeme i da se **podaci** dobiveni kontinuiranim mjerenjem snage porivnog motora evidentiraju i pohranjuju na plovilu te da su u svakom trenutku *na plovilu dostupne službenim osobama.*
5. Komisija provedbenim aktima utvrđuje detaljna pravila za **ugradnju**, tehničke zahtjeve i značajke **sustava** iz stavka 1. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

6. U procjeni rizika iz stavka 1.:

- (a) *utvrđuje se razina rizika od nesukladnosti za segmente flote na osnovi ribolovnog alata, obuhvaćenog područja, režima ribolovnog napora, ciljanih vrsta, smanjenja snage i brzine;*
- (b) *uzimaju se u obzir potvrđeni prekršaji povezani s upotrebom motora sa snagom motora većom od one navedene u certifikatu motora;*
- (c) *uključena je analiza rizika kojom se određuju vjerojatnost i učinak nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike o snazi motora, posebno u pogledu prelova;*
- (d) *uzima se u obzir premašivanje gornje granice kapaciteta.*

7. Procjenu rizika zajednički provode države članice u suradnji s EFCA-om.

8. Na temelju rizika od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike u pogledu snage motora države članice mogu predvidjeti da ulovna plovila Unije koja plove pod njihovim zastavama, opremljena brodskim porivnim motorima najveće certificirane snage motora od 221 kilovata, a koja upotrebljavaju povlačni ribolovni alat kako je definiran u članku 6. točki 12. Uredbe (EU) 2019/1241, imaju trajno ugrađene sustave koji kontinuirano mjere i evidentiraju snagu motora.”.

40. članak 40. mijenja se kako slijedi:

- (a) *u stavku 1. riječi „ribarskim plovilima” zamjenjuju se riječima „ulovnim plovilima”;*
- (b) *u stavku 2. riječi „ribarskih plovila” zamjenjuju se riječima „ulovnih plovila”;*
- (c) *stavak 5. briše se;*
- (d) *stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:*

„6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu certificiranja snage porivnog motora. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

41. članak 41. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 41.

Provjera snage motora ■

1. U slučaju ulovnih plovila koja nisu opremljena sustavom kontinuiranog praćenja kako je predviđeno u članku 39.a, države članice, nakon analize rizika, u skladu s planom uzorkovanja utemeljenom na metodologiji koju treba donijeti u skladu sa stavkom 5. ovog članka, provjeravaju podatke o dosljednosti snage motora koristeći se svim dostupnim informacijama o značajkama dotičnog plovila. Posebno provjeravaju informacije sadržane u:

- (a) podacima o poziciji plovila;**
- (b) podacima iz očevidnika o ribolovu;**
- (c) međunarodnoj svjedodžbi o sprečavanju onečišćenja zraka (svjedodžba EIAPP) izdanoj za motor u skladu s Prilogom VI. Konvenciji MARPOL 73/78;**
- (d) svjedodžbi o klasi koju je izdala priznata organizacija za inspekcijske preglede i nadzor brodova u smislu Direktive 2009/15/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁰;**

³⁰ Direktiva 2009/15/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava (SL L 131, 28.5.2009., str. 47.).

- (e) *svjedodžbi o pokusnoj plovidbi;*
 - (f) *registru ribarske flote Unije; i*
 - (g) *svim drugim dokumentima koji sadržavaju relevantne informacije o snazi plovila ili drugim tehničkim značajkama.*
2. *Ako nakon analize informacija iz stavka 1. postoje naznake da snaga motora ulovnog plovila premašuje snagu naznačenu na povlastici za ribolov ili u registru flote Unije ili u nacionalnom registru flote, države članice provode fizičku provjeru snage motora ili osiguravaju da je dotično ulovno plovilo opremljeno sustavom iz članka 39.a stavka 1.*
 3. *U svrhu provjere snage motora ulovnog plovila države članice primjenjuju zahtjeve koje je u svojoj preporučenoj međunarodnoj normi ISO 15016:2015 donijela Međunarodna organizacija za normizaciju ili jednakovrijedne europske ili nacionalne priznate metode.*
 4. *Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se mijenja stavak 3. ovog članka kako bi se upućivanje na relevantnu međunarodnu normu ISO-a prilagodilo tehničkom napretku.*
 5. *Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu provjere snage motora, uključujući metodologiju za plan uzorkovanja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.*

42. umeće se sljedeći članak:

„Članak 41.a

Provjera tonaže

- 1. Ako postoje dokazi da se tonaža ulovnog plovila razlikuje od tonaže navedene u povlastici za ribolov, država članica koja je država zastave provjerava tonažu. U tu svrhu države članice posebno uzimaju u obzir promjene unutarnjeg obujma ili dimenzija plovila.*
- 2. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu provjere tonaže. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.*

43. ■ Članak 42. mijenja se kako slijedi:

- (a) u stavku 1. riječi „na mjestima blizu obale” zamjenjuju se riječima „na određenom iskrcajnom mjestu”;*
- (b) u stavku 2. riječi „na mjestima blizu obale” zamjenjuju se riječima „na određenim iskrcajnim mjestima”, a riječi „člankom 60. i člankom 61.” zamjenjuju se riječima „člankom 60.”.*

44. članak 43. mijenja se kako slijedi:

(a) *stavci 1. i 2.* zamjenjuju se sljedećim:

„1. U višegodišnjem planu *može se utvrditi prag* primjenjiv na živu masu vrsta koje podliježu tom planu, iznad kojeg se od ribarskog plovila *Unije* zahtijeva da iskrca  ulove u određenoj luci ili *na određenom iskrcajnom mjestu*.

2. *Ako zadržane količine na plovilu premašuju prag iz stavka 1., zapovjednik ribarskog plovila Unije osigurava da se iskrcaj ulovâ obavi u određenoj luci ili na određenom iskrcajnom mjestu u Uniji.*”;

(b) u stavku 4. riječi „mjesto blizu obale” zamjenjuju se riječima „iskrcajna mjesta”, a u stavcima 5. i 6. riječi „mjesto blizu obale” zamjenjuju se riječima „iskrcajno mjesto”;

(c) stavak 7. briše se.

45. članak 44. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 44.

Odvojeno slaganje ulova stokova pridnenih vrsta obuhvaćenih višegodišnjim planom

- 1. Ulovi stokova pridnenih vrsta obuhvaćenih višegodišnjim planom koji se zadržavaju na ribarskom plovilu Unije duljine preko svega 12 metara ili više i koji nisu manji od minimalne referentne veličine za očuvanje stavljaju se, zasebno za svaki takav stok, u boksove, odjeljke ili spremnike na takav način da ih se može razlikovati od drugih boksova, odjeljaka ili spremnika.*
- 2. Zapovjednici ribarskih plovila Unije ulove iz stavka 1. drže u skladu s planom slaganja tereta u kojem se navode mjesta skladištenja različitih vrsta u brodskom skladištu.*
- 3. Na ribarskom plovilu Unije zabranjeno je držati u bilo kojem boksu, odjeljku ili spremniku bilo koju količinu ulova iz stavka 1. pomiješanu s drugim proizvodima ribarstva.*
- 4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u vezi s izuzećem određenih pridnenih stokova od obveze utvrđene u ovom članku.”.*

46. članci 45. i 46. brišu se.

47. članak 48. mijenja se kako slijedi:

(a) *stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:*

„1. Ulovno plovilo Unije na plovilu mora imati opremu za izvlačenje izgubljenog alata, među ostalim i ribolovnog alata, uređaja za privlačenje ribe i plutača.”;

(b) *u stavku 2. riječi „ribarskog plovila” zamjenjuju se riječima „ulovnog plovila”;*

(c) *stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:*

*„3. Ako se izgubljeni alat ne može pronaći i izvući, zapovjednik **ulovnog** plovila unosi informacije o izgubljenom alatu u očevidnik o ribolovu na temelju članka 14. stavka 7. Nadležno tijelo države članice koja je država zastave te informacije **bez odgode šalje** nadležnom tijelu obalne države članice.”;*

(d) *u stavku 4. riječi „ribarskog plovila” zamjenjuju se riječima „ulovnog plovila”;*

(e)stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Države članice prikupljaju i evidentiraju informacije o izgubljenom *alatu* i na zahtjev dostavljaju *te* informacije Komisiji *ili EFCA-i*.

6. *Komisija do 31. prosinca svake godine na svojim internetskim stranicama objavljuje zbirku informacija iz stavka 5. koje obuhvaćaju prethodnu godinu. Komisija može zatražiti od EFCA-e da joj pomogne u prikupljanju takvih informacija.*”.

48. *članak 49. mijenja se kako slijedi:*

(a) u stavku 1. riječi „ribarskom plovilu” zamjenjuju se riječima „ulovnom plovilu”;

(b)stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. *Ne dovodeći u pitanje članak 44., Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o vođenju, na brodu, plana slaganja prerađenih proizvoda, prema vrstama, uz navođenje gdje se nalaze u brodskom skladištu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.*”.

49. članak 50. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 50.

Kontrola područjâ ograničenog ribolova

1. Ribolovne aktivnosti na područjima ograničenog ribolova koja se nalaze u vodama Unije kontrolira obalna država članica. Obalna država članica mora imati sustav za otkrivanje i evidentiranje ulaska ribarskih plovila na područja ograničenog ribolova koja su pod njezinom suverenitetom ili jurisdikcijom, prolaska kroz ta područja i izlaska iz njih.
2. Ribolovne aktivnosti ribarskih plovila Unije na područjima ograničenog ribolova koja se nalaze u vodama trećih zemalja ili na otvorenom moru kontroliraju države članice koje su države zastave.
3. ***Ulovna plovila Unije i trećih zemalja*** koja nemaju odobrenje za ***obavljanje ribolovnih aktivnosti na područjima ograničenog ribolova mogu prolaziti kroz*** takva područja samo pod sljedećim uvjetima:
 - (a) svi ***ribolovni alati*** koji se nalaze na plovilu privezani ***su*** i složeni tijekom prolaska; ■
 - (b) ***prolazak je neprekidan i brz, a*** brzina tijekom prolaska nije manja od šest čvorova, osim u ***slučajevima*** više sile ■ . U takvim slučajevima zapovjednik ***ulovnog plovila Unije*** odmah obavješćuje centar za praćenje ribarstva svoje države članice koja je država zastave, koja obavješćuje nadležna tijela obalne države članice, ***a zapovjednik ulovnog plovila treće zemlje odmah obavješćuje nadležna tijela obalne države članice; i***
 - (c) uređaj za praćenje plovila ***iz*** članka 9. radi.

4. *Stavak 3. primjenjuje se samo ako su na snazi relevantno ograničenje ili zabrana svih ili određenih ribolovnih aktivnosti na područjima ograničenog ribolova.”.*

50. iza članka 54.c umeće se sljedeće poglavlje:

„POGLAVLJE IV.a

Kontrola ribolova bez plovila

Članak 54.d

Ribolov bez plovila

1. *Države članice osiguravaju da se ribolov bez plovila na njihovu državnom području i u vodama Unije obavlja u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike.*
2. *Za potrebe iz stavka 1. države članice:*
 - (a) *uvode sustav za izdavanje povlastica ili alternativni sustav registracije za fizičke i pravne osobe koje se bave takvim aktivnostima; i*
 - (b) *osiguravaju da se količine ulovljenih vrsta, stokova ili skupine stokova evidentiraju i da se ti podaci dostavljaju nadležnim tijelima elektroničkim putem.*

3. *Fizičke ili pravne osobe koje obavljaju ribolov bez plovila ili njihov predstavnik evidentiraju ulove iz stavka 2. točke (b), a ta evidencija posebno sadržava sljedeće informacije:*
- (a) jedinstveni identifikacijski broj ribolovnog dana;*
 - (b) jedinstvenu identifikacijsku oznaku u sustavu iz stavka 2. točke (a);*
 - (c) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i relevantno zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;*
 - (d) datum ulova;*
 - (e) kategoriju ribolovnog alata, ako je primjenjivo;*
 - (f) količine svake vrste, izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući, kao zaseban unos, količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje;*
 - (g) ako je primjenjivo, procijenjene količine svake vrste koje su odbačene izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki.*

4. *Podaci iz stavka 2. točke (b) dostavljaju se nadležnim tijelima elektroničkim putem najmanje jednom unutar 24 sata od početka ribolovne aktivnosti.*
5. *Komisija provedbenim aktima može utvrditi detaljna pravila za vaganje ulovâ, kao i za format i dostavljanje izvješća o ulovu iz stavka 3. ovog članka, uzimajući u obzir, ako je potrebno, posebnosti tih vrsta ribolova. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.*

51. članak 55. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 55.

Rekreacijski ribolov

1. Države članice osiguravaju da se rekreacijski ribolov na njihovu državnom području i u vodama Unije obavlja na način koji je u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike.

U tu svrhu *obalne* države članice *uspostavljaju elektronički sustav za evidentiranje ulova ostvarenih u rekreacijskom ribolovu i izvješćivanje o njima.*

Obalne države članice mogu upotrebljavati elektronički sustav iz drugog podstavka izrađen na nacionalnoj razini ili na razini Unije. Ako jedna ili više obalnih država članica to zahtijevaju do ... [četiri mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], Komisija izrađuje takav sustav. Država članica koja podnosi zahtjev provodi sustav koji je izradila Komisija.

■

2. *Osim podataka o rekreacijskom ribolovu koji su evidentirani i o kojima je izvješteno na temelju stavka 3. i ne dovodeći u pitanje prikupljanje podataka o rekreacijskom ribolovu na temelju Uredbe (EU) 2017/1004, obalne države članice prikupljaju podatke o ulovima **fizičkih osoba koje se bave rekreacijskim** ribolovom vrsta, stokova ili skupina stokova za koje je Unija utvrdila ribolovne mogućnosti, koji su obuhvaćeni višegodišnjim planom ili koji podliježu obvezi iskrcavanja. Ti podaci prikupljaju se mehanizmima za prikupljanje podataka utemeljenima na metodologiji koju **određuje svaka obalna država članica** i o kojoj obavješćuje Komisiju. **Obalne države članice šalju te podatke Komisiji najmanje jednom godišnje u odnosu na prethodnu kalendarsku godinu.***
3. *Obalne države članice osiguravaju da su fizičke osobe koje se bave rekreacijskim ribolovom registrirane te da evidentiraju svoje ulove putem elektroničkog sustava iz stavka 1. i izvješćuju o njima kako slijedi:*
- (a) *svaki dan za vrste, stokove ili skupine stokova ■ koji podliježu Unijinim mjerama očuvanja koje se primjenjuju posebno na rekreacijski ribolov poput kvota, ograničenjâ ulova i dnevnih ograničenja ulova; i*

(b) od 1. siječnja 2030. za vrste, stokove ili skupine stokova za koje je Unija utvrdila ribolovne mogućnosti ili koji su obuhvaćeni višegodišnjim planom ili koji podliježu obvezi iskrcavanja i za koje se u znanstvenom mišljenju Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF), ICES-a ili drugog jednakovrijednog znanstvenog tijela navodi da rekreacijski ribolov ima znatan utjecaj na ribolovnu smrtnost.

Komisija može provedbenim aktima donijeti popis vrsta, stokova ili skupina stokova na koje se primjenjuje prvi podstavak točka (b) i utvrditi učestalost evidentiranja tih ulova i izvješćivanja o njima. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

I

4. *Pravne osobe mogu u ime fizičkih osoba evidentirati ulove i izvješćivati o ulovima ostvarenima rekreacijskim ribolovom kojim se bave fizičke osobe.*

5. Zabranjuje se *stavljanje na tržište ili* prodaja ulova ostvarenih rekreacijskim ribolovom.

■

6. Komisija može provedbenim aktima donijeti detaljna pravila u pogledu:

■

- (a) *dostavljanja Komisiji podataka o ulovu koje su države članice prikupile na temelju stavaka 2. i 3.;*

■

- (b) ■ označivanja *alata* koji se upotrebljava za rekreacijski ribolov *na jednostavan i razmjeran način, osim kad je riječ o ručnim alatima.*

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

7. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti rekreacijskog ribolova, uključujući ribolovne aktivnosti koje organiziraju gospodarski subjekti u sektoru turizma i u sektoru sportskih natjecanja.”.

52. naslov glave V. zamjenjuje se sljedećim:

„GLAVA V.

KONTROLA U LANCU OPSKRBE”.

53. u glavi V. poglavlje I. zamjenjuje se sljedećim:

„Poglavlje I.

OPĆE ODREDBE

Članak 56.

Načela kontrole stavljanja na tržište

1. Svaka država članica odgovorna je za kontrolu, na svojem državnom području, primjene pravila zajedničke ribarstvene politike u svim fazama stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, od prvog stavljanja na tržište do maloprodaje, uključujući prijevoz. Države članice posebno poduzimaju mjere kojima se osigurava da je uporaba proizvoda ribarstva koji su ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje i podliježu obvezi iskrcavanja utvrđenoj u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ograničena na svrhe koje nisu izravna ljudska potrošnja, ***osim ako se drugim pravilima zajedničke ribarstvene politike predviđa drugačije.***

2. Ako je u zakonodavstvu Unije utvrđena minimalna veličina za određenu vrstu, gospodarski subjekti koji su odgovorni za otkup, prodaju, skladištenje ili prijevoz moraju moći dokazati relevantno zemljopisno područje podrijetla proizvoda.

Članak 56.a

Sastav serija određenih proizvoda ribarstva i akvakulture

1. Ulovljeni ili sakupljeni proizvodi ribarstva i akvakulture prije stavljanja na tržište razvrstavaju se u serije.
2. ***Serija*** proizvoda ribarstva ***ili*** serija proizvoda akvakulture ***obuhvaćenih poglavljem 3. Kombinirane nomenklature uspostavljene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87* (kombinirana nomenklatura) sadržava samo:***
 - (a) *proizvode ribarstva od samo jedne vrste koji imaju isti način prezentiranja proizvoda i koji potječu s istog relevantnog zemljopisnog područja i s istog ribarskog plovila ili skupine ribarskih plovila; ili*
 - (b) *proizvode akvakulture od samo jedne vrste prezentirane na isti način i koji potječu iz iste proizvodne jedinice u akvakulturi.*

3. Odstupajući od stavka 2., **prije stavljanja na tržište**, količine proizvoda ribarstva **obuhvaćene poglavljem 3. Kombinirane nomenklature** koje iznose manje od **30 kg** nekoliko vrsta i koje potječu s istog relevantnog zemljopisnog područja i koje su prezentirane na isti način, po **ulovnom** plovilu i po danu, mogu se razvrstati u istu seriju.
4. Odstupajući od stavka 2., **prije stavljanja na tržište**, količine proizvoda ribarstva od nekoliko vrsta **obuhvaćene poglavljem 3. Kombinirane nomenklature**, koje se sastoje od jedinki ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje i potječu s istog relevantnog zemljopisnog područja i s istog **ulovnog** plovila ili skupine **ulovnih** plovila, mogu se razvrstati u serije ■ u svrhe koje nisu izravna ljudska potrošnja.
5. Nakon stavljanja na tržište serija proizvoda ribarstva ili akvakulture **obuhvaćena poglavljem 3. Kombinirane nomenklature** može se združiti s drugom serijom ili podijeliti samo ako serija nastala združivanjem odnosno serije nastale podjelom ispunjavaju sljedeće uvjete:

■

- (a) za novonastalu seriju ili novonastale serije dostavljaju se informacije o sljedivosti navedene u članku **58. stavku 5.**;
- (b) gospodarski subjekt koji je odgovoran za stavljanje novonastale serije **ili novonastalih serija** na tržište **zadržava i** može dostaviti informacije o sastavu novonastale serije **ili novonastalih serija**, posebno informacije o svakoj od serija proizvoda ribarstva ili akvakulture koje ona sadržava i o količinama proizvoda ribarstva ili akvakulture u svakoj od serija koje čine novu seriju **ili nove serije**.

6. ***Ovaj članak ne primjenjuje se na ukrasne ribe, ukrasne rakove ili ukrasne mekušce.***

Članak 57.

Zajednički tržišni standardi

1. Države članice ***osiguravaju*** da se proizvodi na koje se primjenjuju zajednički tržišni standardi stavljaju na raspolaganje na tržištu u skladu s ***tim*** standardima. ***Države članice obavljaju provjere kako bi osigurale takvu sukladnost.***

Takve provjere mogu se obavljati u svim fazama lanca opskrbe, uključujući prijevoz ***i ugostiteljstvo.***

2. Gospodarski subjekti u svim fazama lanca opskrbe odgovorni za otkup, prodaju, skladištenje ili prijevoz serija proizvoda ribarstva i akvakulture mogu dokazati da proizvodi, ***prema potrebi,*** ispunjavaju ***zajedničke*** tržišne standarde.

Članak 58.

Sljedivost

1. Ne dovodeći u pitanje zahtjeve u pogledu sljedivosti utvrđene u Uredbi (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća**, ***gospodarski subjekti razvrstavaju proizvode ribarstva i akvakulture u serije i*** oni moraju biti sljedivi u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od faze ulova ili sakupljanja do faze maloprodaje

■ .

I

2. Serije proizvoda ribarstva ili akvakulture koje se **stavljaju** na raspolaganje na tržištu ili će vjerojatno biti **stavljene** na raspolaganje na tržištu I moraju biti označene na odgovarajući način I kako bi se osigurala sljedivost svake serije.
3. Države članice provjeravaju da su gospodarski subjekti uspostavili I sustave i postupke za identifikaciju svakoga gospodarskog subjekta koji im je isporučio serije proizvoda ribarstva i akvakulture i kojem su ti proizvodi isporučeni. Ti se podaci moraju staviti na raspolaganje nadležnim tijelima na njihov zahtjev.
4. ***Serije proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćene poglavljem 3., tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16. i podbrojem 1212 21 poglavlja 12. Kombinirane nomenklature popraćene su minimalnim skupom informacija u skladu sa stavcima 5., 10. i 11. ovog članka.***

5. ***Za serije proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćenih poglavljem 3. kombinirane nomenklature na raspolaganje se moraju staviti barem sljedeći podaci:***
- (a) identifikacijski broj serije;
 - (b) ***u slučaju proizvoda koji se ne uvoze u Uniju:***
 - i. za sve proizvode ribarstva uključene u seriju, jedinstveni identifikacijski broj ili brojevi izlaska u ribolov ili jedinstveni identifikacijski broj ili brojevi ribolovnog dana ili***
 - ii. za sve proizvode akvakulture uključene u seriju, naziv i registracijski broj proizvođača ili proizvodne jedinice u akvakulturi;***
 - (c) ***u slučaju uvezenih proizvoda:***
 - i. za sve proizvode ribarstva uključene u seriju, IMO broj ili, ako to nije primjenjivo, drugu jedinstvenu identifikacijsku oznaku ulovnog plovila ili plovila, ako je primjenjivo, i broj odnosno brojevi certifikata ili certifikata o ulovu podnesenih u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2008, ako je primjenjivo, ili***
 - ii. za sve proizvode akvakulture uključene u seriju, naziv i, prema potrebi, registracijski broj proizvodne jedinice u akvakulturi;***

- (d) FAO-ovu troslovnu oznaku vrste i njezin znanstveni naziv;
- (e) relevantno zemljopisno područje ili područja za proizvode ribarstva ulovljene na moru ili područje ulova ili proizvodnje **za proizvode ribarstva ulovljene u slatkim vodama, a za proizvode akvakulture, kako je navedeno** u članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1379/2013 ■ ;
- (f) za proizvode ribarstva, kategoriju ribolovnog alata kako je utvrđena u prvom stupcu Priloga III. Uredbi (EU) br. 1379/2013;
- (g) datum **ili datume** ulova proizvoda ribarstva ili datum **ili datume** sakupljanja proizvoda akvakulture; ■
- (h) količine izražene u kilogramima neto mase ili, prema potrebi, broju jedinki;
- (i) **ako** su proizvodi ribarstva koji su ispod minimalne referentne veličine za očuvanje prisutni u **seriji**, zasebne informacije o količinama izraženima u kilogramima neto mase ili broju jedinki ispod minimalne referentne količine za očuvanje;
- (j) za proizvode **ribarstva i akvakulture** koji podliježu zajedničkim tržišnim standardima, **informacije potrebne za usklađivanje s tim standardima**.

6. *Gospodarski subjekti u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, osiguravaju da se za svaku seriju proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćenih poglavljem 3. Kombinirane nomenklature informacije iz stavka 5.:*

(a) evidentiraju; i

(b) u digitalnom obliku stavljaju na raspolaganje gospodarskom subjektu kojem se isporučuje proizvod ribarstva ili akvakulture i, na zahtjev, nadležnim tijelima.

7. *Države članice međusobno surađuju kako bi osigurale da su informacije iz stavka 5. dostupne nadležnim tijelima države članice koja nije država članica u kojoj su proizvodi ribarstva ili akvakulture sastavljeni u serije ili u koju su uvezeni, a posebno kad se podaci dostavljaju s pomoću alata za identifikaciju poput oznake, crtičnog koda, elektroničkog čipa ili sličnog uređaja ili sustava označivanja.*
8. *Države članice od zahtjeva utvrđenih u ovom članku mogu izuzeti male količine proizvoda **ribarstva koje potrošačima** izravno prodaju **ulovna plovila, gospodarski subjekti** koji obavljaju ribolov **bez plovila ili gospodarski subjekti ribolova u slatkim vodama**, pod uvjetom da se proizvodi upotrebljavaju isključivo za osobnu potrošnju i da te količine ne premašuju 10 kg proizvoda ribarstva dnevno po potrošaču. Za lososa (*Salmo salar*) ulovljenog u Baltičkome moru prag iznosi dvije jedinice dnevno po potrošaču.*

Države članice od zahtjeva iz ovog članka mogu izuzeti male količine proizvoda akvakulture koje se potrošačima prodaju izravno iz proizvodne jedinice u akvakulturi, pod uvjetom da se proizvodi upotrebljavaju isključivo za osobnu potrošnju i da te količine ne premašuju 10 kg proizvoda akvakulture dnevno po potrošaču.

9. *Komisija provodi studiju o izvedivim sustavima i postupcima sljedivosti, uključujući minimalne informacije o sljedivosti, za proizvode ribarstva i akvakulture obuhvaćene tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16. Kombinirane nomenklature, s ciljem utvrđivanja detaljnih pravila za takve proizvode. Studija uključuje analizu dostupnih digitalnih rješenja ili metoda koje ispunjavaju zahtjeve u pogledu sljedivosti iz ove Uredbe, uzimajući u obzir učinak na male gospodarske subjekte.*
10. *Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 119.a kojima se dopunjuje ova Uredba u vezi sa zahtjevima u pogledu sljedivosti za serije proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćenih tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16. kombinirane nomenklature, uključujući upotrebu digitalnih sustava, na temelju rezultata studije provedene u skladu sa stavkom 9. ovog članka. Ti zahtjevi primjenjuju se od ... [pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*

11. **Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 119.a kojima se dopunjuje ova Uredba u vezi sa zahtjevima u pogledu sljedivosti za serije i sastav serija proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćenih podbrojem 1212 21 poglavlja 12.**

Kombinirane nomenklature, uključujući upotrebu digitalnih sustava. Ti zahtjevi primjenjuju se od ... [pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

12. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:

- (a) **minimalnih tehničkih zahtjeva za bilježenje i prijenos** ■ informacija iz stavka 5. na temelju stavka 6.;
- (b) **metoda označivanja serija i fizičkog stavljanja** ■ podataka o sljedivosti na serije proizvoda ribarstva i akvakulture;
- (c) **daljnje** suradnje među državama članicama u vezi s pristupom podacima koji prate seriju ■ ;
- (d) zahtjeva u pogledu sljedivosti za serije **proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćenih poglavljem 3. Kombinirane nomenklature koje sadržavaju nekoliko vrsta, kako je navedeno u članku 56.a stavcima 3. i 4., i za serije proizvoda ribarstva ili akvakulture obuhvaćenih poglavljem 3. Kombinirane nomenklature nastale spajanjem ili podjelom različitih serija kako je navedeno u članku 56.a stavku 5.**;
- (e) podataka o relevantnom zemljopisnom području.

■

13. Ovaj članak ne primjenjuje se na ukrasne ribe, **ukrasne** rakove, **ukrasne mekušce** ili **ukrasne alge**.

* Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

** Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).”.

54. u članku 59. **stavci 2. i 3.** zamjenjuju se sljedećim:

„2. Kupac koji u prvoj prodaji kupuje proizvode ribarstva mora biti registriran kod nadležnih tijela države članice u kojoj se obavlja prva prodaja. U svrhu registracije, svaki se kupac identificira prema svojem PDV broju, poreznom identifikacijskom broju ili drugoj jedinstvenoj identifikacijskoj oznaci pod kojom je naveden u nacionalnim bazama podataka.

3. ***Ovaj se članak ne primjenjuje na potrošače koji kupuju proizvode ribarstva koji se nakon toga ne stavljaju na tržište, već se upotrebljavaju isključivo za osobnu potrošnju, pod uvjetom da te količine ne premašuju 10 kg proizvoda ribarstva po potrošaču dnevno. Za lososa (Salmo salar) ulovljenog u Baltičkome moru taj prag iznosi dvije jedinice dnevno po potrošaču.***”.

I

55. članak 60. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 60.

Vaganje proizvoda ribarstva

1. ***Države članice*** osiguravaju da ***gospodarski subjekti iz stavka 5.*** važu sve količine proizvoda ribarstva po vrsti ***odmah nakon iskrcaja u državi članici te*** s pomoću sustava za vaganje ***koje su odobrila nadležna tijela, prije nego što se ti proizvodi skladište, prevoze ili stavljaju na tržište.***

Zapovjednici ribarskih plovila trećih zemalja koja iskrcajavu proizvode ribarstva u Uniji moraju poštovati pravila o vaganju koja se primjenjuju na zapovjednike ribarskih plovila Unije.

2. *U slučaju iskrcaja izvan Unije i ne dovodeći u pitanje primjenjive posebne odredbe utvrđene osobito u sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu ili u pravu dotičnih trećih zemalja, zapovjednici ribarskih plovila Unije ili njihovi predstavnici osiguravaju da se sve količine proizvoda ribarstva važu, ako je to moguće, odmah nakon iskrcaja i prije nego što se ti proizvodi skladište, prevoze ili stavljaju na tržište.*
3. *Odstupajući od stavka 1. i podložno odobrenju Komisije putem provedbenih akata, države članice u kojima su proizvodi ribarstva iskrcani mogu dopustiti vaganje tih proizvoda s pomoću sustava za vaganje koje su odobrila nadležna tijela:*
- (a) pri iskrcaju u skladu s planom uzorkovanja donesenim na temelju stavka 10., bez obzira na to jesu li proizvodi ribarstva razvrstani ili nerazvrstani;*
 - (b) na plovilu, u slučaju razvrstanih proizvoda ribarstva, pod uvjetom da su ti proizvodi izvagani pri iskrcaju u skladu s planom uzorkovanja donesenim na temelju stavka 10. Država članica koja je država zastave odgovorna je za odobravanje odstupanja ulovnim plovilima koja plove pod njezinom zastavom i za osiguravanje odobrenja sustava za vaganje na plovilu;*

- (c) *nakon prijevoza na odredište na državnom području države članice u kojoj je obavljen iskrcaj, u skladu s planom kontrole donesenim na temelju stavka 10., bez obzira na to jesu li proizvodi ribarstva razvrstani ili nerazvrstani;*
- (d) *nakon prijevoza iz države članice u kojoj su proizvodi ribarstva iskrcani na odredište na državnom području druge države članice, u skladu sa zajedničkim programom kontrole donesenim na temelju stavka 10. i uz suglasnost dotičnih država članica, bez obzira na to jesu li proizvodi ribarstva razvrstani ili nerazvrstani.*
4. *Zapovjednici plovila osiguravaju da gospodarski subjekt iz stavka 5. izvaže sve količine iskrcanih proizvoda ribarstva.*
5. *Vaganje obavlja gospodarski subjekt koji je registrirani kupac, registrirani aukcijski centar, organizacija proizvođača ili bilo koja druga fizička ili pravna osoba, uključujući zapovjednika plovila, koju su nadležna tijela ovlastila za obavljanje aktivnosti vaganja. Gospodarski subjekt koji obavlja vaganje odgovoran je za točnost vaganja. Gospodarski subjekti koji važu proizvode ribarstva popunjavaju evidenciju o vaganju za svaki iskrcaj. Evidenciju o vaganju čuvaju tri godine.*

6. *Države članice osiguravaju da su subjekti iz stavka 5. odgovarajuće opremljeni za obavljanje vaganja.*

■ ■

7. ■ *Podaci o vaganju odmah se šalju zapovjedniku plovila i, ako je primjenjivo, prijevozniku. Oni se upotrebljavaju za popunjavanje iskrcajne deklaracije i, ako je primjenjivo, prijevoznog dokumenta.*

Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, u slučaju proizvoda ribarstva koje je izvagala službena osoba u skladu sa stavkom 9., rezultat takvog vaganja upotrebljava se za popunjavanje iskrcajne deklaracije i, ako je primjenjivo, prijevoznog dokumenta.

8. *Države članice od gospodarskih subjekata iz stavka 5. mogu zatražiti da evidenciju o vaganju dostavljaju svojim nadležnim tijelima u redovitim vremenskim razmacima ili na zahtjev.*

9. Nadležna tijela države članice mogu zahtijevati da sve količine proizvoda ribarstva koje se ■ iskrcaju u toj državi članici važu njihove službene osobe ili da se važu u *njihovoj* prisutnosti prije nego što se s iskrcajnog mjesta prevezu na drugu lokaciju.

■

10. Komisija provedbenim aktima može *donijeti planove uzorkovanja, planove kontrole i zajedničke programe kontrole* iz stavka 3. točaka (a), (b), (c) i (d) ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

56. umeće se sljedeći članak:

„Članak 60.a

Detaljna pravila vaganja

1. Komisija *provedbenim aktima može donijeti* pravila o:
- (a) određivanju postupaka vaganja;
 - (b) evidenciji o vaganju, *uključujući vođenje te evidencije*;

- (c) vremenu vaganja;
- (d) sustavima za vaganje, *uključujući sustave za vaganje u svrhu kontrole*;
- (e) vaganju zamrznutih proizvoda ribarstva;
- (f) odbitku leda i vode;
- (g) pristupu nadležnih tijela sustavima za vaganje *i evidenciji o vaganju*.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem posebnih pravila o vaganju određenih pelagičnih vrsta. Ta se pravila mogu odnositi na sljedeće:
 - (a) vaganje ulova haringe, skuše, *ugotice pučinke* i šaruna;
 - (b) luke u kojima se obavlja vaganje;
 - (c) informacije koje ***treba*** poslati nadležnim tijelima prije ulaska u luku;
 - (d) istovar;
 - (e) očevidnik o ribolovu;
 - (f) javne objekte za vaganje;

- (g) privatne objekte za vaganje;
- (h) vaganje zamrznute ribe;
- (i) vođenje evidencije o vaganju;
- (j) prodajne listove i potvrde o preuzimanju;
- (k) unakrsne provjere;
- (l) praćenje vaganja.”.

57. članak 61. briše se.

58. članak 62. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 62.

Popunjavanje i dostavljanje prodajnih listova

1. Registrirani kupci, registrirani aukcijski centri **ili organizacije proizvođača** kojima su odobrenje za rad dale države članice ■ evidentiraju podatke iz članka 64. stavka 1. u elektroničkom obliku i u roku od **48** sati nakon **prve prodaje** nadležnim tijelima države članice na čijem je državnom području obavljena prva prodaja elektroničkim putem šalju prodajni list s tim podacima. Točnost prodajnih listova odgovornost je **tih** kupaca, aukcijskih centara **ili organizacija proizvođača**.

2. *Ako* država članica na čijem se državnom području **obavlja prva prodaja** nije država članica koja je država zastave **dotičnog ulovnog plovila**, ona osigurava da se primjerak prodajnog lista, **po njegovu primitku, elektroničkim putem** dostavi nadležnim tijelima države članice koja je država zastave ■ .
3. Ako se **prva prodaja** proizvoda **ribarstva** ne obavlja u državi članici u kojoj su proizvodi iskrcani, država članica **na čijem je državnom području obavljena prva prodaja** osigurava da se primjerak prodajnog lista, **po njegovu primitku, elektroničkim putem dostavi** nadležnim tijelima ■ **država članica u kojima su dotični proizvodi iskrcani.**
4. *Ako* je prva prodaja obavljena **izvan Unije**, zapovjednik **ulovnog plovila Unije** ili predstavnik zapovjednika ulovnog plovila Unije **elektroničkim putem** u roku od 48 sati nakon prve prodaje nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dostavlja primjerak prodajnog lista ili **drugi** jednakovrijedni dokument koji sadržava istu razinu informacija.

5. Ako prodajni list ne odgovara računu ili dokumentu koji ga zamjenjuje, kako je navedeno u člancima 218. i 219. Direktive Vijeća 2006/112/EZ*, dotična država članica donosi potrebne odredbe kako bi osigurala da su podaci o količinama i o cijeni bez poreza za isporuku robe kupcima jednaki podacima navedenima na računu.
6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila *o*:
- (a) *registraciji kupaca;*
 - (b) *formatu prodajnih listova;*
 - (c) *elektroničkom evidentiranju i elektroničkom podnošenju prodajnih listova.*

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

* Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, 11.12.2006., str. 1.).”.

59. članak 63. briše se.

60. članci 64., 65. i 66. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 64.

Sadržaj prodajnih listova

- I.** Prodajni listovi iz članka 62. moraju imati jedinstveni identifikacijski broj i sadržavati sljedeće podatke:
 - (a) jedinstveni **identifikacijski broj** izlaska u ribolov;
 - (b) **broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj ulovnog plovila i ime ulovnog plovila;**
 - (c) iskrcajnu **luku ili iskrcajno mjesto i datum dovršetka iskrcaja;**
 - (d) ime gospodarskog subjekta ili zapovjednika **ulovnog** plovila, i ime prodavatelja, ako je ono različito;
 - (e) ime kupca i njegov PDV broj, porezni identifikacijski broj ili drugu jedinstvenu identifikacijsku oznaku;
 - (f) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i relevantno zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;

- (g) količine svake ■ vrste izražene u masi proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda i njegovu *stanju prerade*, ili, prema potrebi, broj jedinki;
- (h) za sve proizvode na koje se primjenjuju *zajednički* tržišni standardi ■ , pojedinačnu veličinu ili masu, kategoriju veličine, način prezentiranja *proizvoda* i njegovu svježinu, *prema potrebi*;
- (i) *za proizvode ribarstva ispod minimalne referentne veličine za očuvanje, količine* izražene u kilogramima neto mase ili, *prema potrebi*, broju jedinki;
- (j) *naziv ili identifikacijski* broj *gospodarskog subjekta iz članka 60. stavka 5.*;
- (k) mjesto i datum prodaje;
- (l) ako je moguće, referentni broj i datum računa i, prema potrebi, kupoprodajnog ugovora;
- (m) ako je primjenjivo, upućivanje na potvrdu o preuzimanju iz članka 66. ili prijevozni dokument iz članka 68.;
- (n) cijenu, bez poreza, i valutu;
- (o) *ako je poznata, predviđenu upotrebu proizvoda ribarstva, primjerice za ljudsku potrošnju ili za upotrebu kao nusproizvodi životinjskog podrijetla.*

2. *Odstupajući od stavka 1., u slučaju ribolova bez plovila, prodajni list mora sadržavati barem sljedeće podatke:*

- (a) jedinstvenu identifikacijsku oznaku u sustavu iz članka 54.d stavka 2. točke (a);*
- (b) jedinstveni identifikacijski broj (ili više njih) ribolovnog dana;*
- (c) informacije iz stavka 1. točaka (e), (f), (g), (h), (i), (k), (l), (m), (n) i (o) ovog članka.*

Članak 65.

Izuzeća od zahtjeva u pogledu prodajnih listova

*Članci 62. i 64. ne primjenjuju se na potrošače koji dnevno kupuju najviše 10 kg proizvoda ribarstva koji se nakon toga ne prodaju, već se upotrebljavaju samo za osobnu potrošnju ■. Za lososa (*Salmo salar*) ulovljenog u Baltičkome moru taj prag iznosi dvije jedinice dnevno po potrošaču.*

Članak 66.

Ispunjavanje i dostavljanje potvrde o preuzimanju

1. *Ako su proizvodi ribarstva namijenjeni za prodaju u kasnijoj fazi, **gospodarski subjekti** odgovorni za skladištenje proizvoda **ribarstva** iskrcanih u državi članici elektroničkim putem evidentiraju informacije iz stavka 4. i **1** u roku od 24 sata nakon **iskrcavanja** nadležnim tijelima države članice **na čijem se državnom području** obavlja preuzimanje elektroničkim putem dostavljaju **potvrdu o preuzimanju koja sadržava takve informacije. Ti gospodarski subjekti odgovorni su za točnost potvrde o preuzimanju.***
2. *Ako država članica **na čijem se državnom području** obavlja preuzimanje nije država članica koja je država zastave ribarskog plovila koje je iskrcalo ribu, ona osigurava da se primjerak potvrde o preuzimanju, **po njegovu primitku, elektroničkim putem** dostavi nadležnim tijelima države članice koja je država zastave **1**.*
3. *Ako se preuzimanje obavlja izvan Unije, zapovjednik ribarskog plovila Unije ili predstavnik zapovjednika ribarskog plovila Unije nadležnom tijelu države članice koja je država zastave u roku od 48 sati nakon preuzimanja elektroničkim putem dostavlja primjerak potvrde o preuzimanju ili drugi jednakovrijedni dokument koji sadržava istu razinu informacija.*

4. Potvrda o preuzimanju iz stavka 1. mora imati jedinstveni identifikacijski broj i sadržavati barem sljedeće podatke:
- (a) jedinstveni *identifikacijski broj* izlaska u ribolov;
 - (b) *broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj ulovnog plovila i ime ulovnog plovila;*
 - (c) iskrcajnu luku ili *iskrcajno mjesto* i datum *dovršetka* iskrcaja;
 - (d) ime gospodarskog subjekta ili zapovjednika ulovnog plovila;
 - (e) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i relevantno zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (f) količine svake uskladištene vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda i njegovu *stanju prerade*, ili, prema potrebi, broj jedinki;
- I**
- (g) *naziv ili identifikacijski broj gospodarskog subjekta iz članka 60. stavka 5.;*

- (h) naziv i adresu objekta u kojem su proizvodi uskladišteni i njegovu jedinstvenu identifikacijsku oznaku;
- (i) ako je to primjenjivo, upućivanje na prijevozni dokument *iz* članka 68.;
- (j) *za proizvode ribarstva ispod minimalne referentne veličine za očuvanje*, količine izražene u kilogramima neto mase ili, *prema potrebi*, broju jedinki ■ .

5. Odstupajući od stavka 4., u slučaju ribolova bez plovila, potvrda o preuzimanju mora sadržavati barem sljedeće podatke:

- (a) jedinstvenu identifikacijsku oznaku u sustavu iz članka 54.d stavka 2. točke (a);**
- (b) jedinstveni identifikacijski broj (ili više njih) ribolovnog dana;**
- (c) informacije iz stavka 4. točaka (e), (f), (h), (i) i (j) ovog članka.**

6. *Komisija može provedbenim aktima utvrditi podrobna pravila o formatu i dostavljanju potvrde o preuzimanju. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.*

61. članak 67. briše se.

62. članak 68. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 68.

Prijevoz proizvoda ribarstva te ispunjavanje i dostavljanje prijevoznog dokumenta

1. *Ako se proizvodi **ribarstva** prevoze prije **njihove prve prodaje, među ostalim i u slučajevima iz članka 60. stavka 3. točaka (c) i (d)**, ili prije **njihove** prve prodaje u trećoj zemlji, moraju biti popraćeni prijevoznim dokumentom **u kojem su navedeni** proizvodi ribarstva koji se prevoze i njihove količine.*

2. Prije početka **prijevoza iz stavka 1.** prijevoznik nadležnim tijelima države članice koja je država zastave, **■** državi članici iskrcaja, državi članici (ili državama članicama) prolaska **i** državi članici odredišta **proizvodâ ribarstva**, prema potrebi, **elektroničkim putem dostavlja** prijevozni dokument **■**.
3. Prijevoznik je odgovoran za točnost prijevoznog dokumenta.
4. Prijevozni dokument **iz stavka 1.** mora imati **jedinstveni identifikacijski broj i sadržavati barem sljedeće podatke:**
 - (a) odredište ili odredišta te **adresu ili adresu** pošiljki kao i identifikacijske oznake prijevoznog sredstva i prijevoznika;
 - (b) jedinstveni **identifikacijski broj (ili više njih) izlazaka** u ribolov;
 - (c) **broj u zajedničkom registru flote (CFR) ili, ako taj broj nije dostupan, drugi identifikacijski broj ulovnog plovila i ime ulovnog plovila;**
 - (d) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i relevantno zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (e) količine svake vrste koja se prevozi izražene u kilogramima mase proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda **i njegovu stanju prerade**, ili, prema potrebi, broj jedinki, i prema potrebi, raščlanjen prema odredištima;

■

- (f) *naziv ili identifikacijski broj gospodarskog subjekta iz članka 60. stavka 5., ako je primjenjivo;*
 - (g) *naziv ili nazive, jedinstvenu identifikacijsku oznaku ili jedinstvene identifikacijske oznake i adresu ili adrese primatelja* ■ *;*
 - (h) *mjesto te datum i vrijeme utovara;*
 - (i) *za proizvode ribarstva ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, količine izražene u kilogramima neto mase ili, prema potrebi, broju jedinki.*
5. *Odstupajući od stavka 4., u slučaju ribolova bez plovila, prijevozni dokument mora sadržavati barem sljedeće podatke:*
- (a) *jedinstvenu identifikacijsku oznaku u sustavu iz članka 54.d stavka 2. točke (a);*
 - (b) *jedinstveni identifikacijski broj (ili više njih) ribolovnog dana;*
 - (c) *podatke iz ovog članka stavka 4. točaka (a), (d), (e), (g), (h) i (i).*
6. Nadležna tijela država članica mogu odobriti izuzeća od obveze utvrđene u *stavcima 1. i 2.* ako se proizvodi *ribarstva* prevoze unutar lučkog područja ili najdalje 25 km od iskrcajnog mjesta.

7. Ako se proizvodi **ribarstva** koji su u prodajnom listu prijavljeni kao prodani prevoze na mjesto koje nije iskrcajno mjesto, prijevoznik mora moći dokazati da je obavljena kupoprodaja.
8. *Države članice mogu predvidjeti da se obveze i odgovornosti prijevoznika iz stavaka 2., 3. i 7. primjenjuju na sve druge gospodarske subjekte.*
9. *Prijevozni dokument iz stavka 1. ovog članka može se zamijeniti primjerkom iskrcajne deklaracije iz članka 23. ili jednakovrijednim dokumentom koji se odnosi na količine proizvoda ribarstva koji se prevoze, pod uvjetom da dokument koji zamjenjuje prijevozni dokument sadržava iste podatke koji su predviđeni u stavku 4. ili 5. ovog članka, ovisno o slučaju.*
10. *Komisija provedbenim aktima može utvrditi detaljna pravila o formatu i dostavljanju prijevoznog dokumenta.*

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

63. glava V. poglavlja III. briše se.

64. ■ Članak 71. *mijenja se kako slijedi:*

(a) u stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) uočavanja ribarskih plovila pomoću inspekcijskih plovila, nadzorne letjelice ili drugih sredstava nadzora;”;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Ako se uočavanje ili otkrivanje odnosi na ribarsko plovilo druge države članice ili treće zemlje, a informacije ne odgovaraju drugim informacijama dostupnima obalnoj državi članici, te ako ta obalna država članica ne može sama poduzeti daljnje mjere, ona bilježi svoje nalaze u izvješću o nadzoru koje bez odgode i po mogućnosti elektroničkim putem dostavlja državi članici koja je država zastave ili dotičnoj trećoj zemlji. Ako je riječ o plovilu treće zemlje, izvješće o nadzoru također se dostavlja se Komisiji i EFCA-u.”;

(c) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila u pogledu formata i sadržaja izvješća o nadzoru. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

65. članak 73. mijenja se kako slijedi:

(a)stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Ako je u skladu s Ugovorom uspostavljen program promatrača Unije zaduženih za kontrolu, ti promatrači koje su odredile države članice i koji se nalaze na ribarskim plovilima prate sukladnost tog ribarskog plovila s pravilima zajedničke ribarstvene politike. Oni obavljaju sve zadaće u okviru programa promatrača, a posebno evidentiraju ribolovne aktivnosti plovila i pregledavaju relevantne dokumente.
2. Promatrači zaduženi za kontrolu:
 - (a) moraju biti *kvalificirani* za obavljanje svojih zadaća, a države *članice ili, prema potrebi, EFCA, redovito ih osposobljavaju;*
 - (b) moraju biti neovisni u odnosu na vlasnika, ovlaštenika povlastice za ribolov, zapovjednika ribarskog plovila i svih članova posade;
 - (c) ne smiju biti ni u kakvoj ekonomskoj vezi s gospodarskim subjektom;
 - (d) moraju obavljati svoje zadaće na nediskriminirajući način;
 - (e) moraju biti opremljeni uređajem za dvosmjernu komunikaciju neovisnim o plovilu na moru.”;

(b)stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

- „4. Ako promatrači zaduženi za kontrolu uoče teški prekršaj, uključujući djelovanja kojim se ti promatrači ometaju ili se na neki drugi način sprečava obavljanje njihovih zadaća, oni o tome bez odgode obavješćuju nadležna tijela države članice koja je država zastave.”;

(c)stavci 8. i 9. zamjenjuju se sljedećim:

- „8. *Sve troškove koji proizlaze iz djelovanja promatrača zaduženih za kontrolu na temelju ovog članka snose države članice koje su države zastave. U skladu s člankom 39. Uredbe (EU) br. 1380/2013 države članice mogu tražiti od gospodarskih subjekata ribarskih plovila koja plovo pod njihovom zastavom i koja sudjeluju u relevantnom ribolovu da doprinesu tim troškovima ne dovodeći u pitanje stavak 2. točku (b).*

9. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
- (a) *metode koju treba primjenjivati za utvrđivanje* plovila na koja će se primijeniti program promatrača zaduženih za kontrolu;
 - (b) formata i sadržaja izvješća promatrača;
 - (c) sustava za komunikaciju promatrača zaduženih za kontrolu;

- (d) pravila koja se odnose na sigurnost promatrača zaduženih za kontrolu na plovilima;
- (e) mjera za osiguravanje neovisnosti promatrača zaduženih za kontrolu, uključujući dogovore o njihovim naknada;
- (f) dužnosti promatrača zaduženih za kontrolu, među ostalim i u slučaju u kojem se sumnja da je počinjen teški prekršaj;
- (g) ***minimalnih zahtjeva koji se odnose na kvalifikacije i osposobljavanje promatrača zaduženih za kontrolu.***

66. u glavi VII. poglavlje I. zamjenjuje se *sljedećim*:

„POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 74.

Obavljanje inspekcijskih pregleda

1. Države članice sastavljaju i ažuriraju popis službenih osoba odgovornih za obavljanje inspekcijskih pregleda.
2. Službene osobe obavljaju svoje zadaće u skladu s pravom Unije. One pripremaju i obavljaju inspekcijske preglede na nediskriminirajući način na moru, uz obalu, u lukama ***i na iskrcajnim mjestima***, tijekom prijevoza, u objektima za preradu i duž cijelog lanca opskrbe proizvodima ribarstva.

3. Službene osobe provjeravaju sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike aktivnosti koje obavljaju gospodarski subjekti i zapovjednici, a posebno provjeravaju:
- (a) zakonitost proizvoda ribarstva koji se zadržavaju na plovilu, skladište, prevoze, prekrcajavu, premještaju, iskrcavaju, prerađuju ili stavljaju na tržište te točnost dokumenata i elektroničkih prijenosa koji se na njih odnose;
 - (b) zakonitost ribolovnog *alata* koji se upotrebljava za ciljane vrste i vrste *usputnog ulova* te za ulove zadržane na plovilu *i usklađenost s drugim primjenjivim tehničkim mjerama za očuvanje ribolovnih resursa i zaštitu morskih ekosustava*;
 - (c) *prisutnost na plovilu opreme za pronalaženje i izvlačenje ribolovnog alata iz članka 48*;
 - (d) ako je *primjenjivo*, plan slaganja tereta i odvojeno slaganje vrsta;
 - (e) oznake i *identifikacijske brojeve* plovila i *alata*;
 - (f) informacije o motoru iz članka 40.;
 - (g) upotrebu *i rad sustavâ REM* i drugih elektroničkih uređaja za praćenje, *ako je primjenjivo*;
 - I**
 - (h) *sukladnost s pravilima koja se odnose na promatrače zadužene za kontrolu, ako je primjenjivo.*

4. Službene osobe **mogu** pregledavati sve relevantne prostore, palube i prostorije. One **mogu također** pregledavati ulove, bilo da su prerađeni ili neprerađeni, **sav ribolovni** alat, opremu, spremnike i ambalaže u kojima se nalazi riba ili proizvodi ribarstva, kao i sve relevantne dokumente ili elektroničke poruke za koje smatraju da ih je potrebno pregledati kako bi se provjerila sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike. **Mogu** ispitivati osobe za koje se smatra da imaju informacije o pitanjima koja su predmet inspekcijskog pregleda.
5. ***Službene osobe pohađaju osposobljavanje potrebno za obavljanje njihovih zadaća.***
6. Službene osobe obavljaju inspekcijske preglede na način kojim se najmanje uzrokuju smetnje ili neugodnosti za plovilo ili prijevozno sredstvo i njihove aktivnosti te za skladištenje, preradu i stavljanje na tržište ulova. One u najvećoj mogućoj mjeri sprečavaju svako smanjenje kvalitete ulova tijekom inspekcijskog pregleda.
7. ***Nadležna tijela država članica moraju imati postupke kojima se osigurava da se svaka pritužba u vezi s obavljanjem inspekcijskih pregleda propisno istraži.***

8. *Ako službena osoba koja obavlja inspekcijski pregled smatra da ribarsko plovilo obavlja ribolovne aktivnosti uz primjenu prisilnog rada, kako je definirano u članku 2. Konvencije Međunarodne organizacije rada (MOR) br. 29 o prisilnom radu, ta službena osoba obavješćuje sva ostala relevantna tijela te države članice.*
9. *Obalne države članice mogu, pod uvjetom da postoje primjereni dogovori s državom članicom koja je država zastave ribarskog plovila, pozvati službene osobe nadležnih tijela te države članice da sudjeluju u inspekcijskim pregledima ribarskih plovila te države članice dok ta plovila obavljaju aktivnosti u vodama obalne države članice ili iskrcavaju u njezinim lukama ili iskrcajnim mjestima.*
10. *Države članice za odabir ciljeva za inspekcijski pregled primjenjuju pristup koji se temelji na procjeni rizika. Za ribarstvo koje podliježe posebnim programima kontrole i inspekcije iz članka 95. taj se pristup utvrđuje u skladu s ujednačenom metodologijom koju utvrđuju države članice u suradnji s EFCA-om.*

11. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem posebnih pravila o provođenju inspekcijskih pregleda. Ta se pravila mogu odnositi na sljedeće:

(a) ovlašćivanje i *minimalne standarde za* kvalificiranje službenih osoba zaduženih za provođenje *inspekcijskih pregleda* na moru ili na kopnu;

(b) koordinaciju aktivnosti kontrole, inspekcije i izvršenja među državama članicama;

(c) dužnosti službenih osoba ovlaštenih za obavljanje inspekcijskih pregleda;

(d) *obavljanje inspekcijskih pregleda na moru i kopnu.*

Članak 75.

Dužnosti gospodarskog subjekta i zapovjednika

1. Gospodarski subjekt i zapovjednik *pomažu* službenim osobama u obavljanju njihovih dužnosti *u vezi s inspekcijskim pregledom i* surađuju s njima. Oni olakšavaju siguran pristup plovilu, *među ostalim i njegovim skladištima, prijevoznim sredstvima, spremnicima ili skladišnim prostorijama* u kojima se proizvodi ribarstva skladište, prerađuju ili stavljaju na tržište *ili prostorima u kojima se skladišti ili popravljaju ribolovni alat*. Gospodarski subjekt i zapovjednik moraju jamčiti sigurnost službenih osoba te ih ne smiju sprečavati ni ometati u obavljanju njihovih dužnosti niti ih smiju zastrašivati.

2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem pravila o dužnostima gospodarskih subjekata i zapovjednika *u odnosu na* inspekcijske preglede. ■

Članak 76.

Izvješće o inspekcijskom pregledu

1. Nakon svakog inspekcijskog pregleda službene osobe sastavljaju izvješće o inspekcijskom pregledu i dostavljaju ga svojim nadležnim tijelima. Podaci iz tog izvješća evidentiraju se i dostavljaju u elektroničkom obliku. Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom druge države članice, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odgode elektroničkim putem državi članici koja je država zastave.

Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odgode elektroničkim putem nadležnim tijelima dotične treće zemlje. ■ Ako se otkrije težak prekršaj, *primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se i Komisiji.*

Ako je, *u skladu s ovom Uredbom*, inspekcijski pregled obavljen u vodama ili lukama koje su pod jurisdikcijom države članice *koja nije* država članica koja je obavila inspekcijski pregled *ili u vodama ili lukama* treće zemlje u skladu s međunarodnim sporazumima, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu bez odgode se elektroničkim putem šalje toj državi članici ili toj trećoj zemlji.

2. O nalazima inspekcijskog pregleda službene osobe obavješćuju gospodarskog subjekta ili zapovjednika, koji mogu dati primjedbe na inspekcijski pregled i njegove nalaze. *Te* se primjedbe odražavaju u izvješću o inspekcijskom pregledu. Službene osobe navode u očevidniku o ribolovu da je obavljen inspekcijski pregled.
3. Primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se što je prije moguće gospodarskom subjektu ili zapovjedniku, a u svakom slučaju najkasnije 15 radnih dana nakon završetka inspekcijskog pregleda.
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi podrobna pravila o minimalnom formatu i sadržaju izvješća o inspekcijskom pregledu te o sastavljanju i dostavljanju izvješća o inspekcijskom pregledu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 77.

Dopuštenost izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru

Izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavili inspektori Unije ili službene osobe druge države članice ili Komisije ili nadležna tijela treće zemlje čine dopušten dokaz u upravnim ili sudskim postupcima u svakoj državi članici. Za utvrđivanje činjenica, ***izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavili inspektori Unije ili službene osobe druge države članice ili službene osobe Komisije*** jednakovrijedna su izvješćima o inspekcijskom pregledu i izvješćima o nadzoru država članica. ■

Članak 78.

Elektronička baza podataka

1. ***Svaka država članica*** uspostavlja i ***ažurira*** elektroničku bazu podataka u koju ***učitava*** sva izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja se odnose na ***gospodarske subjekte s poslovnim nastanom na njezinu državnom području i*** na ribarska plovila koja plove pod ***njezinom*** zastavom i koja su sastavile ***njezine*** službene osobe, ***kao i ostala izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavile njezine službene osobe. Komisija i EFCA imaju daljinski pristup bazama podataka država članica u skladu s člankom 110.***
2. ***Svaka država članica u elektroničkom obliku pohranjuje*** izvješća o ***inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja se odnose na ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom i*** koja su sastavile ■ službene osobe ***trećih zemalja.***

3. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu funkcioniranja elektroničke baze podataka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 79.

Inspektori Unije

1. Države članice i Komisija EFCA-i dostavljaju popis službenih osoba koje treba uvrstiti na popis inspektora Unije. EFCA vodi i ažurira popis inspektora Unije, koji obuhvaća službene osobe država članica, službene osobe Komisije i službene osobe EFCA-a. EFCA stavlja taj popis na raspolaganje Komisiji i državama članicama.
2. Ne dovodeći u pitanje primarnu odgovornost obalnih država članica, inspektori Unije mogu obavljati inspekcijske preglede u skladu s ovom Uredbom na državnom području država članica i u vodama Unije te na ribarskim plovilima Unije izvan voda Unije. *U slučaju inspekcijskog pregleda na državnom području države članice inspektori Unije koje nije imenovala ta država članica smiju obavljati takve inspekcijske preglede samo u prisutnosti službene osobe zadužene za inspekcijski pregled koju je imenovala ta država članica ili uz suglasnost te države članice.*

3. Inspektori Unije mogu biti određeni ■ za:
- (a) provedbu posebnih programa kontrole i inspekcije donesenih u skladu s člankom 95.;
 - (b) međunarodne programe kontrole u ribarstvu ako je Unija obvezna osigurati kontrolu.
4. *Inspektori Unije mogu pomagati u aktivnostima osposobljavanja povezanim s kontrolom i inspekcijom, među ostalim u aktivnostima osposobljavanja u kojima sudjeluju službene osobe treće zemlje.*
5. Kako bi ispunili svoje zadaće i podložno stavku 6., inspektori Unije, u istoj mjeri i pod istim uvjetima kao i službene osobe države članice u kojoj se obavlja inspekcijski pregled, bez odgode imaju pristup:
- (a) svim prostorima na ribarskom plovilu Unije i svim drugim plovilima koja provode ribolovne aktivnosti, javnim prostorima ili mjestima i prijevoznim sredstvima; i
 - (b) *svim relevantnim* informacijama i dokumentima potrebnima za obavljanje njihovih zadaća, a posebno očevidnicima o ribolovu, povlasticama za ribolov, certifikatu o snazi motora, *podacima iz sustavâ REM*, iskrcajnim deklaracijama, potvrđama o ulovu, prekrcajnim deklaracijama i prodajnim listovima.

6. Inspektori Unije nemaju policijske ni izvršne ovlasti izvan državnog područja države članice iz koje dolaze ni izvan voda Unije koje su pod suverenitetom i jurisdikcijom države članice iz koje dolaze.
7. Kada su određene kao inspektori Unije, službene osobe Komisije ili EFCA-e nemaju ni policijske ni izvršne ovlasti.
8. Komisija provedbenim aktima utvrđuje detaljna pravila u pogledu:
 - (a) dostavljanja popisa inspektora Unije EFCA-i;
 - (b) donošenja i održavanja popisa inspektora Unije;
 - (c) dostavljanja popisa inspektora Unije regionalnim organizacijama za upravljanje u ribarstvu;
 - (d) ovlasti i dužnosti inspektora Unije;
 - (e) izvješća inspektora Unije;
 - (f) daljnjih postupanja povezanih s izvješćima inspektora Unije.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

67. u članku 80. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Država članica može obavljati inspekcijske preglede ribarskih plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom ili zastavom druge države članice u vodama ili lukama trećih zemalja u skladu s međunarodnim sporazumima.”.

68. u glavi VII. naslov poglavlja II. zamjenjuje se sljedećim:

„Postupci u slučaju prekršaja”.

69. članak 82. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 82.

Dužnosti službenih osoba u slučaju prekršaja

1. Ako na temelju informacija prikupljenih tijekom inspekcijskog pregleda ili drugih relevantnih podataka ili informacija službena osoba smatra da su prekršena pravila zajedničke ribarstvene politike, službena osoba:

- (a) bilježi otkriveni prekršaj u izvješću o inspekcijskom pregledu;
- (b) poduzima sve potrebne ***mjere*** kako bi se sačuvali dokazi koji se odnose na takav otkriveni prekršaj;

- (c) izvješće o inspekcijskom pregledu odmah šalje nadležnom tijelu;
- (d) obavješćuje fizičku ili pravnu osobu za koju se sumnja da je počinila prekršaj ili **koja** je uhvaćena u počinjenju prekršaja da im se za prekršaj može izreći sankcija i dodijeliti primjeren broj kaznenih bodova u skladu s člankom 92. **To** se bilježi u izvješću o inspekcijskom pregledu.

2. ***Službene osobe mogu ostati na ribarskom plovilu dok se ne poduzmu potrebni koraci u vezi s istragom iz članka 85. Isto se primjenjuje mutatis mutandis na inspekcijske preglede koji se obavljaju u svim prostorima u kojima se proizvodi ribarstva ili akvakulture iskrcavaju, skladište, prerađuju ili stavljaju na tržište, kao i na inspekcijske preglede tijekom prijevoza tih proizvoda. Ako se inspekcijski pregled obavlja u odnosu na prijevozno sredstvo koje se upotrebljava za prijevoz proizvoda ribarstva ili akvakulture, tom se prijevoznom sredstvu ne odobrava nastavak rada dok se ne poduzmu potrebni koraci u vezi s istragom iz članka 85.”.***

70. članak 84. briše se.

71. u glavi VII. brišu se sljedeće riječi:

„POGLAVLJE IV.

Postupci u vezi s prekršajima otkrivenima tijekom inspekcijskih pregleda”.

72. članci 85. i 86. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 85.

Postupci

1. Ne dovodeći u pitanje članak 72., članak 83. stavak 2. i članak 86., nadležna **tijela država** članica **poduzimaju prikladne mjere u skladu s glavom VIII.** te odmah **pokreću** istragu ako je otkriven prekršaj tijekom inspekcijskog pregleda koji su obavile njihove službene osobe, službene osobe drugih država članica, inspektori Unije ili službene osobe trećih zemalja ili ako na temelju relevantnih podataka ili informacija **nadležna tijela** država članica ■ smatraju da je počinjen prekršaj pravila zajedničke ribarstvene politike ■ .

2. ***U slučaju teškog prekršaja*** države članice poduzimaju ***prikladne*** hitne mjere ***u skladu s*** člankom 91. ■

Članak 86.

Prijenos vođenja postupaka

1. Država članica na čijem je državnom području ili u čijim je vodama otkriven prekršaj može prenijeti vođenje postupaka u vezi s prekršajem na nadležna tijela države članice koja je država zastave ili države članice čiji ***je državljanin osoba za koju se sumnja da je počinila prekršaj, uz*** suglasnost dotične države članice i pod uvjetom da se takvim prijenosom povećavaju mogućnosti ostvarenja rezultata iz članka 89.***a stavka 2.***
2. Država članica koja je država zastave može prenijeti vođenje postupaka povezanih s prekršajem na nadležna tijela države članice koja je otkrila ***taj*** prekršaj, ***uz*** suglasnost dotične države članice i pod uvjetom da se takvim prijenosom povećava mogućnost ostvarenja rezultata iz članka 89.***a stavka 2.***”.

73. članak 87. briše se.

74. članak 88. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 88.

Korektivne mjere u slučaju da država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj ne pokrene postupak

1. Ako država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nije država članica koja je država zastave i ako njezina nadležna tijela ne poduzmu prikladne mjere protiv odgovornih fizičkih ili pravnih osoba ili ne prenesu vođenje postupaka u skladu s člankom 86., količine ribe koje su ulovljene, **odbačene**, iskrcane ili prekrane protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike mogu se oduzeti od kvote dodijeljene državi članici u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj.
2. ■ Komisija može provedbenim aktima odlučiti o količinama ribe koje se oduzimaju od kvote države članice u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nakon što provede savjetovanje s ■ dotičnim državama članicama.
3. Ako država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nema više na raspolaganju odgovarajuću kvotu, primjenjuje se članak 37. U tu se svrhu količine ribe koje su ulovljene, **odbačene**, iskrcane ili prekrane protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike smatraju ekvivalentnima iznosu štete koju je pretrpjela država članica koja je država zastave kako je navedeno u tom članku.”.

75. glava VIII. zamjenjuje se sljedećim:

„GLAVA VIII.

IZVRŠAVANJE

Članak 89.

Mjere i sankcije za osiguravanje sukladnosti

1. Države članice *u skladu sa svojim nacionalnim pravom i odredbama ove Uredbe* utvrđuju pravila o ■ mjerama i sankcijama *protiv fizičke osobe koja je počinila povredu ili pravne osobe koju se smatra odgovornom za povredu pravila zajedničke ribarstvene politike i one* sustavno:
 - (a) *pokreću postupke u skladu s člankom 85.;*
 - (b) *poduzimaju prikladne mjere kada se otkrije prekršaj; i*
 - (c) *primjenjuju sankcije na temelju ove glave* protiv fizičkih *ili pravnih osoba* koje su počinile povredu ili ■ se smatraju odgovornima za povredu pravila zajedničke ribarstvene politike.

2. *Nadležna tijela države članice koja ima jurisdikciju u slučaju prekršaja o takvim postupcima ili drugim mjerama poduzetima na temelju ove glave bez odgode i u skladu sa svojim nacionalnim pravom obavješćuju državu članicu koja je država zastave, državu članicu čiji je počinitelj prekršaja državljanin ili sve druge države članice relevantne za upravni ili kazneni postupak.*
3. Države članice do ... [27 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu *ove* Uredbe o izmjeni] ■ obavješćuju Komisiju o nacionalnim odredbama iz stavka 1. te je bez odgode obavješćuju o svim naknadnim izmjenama tih odredaba. ■

Članak 89.a

Sankcije

1. Države članice osiguravaju da se protiv fizičke osobe koja je počinila prekršaje pravila zajedničke ribarstvene politike ili protiv pravne osobe koju se smatra odgovornom za takve prekršaje *izriču* učinkovite, razmjerne i odvraćajuće administrativne sankcije. *Države članice se, osim toga ili umjesto toga, mogu koristiti učinkovitim, razmjernim i odvraćajućim kaznenim sankcijama.*

2. Države članice osiguravaju da je ukupna visina sankcija i popratnih sankcija koje su **primijenjene** u skladu s ovom Uredbom i relevantnim odredbama nacionalnog prava **razmjerna u odnosu na težinu prekršaja i** da su sankcije dovoljno stroge da se njima **učinkovito** odvraća od daljnjih prekršaja, a osobama odgovornima za prekršaj uskraćuje gospodarska korist koja proizlazi iz prekršaja ili se od njega očekuje ne dovodeći pritom u pitanje legitimno pravo bavljenja svojim zanimanjem. U **tu** svrhu u obzir se uzimaju hitne mjere **izvršavanja** poduzete na temelju članka 91.
3. Pri određivanju tih sankcija države članice posebno uzimaju u obzir težinu, **prirodu i opseg** prekršaja, uključujući **vrijednost ili razinu štete** nanesene dotičnim ribolovnim resursima i **dotičnom morskom okolišu**, trajanje ili ponavljanje štete **i** nakupljanje istodobnih prekršaja. **Države članice također mogu uzeti u obzir gospodarsko stanje počinitelja prekršaja kako bi zajamčile odvratajući učinak tih sankcija.**
4. Države članice mogu primjenjivati sustav u okviru kojeg je **novčana kazna** razmjerna prometu pravne osobe ili gospodarskoj koristi **koja je ostvarena ili se očekuje da će se ostvariti** od prekršaja. ■

Članak 90.

Teški prekršaji

1. Za potrebe ove Uredbe „težak prekršaj” znači prekršaj naveden u stavku 2. ili prekršaj koji se smatra teškim na temelju stavka 3.
2. ***Svaka od*** sljedećih aktivnosti čini teški ***prekršaj***:
 - (a) obavljanje ribolova bez važeće povlastice, odobrenja ili dozvole za ribolov koju je izdala država koja je država zastave ili relevantna obalna država;
 - (b) krivotvorenje ili prikrivanje oznaka **■**, identiteta ili registracije ribarskog plovila; **■**
 - (c) prikrivanje, neovlašteno mijenjanje ili uklanjanje dokaza povezanih s istragom; **■**
 - (d) ometanje rada službenih osoba ili promatrača u obavljanju njihovih dužnosti; **■**
 - (e) prekrćavanje bez potrebnog odobrenja ili ako je takvo prekrćavanje zabranjeno; **■**

- (f) prebacivanje *ili stavljanje u kaveze, osobito kako je navedeno u Uredbi (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća**, čime se krše pravila zajedničke ribarstvene *politike*; ■
- (g) prekrcavanje s ili na ■ plovila uvrštena na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom, obavljanje operacija prijenosa s tim plovilima, sudjelovanje u zajedničkim ribolovnim operacijama s tim plovilima *ili* pomaganje tim plovilima ili njihovo opskrbljivanje■, kako je navedeno u člancima 29. i 30. Uredbe (EZ) br. 1005/2008. ■
- (h) sudjelovanje u radu plovila uvrštenog na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom iz članaka 29. i 30. ■ Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008, sudjelovanje u upravljanju takvim plovilom ili vlasništvu takvog plovila, među ostalima i kao stvarni vlasnik kako je definiran u članku 3. točki 6. Direktive (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća**, ili pružanje usluga gospodarskim subjektima povezanim s takvim plovilom, uključujući logističke i druge financijske usluge te usluge osiguranja;
- (i) *obavljanje ribolovnih aktivnosti protivno pravilima koja se primjenjuju na području ograničenog ribolova;*

- (j) *ribolov, ulov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, prodaja, izlaganje ili nuđenje na prodaju* vrsta za koje su *takve aktivnosti zabranjene*, podložno *uvjetima utvrđenima u člancima 10. i 11. Uredbe (EU) 2019/1241*; ■
- (k) *obavljanje ribolovnih aktivnosti u pogledu vrsta koje podliježu ograničenjima ulova za koje gospodarski subjekt nema kvotu ili nema pristup kvoti države članice koja je država zastave, vrsta za koje je kvota iscrpljena ili vrsta koje podliježu moratoriju na ribolov, privremenoj zabrani ribolova ili sezoni zabrane ribolova, osim slučajnog ulova, ako je ta aktivnost teški prekršaj iz točke (j)*;
- (l) *rad* s plovilom koje nema državnu pripadnost i koje je, stoga, u skladu s međunarodnim pravom, plovilo bez državne pripadnosti ■ , *upravljanje* takvim plovilom ili *posjedovanje* takvog plovila; ■
- (m) upotreba zabranjenog ribolovnog alata *ili zabranjenih metoda kako su navedeni u članku 7. Uredbe (EU) 2019/1241 ili u svim drugim jednakovrijednim pravilima zajedničke ribarstvene politike*;
-

- (n) krivotvorenje dokumenata, informacija ili podataka, zabilježenih na papiru ili pohranjenih u elektroničkom obliku, kako je navedeno u pravilima zajedničke ribarstvene politike;

■ ■

- (o) preinaka motora ili **uređaja** za praćenje stalne snage motora radi povećanja snage plovila iznad najveće stalne snage motora koja je navedena u certifikatu motora;

- (p) *obavljanje ribolovnih aktivnosti uz primjenu prisilnog rada, kako je definirano u članku 2. Konvencije MOR-a br. 29 o prisilnom radu.*

3. Sljedeće aktivnosti čine **teški** prekršaj ako nadležno tijelo dotične države članice **utvrdi da je ispunjen barem jedan** od ■ kriterija definiranih u **Prilogu IV.**:

- (a) *upotreba krivotvorenih ili neispravnih dokumenata, informacija ili podataka, zabilježenih na papiru ili pohranjenih u elektroničkom obliku, kako je navedeno u pravilima zajedničke ribarstvene politike;*

- (b) neispunjavanje ■ obveza točnog evidentiranja, *pohranjivanja* i priopćavanja podataka o ribolovnim aktivnostima, uključujući podatke koje treba dostaviti putem *sustavâ* za praćenje plovila, *kao i podatke u pogledu* prethodnog *obavješćivanja, izvješća o ulovu, prekrcajnih deklaracija, očevidnika o ribolovu, iskrcajnih deklaracija, evidencija o vaganju, potvrda o preuzimanju, prijevoznih dokumenata ili prodajnih listova* kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, *osim kad je riječ obvezama u vezi s odstupanjem iz točke (c)*;
- (c) *neispunjavanje obveza točnog evidentiranja procjena količina unutar dopuštenog odstupanja u skladu s člankom 14. stavcima 3. i 4. te člankom 21. stavkom 3. ove Uredbe i člankom 13. Uredbe (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća***;*
-

- (d) neispunjavanje obveza u pogledu značajki ili upotrebe ribolovnog alata, akustičkih uređaja za odvrćanje, selektivnosti ili uređaja za privlačenje ribe, posebice u pogledu označivanja i identifikacije, područjâ, dubine, razdobljâ, količine alata i veličine oka mrežnog tega ili u pogledu opreme za sortiranje, odvajanje vode ili preradu ili nesukladnost s mjerama za smanjenje slučajnih ulova osjetljivih vrsta kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, osim ako je ta aktivnost teški prekršaj na temelju članka 2.;
- (e) nedonošenje i nezadržavanje na ribarskom plovilu vrsta koje podliježu obvezi iskrcavanja, ***uključujući ulove ispod minimalne referentne veličine za očuvanje***, među ostalim tako što se omogućuje bijeg ribe, ***ili se te vrste ne iskrcavaju ni, ako je primjenjivo, ne prekravaju ni prebacuju, čime se krše pravila zajedničke ribarstvene politike koja se primjenjuju na vrste ribolova ili ribolovne zone;***
- (f) obavljanje ribolovnih aktivnosti na području regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom na način koji nije u skladu s ***primjenjivim*** mjerama očuvanja i upravljanja te organizacije ili na način kojim se te mjere krše ***osim ako je ta aktivnost teški prekršaj na temelju stavka 2. ili na temelju drugih točaka ovog stavka;***

- (g) stavljanje na tržište proizvoda ribarstva *ili akvakulture* uz kršenje pravila zajedničke ribarstvene politike, osim ako je ta aktivnost teški prekršaj na temelju stavka 2. *ili na temelju drugih točaka* ovog stavka; ■
- (h) obavljanje aktivnosti rekreacijskog ribolova protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike ili *prodaja proizvoda ribarstva* ostvarenih rekreacijskim ribolovom; ■
- (i) počinjenje višestrukih prekršaja ■ pravilâ zajedničke ribarstvene politike; ■
- (j) *obavljanje bilo koje od aktivnosti iz stavka 2. točke (g) u vezi s plovilom koje obavlja ribolov NNN kako je definiran u Uredbi (EZ) br. 1005/2008, a nije uvršteno na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom;*
- (k) *snaga motora koja premašuje najveću stalnu snagu motora certificiranu i evidentiranu u registru ribarske flote države članice;*

- (l) iskrcaj u lukama trećih zemalja bez prethodne obavijesti iz članka 19.a e;*
 - (m) poslovanje izravno povezano s ribolovom NNN, uključujući trgovinu proizvodima ribarstva koji potječu iz ribolova NNN te njihov uvoz, izvoz, preradu i stavljanje na tržište;*
 - (n) nezakonito odlaganje u more ribolovnog alata ili drugog alata s ribarskog plovila.*
- 4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a radi izmjene kriterija utvrđenih u Prilogu IV. ako postoje jasne naznake da je to potrebno kako bi se osiguralo djelotvorno i razmjerno izvršavanje pravila zajedničke ribarstvene politike od strane država članicama i u svim državama članicama. Komisija posebno uzima u obzir savjete stručne skupine za sukladnost iz članka 37. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ili nalaze iz izvješća koje je Komisija sastavila na temelju članka 118. stavka 2. ove Uredbe. Takvim se izmjenama ne smiju dodavati novi kriteriji te se njima kriteriji smiju stavljati izvan snage samo u iznimnim slučajevima.*

Članak 91.

Hitne mjere izvršavanja za teške prekršaje

1. Ako *nadležna tijela država članica zbog bilo kojih relevantnih podataka ili informacija smatraju da je fizička osoba* počinila težak prekršaj ili *da je pravna osoba odgovorna za* težak prekršaj *ili ako je fizička osoba zatečena u počinjenju* teškog prekršaja, države članice, uz provođenje istrage prekršaja u skladu s odredbama članka 85., odmah poduzimaju, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, relevantne i hitne mjere kao što su:
 - (a) izdavanje naloga ■ za prestanak ribolovnih aktivnosti;
 - (b) *preusmjeravanje ribarskog plovila* u luku;
 - (c) preusmjeravanje prijevoznog sredstva na drugu lokaciju radi inspekcijskog pregleda;
 - (d) izdavanje naloga o jamčevini;
 - (e) zapljena *ribarskog plovila, prijevoznog sredstva*, ribolovnog alata, ulova ili proizvoda ribarstva ili dobiti ostvarene od prodaje ulova ili proizvoda ribarstva;

- (f) ograničavanje ili zabrana stavljanja na tržište proizvoda ribarstva;
 - (g) privremeno onemogućavanje kretanja dotičnog ribarskog plovila ili prijevoznog sredstva;
 - (h) ukidanje odobrenja za ribolov;
 - (i) nalog za privremeni prestanak poslovanja.
2. Hitne ■ mjere iz stavka 1. moraju biti takve naravi da se njima sprečava nastavak dotičnog otkrivenog teškog prekršaja, *omogućuje poduzimanje svih* mjera potrebnih za čuvanje dokaza koji se odnose na takav ■ prekršaj, a nadležnim tijelima omogućuje da dovrše svoju istragu.

3. **Dotična** država članica odmah i **u skladu** sa svojim nacionalnim pravom obavješćuje državu koja je država zastave o mjerama iz stavka 1.

Članak 91.a

Sankcije za teške prekršaje

1. Ne dovodeći u pitanje druge sankcije koje se primjenjuju u skladu s ovom Uredbom i nacionalnim pravom, **države članice osiguravaju** da težak prekršaj **kojim je** stečen **proizvod** ribarstva **ili akvakulture bude kažnjiv upravnim novčanim kaznama čiji** najmanji iznos odgovara barem vrijednosti proizvoda ribarstva **ili akvakulture** koji su stečeni **počinjenjem** teškog prekršaja, a **čiji je** najveći iznos barem pet puta veći od vrijednosti proizvoda ribarstva **ili akvakulture** koji su stečeni **počinjenjem** teškog prekršaja.

2. U slučaju opetovanog teškog prekršaja *unutar razdoblja od tri godine kojim su* stečeni proizvodi ribarstva *ili akvakulture, države članice osiguravaju da je težak prekršaj kažnjiv upravnim novčanim kaznama čiji je* najmanji iznos barem *dvostruko* veći od vrijednosti proizvoda ribarstva *ili akvakulture* koji su stečeni *počinjenjem* teškog prekršaja, a *čiji je* najveći iznos barem osam puta veći od vrijednosti proizvoda ribarstva *ili akvakulture* koji su stečeni *počinjenjem* teškog prekršaja.
3. *Neovisno o stavcima 1. i 2., države članice mogu u svojem nacionalnom pravnom sustavu utvrditi standardne stope za upravne novčane kazne umjesto najmanjih upravnih sankcija.*

Najniže standardne stope ne smiju biti niže od prosječne vrijednosti proizvoda ribarstva stečenih počinjenjem teškog prekršaja. U slučaju opetovanog teškog prekršaja iz stavka 2., najniže standardne stope moraju biti najmanje dvostruko veće od te prosječne vrijednosti.

Države članice koje utvrđuju takve standardne stope mogu dopustiti sudovima ili nadležnim tijelima da odstupe od tih standardnih stopa ako je to potrebno kako bi sankcije bile učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće te da izreknu upravne novčane kazne koje moraju biti najviše pet puta veće od vrijednosti proizvoda ribarstva ili akvakulture stečenih počinjenjem teškog prekršaja ili, u slučaju opetovanog teškog prekršaja iz stavka 2., barem osam puta veće od te vrijednosti.

4. *Najmanjom razinom ili standardnom stopom upravnih novčanih kazni utvrđenom u stavcima 1., 2. i 3. ne dovodi se u pitanje primjenu pravila koja se odnose na olakotne okolnosti i druge čimbenike predviđenih u okviru nacionalnog prava kada se odlučuje o sankcijama koje treba primijeniti u svakom pojedinačnom slučaju.*

5. *Pri izračunu* vrijednosti proizvoda *ribarstva ili* akvakulture *stečenih počinjenjem teškog* prekršaja, *države članice uzimaju u obzir* nacionalne cijene *pri prvoj prodaji*, cijene utvrđene na glavnim međunarodnim tržištima koje se relevantne za dotičnu vrstu i ribolovno područje *ili cijene na platformi Europskog tržišnog opservatorija za proizvode ribarstva i akvakulture u vrijeme kada je prekršaj počinjen*.
6. Ako teški prekršaj nije doveo do stjecanja proizvoda ribarstva *ili akvakulture*, *upravne novčane kazne* utvrđuju države članice u skladu s člankom 89.a na razini kojom se *osigurava da su te kazne učinkovite, razmjerne i odvraćajuće*. ■
7. *Države članice ujedno mogu primijeniti i učinkovite, razmjerne i odvraćajuće kaznene sankcije, ili primijeniti samo kaznene sankcije, pri čemu se osigurava da te sankcije imaju jednakovrijedan učinak kao upravne novčane kazne iz ovog članka*.

Članak 91.b

Popratne sankcije

- I.** Sankcije predviđene u člancima 89., 89.a i 91.a ■ mogu biti popraćene drugim ■ sankcijama ■, a to su posebno:

■

- (a) onemogućavanje kretanja ribarskog plovila *(ili više njih) ili prijevoznih sredstva (ili više njih) koji sudjeluju u prekršaju;*
- (b) zapljena plovila (ili više njih), *prijevoznih sredstava (ili više njih)*, zabranjenog ribolovnog alata, ulova ili proizvoda ribarstva;
- (c) ukidanje ili oduzimanje povlastice za ribolov ili odobrenja za ribolov;
- (d) smanjenje ili oduzimanje ribolovnih prava;
- (e) ■ isključenje iz prava na stjecanje novih ribolovnih prava;
- (f) ■ zabrana pristupa javnoj pomoći ili subvencijama;
- (g) ukidanje ili oduzimanje statusa odobrenog gospodarskog subjekta dodijeljenog u skladu s člankom 16. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1005/2008;
- (h) *uklanjanje ribarskog plovila iz nacionalnog registra;*
- (i) *suspenzija ili prestanak svih ili dijela gospodarskih aktivnosti gospodarskog subjekta povezanih sa zajedničkom ribarstvenom politikom;*
- (j) ukidanje *ili* oduzimanje odobrenja za sudjelovanje u *trgovinskim aktivnostima koje su povezane s proizvodima ribarstva i akvakulture.* ■

2. *Države članice u skladu sa svojim nacionalnim pravom utvrđuju trajanje sankcija iz stavka 1.*
3. *Ako plovilo podliježe onemogućavanju kretanja u skladu sa stavkom 1. točkom (a), o čemu je odlučila njegova država članica koja je država zastave ili ako je u skladu sa stavkom 1. točkom (c) plovilu ukinuto ili je oduzeto odobrenje za ribolov, država članica koja je država zastave ukida i povlasticu za ribolov tog plovila na isto razdoblje ili je oduzima.*

Članak 92.

Sustav kaznenih bodova za teške prekršaje

1. Države članice primjenjuju sustav kaznenih bodova za *teške* prekršaje iz članka 90., osim za teške prekršaje *koji se ne mogu pripisati ovlašteniku povlastice za ribolov ili zapovjedniku.*
2. Ako fizička osoba počini težak prekršaj ili ako se pravna osoba drži odgovornom za težak prekršaj, ovlašteniku povlastice za ribolov za dotično ribarsko plovilo dodjeljuje se određeni broj kaznenih bodova izračunan u skladu s Prilogom III.

3. ***Dodijeljeni se bodovi prenose*** na sve ***buduće*** ovlaštenike povlastice za ribolov za dotično ***ulovno*** plovilo ako se to plovilo ***ili povlastica*** prodaju, prenesu ili se na neki drugi način promijeni vlasništvo nakon datuma prekršaja, ***među ostalim i u pogledu druge države članice.***
4. Države članice ujedno uspostavljaju sustav kaznenih bodova prema kojem se i zapovjedniku plovila ***u skladu s Prilogom III.*** dodjeljuje isti broj kaznenih bodova kao ovlašteniku povlastice za ribolov ***zbog*** teškog prekršaja koji je ***povezan*** s plovilom ***i koji je počinjen*** za vrijeme dok je plovilo bilo pod njegovim zapovjedništvom. ***Ako zapovjednik plovila nije državljanin države članice koja je država zastave, država članica koja je država zastave priopćuje broj kaznenih bodova dodijeljenih zapovjedniku plovila onoj državi članici čiji je zapovjednik državljanin ili, kad je riječ o državljanima trećih zemalja, svakoj dotičnoj državi.***
5. Ako se tijekom jednog inspekcijskog pregleda otkriju dva ili više teških prekršaja iste fizičke ili pravne osobe koja je ovlaštenik povlastice ***za ribolov ili zapovjednika plovila,*** za svaki dotični teški prekršaj dodjeljuju se kazneni bodovi u skladu sa stavkom 2., do najviše 12 kaznenih bodova za sve te prekršaje.

6. Ako ukupni broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 18 bodova, povlastica za ribolov i/ili pravo na zapovijedanje ribarskim plovilom ***u svojstvu zapovjednika plovila*** automatski se ukida na razdoblje od najmanje dva mjeseca. To razdoblje iznosi: četiri mjeseca ako ***je riječ*** o drugom ukidanju, a broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 36 bodova; osam mjeseci ako ***je riječ*** o trećem ukidanju, a broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 54 boda; i godinu dana ako ***je riječ*** o četvrtom ukidanju, a broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 72 boda. Ako ***je riječ*** o petom ukidanju, a broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 90 bodova, povlastica za ribolov ***i pravo na zapovijedanje ribarskim plovilom u svojstvu zapovjednika plovila*** oduzimaju se, a ribarsko plovilo ne smije se upotrebljavati za gospodarsko iskorištavanje morskih bioloških resursa.
7. ***Države članice osiguravaju da fizička osoba u pogledu koje je u skladu sa stavkom 6. pokrenuto ukidanje ili oduzimanje prava na zapovijedanje ribarskim plovilom, ne smije biti zapovjednik na ribarskom plovilu koje plovi pod njihovom zastavom. U slučaju ukidanja prava na zapovijedanje, ovaj se stavak primjenjuje samo tijekom razdoblja ukidanja.***

■

8. Ako ovlaštenik povlastice za ribolov ili zapovjednik plovila u razdoblju od tri godine od datuma ■ počinjenja ■ zadnjeg potvrđenog teškog prekršaja ne počinii drugi težak prekršaj, svi kazneni bodovi brišu se.

9. *Ako je država članica koja nije država članica zastave* na temelju svojeg nacionalnog prava *potvrdila da je u okviru njezine jurisdikcije* počinjen težak prekršaj, *ona o tome obavješćuje državu članicu koja je država zastave kako bi potonja država članica odredila i dodijelila broj kaznenih bodova* u skladu s Prilogom III.

■

10. Države članice imenuju nadležna nacionalna tijela ■ odgovorna za uspostavu sustava za dodjeljivanje kaznenih bodova za teške prekršaje, određivanje prikladnog broja kaznenih bodova ovlašteniku povlastice za ribolov i zapovjedniku plovila te prijenos kaznenih bodova u skladu sa stavkom 3.

11. Države članice osiguravaju da zbog primjene nacionalnih postupaka sustav kaznenih bodova ne postane neučinkovit.

12. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem detaljnih pravila u pogledu:

■

(a) daljnjih postupanja nakon ukidanja i trajnog oduzimanja povlastice za ribolov ili prava na obavljanje ribolovne aktivnosti u svojstvu zapovjednika plovila;

- (b) mjera koje treba poduzeti u slučaju nezakonitih ribolovnih aktivnosti tijekom razdoblja u kojem su povlastica za ribolov ili pravo na obavljanje ribolovne aktivnosti u svojstvu zapovjednik plovila ukinuti ili nakon što su trajno oduzeti;
- (c) uvjeta koji opravdavaju brisanje kaznenih bodova;
- (d) registracije zapovjednika plovila ovlaštenih za obavljanje ribolovnih aktivnosti ***i evidentiranje kaznenih bodova dodijeljenih zapovjednicima.***

13. Komisija provedbenim aktima utvrđuje podrobna pravila u pogledu:

- (a) obavijesti o odlukama o dodjeljivanju kaznenih bodova;
- (b) prijenosa kaznenih bodova ***u skladu sa stavkom 3.;***
- (c) brisanja, s relevantnih popisa, povlastica za ribolov ili prava na zapovijedanje ribarskim plovilom u svojstvu zapovjednika plovila osobe koja je odgovorna za težak prekršaj;
- (d) obveze davanja informacija o sustavu kaznenih bodova za zapovjednike ribarskih plovila koji su uspostavile države članice.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 92.a

Odgovornost pravnih osoba

1. Pravne se osobe smatraju odgovornima za teške prekršaje ako je te prekršaje u njihovu korist počinila fizička osoba, djelujući kao pojedinac ili kao dio tijela pravne osobe, koja ima odlučujući položaj u okviru *dotične* pravne osobe, na temelju *bilo kojeg od sljedećih uvjeta*:
 - (a) ovlaštenja za zastupanje pravne osobe;
 - (b) ovlasti za donošenje odluka u ime pravne osobe; ili
 - (c) ovlasti za provedbu kontrole u okviru pravne osobe.
2. Pravna se osoba može smatrati odgovornom ako je zbog nedostatka nadzora ili kontrole od strane fizičke osobe iz stavka 1. omogućeno počinjenje teškog prekršaja u korist te pravne osobe od strane fizičke osobe koja joj je podređena.
3. Odgovornost pravne osobe ne isključuje postupke protiv fizičkih osoba koje su počinitelji, poticatelji ili pomagači u dotičnim prekršajima.

Članak 92.b

Obveza obavješćivanja o konačnoj odluci

1. Nadležna tijela države članice koja ima jurisdikciju u **pogledu** prekršaja bez odgode i u skladu s postupcima **primjenjivim** na temelju nacionalnog prava o svim konačnim odlukama **u vezi** s takvim prekršajem ▯ obavješćuju **državu** koja je država zastave, državu čiji je **državljanin fizička osoba koja je počinila prekršaj ili u kojoj pravna osoba koja se drži odgovornom za prekršaj ima poslovni nastan te, prema potrebi, obalnu državu, državu luke ili državu u kojoj se odvija prerada.**

▯ U slučaju teških prekršaja otkrivenih u vodama ili u lukama Unije u vezi s ribarskim plovilima koja plovo pod zastavom trećih zemalja, **nadležna tijela dotične države članice također bez odgode obavješćuju Komisiju o svim konačnim odlukama u vezi s takvim prekršajima.**

2. U slučaju obavijesti države članice iz stavka 1., država članica koja je država zastave dodjeljuje prikladan broj kaznenih bodova ovlašteniku povlastice za ribolov i zapovjedniku dotičnog ribarskog plovila. ▯

Članak 93.

Nacionalni registar prekršaja

1. Države članice unose u nacionalni registar sve **■** potvrđene prekršaje pravila zajedničke ribarstvene politike koje su počinila ribarska plovila koja plove pod njihovim zastavama *ili njihovi državljani i ribarska plovila koja plove pod zastavom treće zemlje ili državljani treće zemlje koji su prekršaje počinili u vodama pod njihovom jurisdikcijom ili na njihovim državnim područjima*, kao i sve donesene odluke i izrečene sankcije te broj dodijeljenih kaznenih bodova. Države članice unose u svoj nacionalni registar prekršaja i prekršaje ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom ili prekršaje njihovih državljana koji su predmet postupaka u drugoj državi članici nakon što ih država članica koja ima jurisdikciju **■** obavijesti o konačnoj odluci u skladu s člankom 92.b.
2. Pri poduzimanju daljnjih postupanja u vezi s prekršajem pravila zajedničke ribarstvene politike država članica može zahtijevati od drugih država članica da joj dostave informacije iz svojih nacionalnih registara koje se odnose na ribarska plovila i osobe za koje *država članica koja je podnijela zahtjev* sumnja da su počinile dotični prekršaj ili su zatečene u počinjenju dotičnog prekršaja.
3. Ako država članica zahtijeva od druge države članice informacije u vezi s prekršajem, ta druga država članica bez odgode dostavlja relevantne informacije o ribarskim plovilima i *fizičkim* ili pravnim osobama koje sudjeluju u prekršaju.

4. Podaci u nacionalnom registru prekršaja čuvaju se samo onoliko dugo koliko je nužno za potrebe ove Uredbe, ali ***u svakom slučaju*** najmanje pet kalendarskih godina, računajući od godine koja slijedi nakon godine u kojoj su informacije evidentirane.

* Uredba (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. rujna 2023. o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru, izmjeni uredaba (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU) 2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627 (SL L 238, 27.9.2023., str. 1.).

** ***Direktiva (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (SL L 141, 5.6.2015., str. 73.).***

*** ***Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1.).***

■ ".

76. u glavi IX. umeću se sljedeći članci:

„Članak 93.a

Nacionalni programi kontrole ■

1. Države članice uspostavljaju godišnje ili višegodišnje nacionalne programe kontrole za inspekcijske preglede i kontrolu u vezi s pravilima zajedničke ribarstvene politike.

Nacionalni programi kontrole temelje se na procjeni rizika i ažuriraju ■ jednom godišnje, *ako je to potrebno*, posebno uzimajući u obzir novodonesene mjere očuvanja i kontrole *i sve dodatne podatke*.

Države članice obavješćuju Komisiju o svojim nacionalnim programima kontrole najkasnije tri mjeseca od njihove uspostave ili ažuriranja.

2. *Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o nacionalnim programima kontrole i referentna mjerila za kontrolu i inspekcijske preglede uzimajući u obzir ciljeve zajedničke ribarstvene politike, tehnički napredak i znanstveni razvoj. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.*

Članak 93.b

Godišnje izvješće država članica o kontroli i inspekcijskim pregledima

1. Države članice do 30. lipnja svake godine Komisiji podnose ***te na svojim internetskim stranicama objavljuju godišnje*** izvješće o ***kontroli i inspekcijskim pregledima*** obavljenima u prethodnoj godini. ***U tu se svrhu države članice mogu pozvati na informacije dostavljene u skladu s provedbenim aktom iz članka 95.***
2. ***Izvješće iz stavka 1. sadržava sljedeće informacije:***
 - (a) ***postojeće resurse koji su dostupni za kontrolu i inspekcijske preglede: broj inspekcijskih plovila, službenih zrakoplova i službenih daljinski upravljanih zrakoplovnih sustava (RPAS); druga sredstva za kontrolu i inspekcijske preglede; broj zaposlenika (ekvivalenti punog radnog vremena); dodijeljena proračunska sredstva;***
 - (b) ***broj i vrstu obavljenih kontrola i inspekcijskih pregleda;***
 - (c) ***broj i vrstu otkrivenih i potvrđenih prekršaja, uključujući teške prekršaje;***
 - (d) ***broj daljnjih mjera za svaku vrstu prekršaja, kao što su upravne sankcije, kaznene sankcije, hitne mjere izvršavanja ili broj kaznenih bodova dodijeljenih za potvrđene prekršaje.***

3. *Komisija do 31. prosinca svake godine na svojim internetskim stranicama objavljuje zbirku informacija iz izvješća iz stavka 1. koja obuhvaća prethodnu godinu. Komisija može zatražiti od EFCA-e da joj pomogne u prikupljanju takvih informacija.*
4. *Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o formatu i dostavljanja izvješća iz stavka 1. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.*

77. u članku 95. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Određene vrste ribolova mogu se podvrgnuti posebnim programima kontrole i inspekcije. Komisija može provedbenim aktima i u dogovoru s dotičnim državama članicama, odrediti koje će vrste ribolova podvrgnuti posebnim programima kontrole i inspekcije na osnovi potrebe za posebnom i koordiniranom kontrolom dotičnih vrsta ribolova. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

2. *U provedbenim aktima donesenima na temelju stavka 1. navode se ciljevi, prioriteti i postupci, kao i referentna mjerila za inspekcijske aktivnosti. Ta se referentna mjerila utvrđuju na osnovi upravljanja rizicima i periodično se revidiraju nakon analize postignutih rezultata.”.*

78. u članku 102. stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

- „3. Najkasnije tri mjeseca nakon zahtjeva Komisije dotične države članice obavješćuju Komisiju o rezultatima istrage i dostavljaju joj izvješće. Na opravdani zahtjev države članice Komisija može provedbenim aktima produljiti taj rok za razumno razdoblje.
4. Ako upravna istraga iz stavka 2. ne dovede do uklanjanja nepravilnosti ili ako tijekom provjera ili nezavisnih inspekcijskih pregleda iz članaka 98. i 99. ili tijekom revizije iz članka 100. Komisija utvrdi nedostatke u sustavu kontrole države članice, Komisija provedbenim aktima uspostavlja akcijski plan s tom državom članicom. Država članica poduzima potrebne mjere za provedbu tog akcijskog plana.”.

79. članak 104. mijenja se kako slijedi:

(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ako država članica ne ispunjava svoje obveze u vezi s provedbom višegodišnjeg plana te ako Komisija ima dokaze da je zbog neispunjavanja tih obveza ozbiljno ugroženo očuvanje određenog stoka ili skupine stokova, Komisija može provedbenim aktima dotičnoj državi članici uvesti privremenu zabranu ribolova na koji utječe takvo neispunjavanje obveza.”;

(b)stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija provedbenim aktima ukida zabranu ribolova ako joj država članica dostavi zadovoljavajuće pisane dokaze o tome da se ta vrsta ribolova može sigurno nastaviti.”.

80. u glavi XI. poglavlju III. naslov se zamjenjuje sljedećim:

„POGLAVLJE III.

***Smanjenje i prilagodbe kvota i ribolovnog napora*”.**

81. članak 105. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. prvom podstavku uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako u određenoj godini država članica prelovi kvotu, raspodijeljeni dio ili udio koji joj je za određeni stok ili skupinu stokova na raspolaganju za tu godinu, Komisija provedbenim aktima **i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom** u sljedećoj godini ili sljedećim godinama smanjuje godišnju kvotu, raspodijeljeni dio ili udio države članice koja je prelovila i to primjenom faktora množenja u skladu sa sljedećom tablicom:”;

(b) umeće se sljedeći stavak:

„2.a Odstupajući od stavka 2., u slučaju da jedna ili više država članica prelove kvotu, raspodijeljeni dio ili udio stoka ili skupine stokova na raspolaganju Uniji na temelju međunarodnog sporazuma, Komisija provedbenim aktima i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom smanjuje kvotu, raspodijeljeni dio ili udio države članice koja je prelovila u istom vremenskom okviru kao smanjenje primijenjeno na temelju međunarodnog sporazuma i to primjenom faktora množenja u skladu sa stavcima 2. i 3.”;

(c) umeće se sljedeći stavak:

„3.a Odstupajući od stavaka 2. i 3., ako je faktor množenja također primjenjiv na temelju relevantnog međunarodnog sporazuma o udjelu Unije, faktor množenja koji treba primijeniti na smanjenje kvote države članice utvrđeno u skladu sa stavkom 2.a najviši je od dvaju primjenjivih faktora množenja.”;

(d) stavci 4., 5. i 6. zamjenjuju se sljedećim:

- „4. Ako je država članica u prethodnim godinama preloвила svoju kvotu, raspodijeljeni dio ili udio koji su joj na raspolaganju za određeni stok ili skupinu stokova, Komisija **■** može provedbenim aktima ***i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom*** smanjiti buduće kvote te države članice kako bi se uzela u obzir razina prelova.
5. Ako se na kvotu, raspodijeljeni dio ili udio za određeni stok ili skupinu stokova koji su prelovljeni, ***ne može primijeniti*** smanjenje ***u skladu sa*** stavcima 1. i 2. **■** jer ta kvota, raspodijeljeni dio ili udio za određeni stok ili skupinu stokova nije više na raspolaganju dotičnoj državi članici ili joj nije na raspolaganju u dovoljnoj mjeri, Komisija može provedbenim aktima ***i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom*** u sljedećoj godini ili sljedećim godinama smanjiti kvote za druge stokove ili skupine stokova koji su na raspolaganju toj državi članici na istom zemljopisnom području **■** ili koji imaju istu komercijalnu vrijednost u skladu sa stavkom 1.

6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu prilagođene kvote u odnosu na koju će se izračunavati prekomjerno iskorištavanje, ***smanjenja kvota i razdoblja trajanja smanjenja***. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

82. članak 106. mijenja se kako slijedi:

(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

- „1. Ako Komisija utvrdi da je država članica premašila ribolovni napor koji joj je raspodijeljen, Komisija provedbenim aktima ***i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom*** smanjuje budući ribolovni napor te države članice.”;

(b)u stavku 2. uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:

- „2. Ako se premaši ribolovni napor koji je na određenom zemljopisnom području ili za određenu vrstu ribolova na raspolaganju državi članici, Komisija u sljedećoj godini ili sljedećim godinama provedbenim aktima ***i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom*** smanjuje ribolovni napor koji je na raspolaganju toj državi članici na dotičnom zemljopisnom području ili za dotičnu vrstu ribolova, i to primjenom faktora množenja u skladu sa sljedećom tablicom:”;

(c)stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

- „3. Ako se smanjenje iz stavka 2. ne može primijeniti na najveći dopušteni ribolovni napor za stok koji je premašen, i to zbog toga što takav najveći dopušteni ribolovni napor za taj stok više nije na raspolaganju dotičnoj državi članici, ili joj nije na raspolaganju u dovoljnoj mjeri, Komisija može, u skladu sa stavkom 2., u sljedećoj godini ili sljedećim godinama provedbenim aktima **i nakon savjetovanja s dotičnom državom članicom** smanjiti ribolovni napor koji je na raspolaganju toj državi članici na istom zemljopisnom području.
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi podrobna pravila o **■** najvećem **dopuštenom ribolovnom** naporu u odnosu na koji će se izračunavati prekomjerno iskorištavanje, **smanjenju ribolovnog napora i razdoblju trajanja smanjenja**. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

83. članak 107. mijenja se kako slijedi:

(a)stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ako postoje dokazi da država članica ne poštuje pravila zajedničke ribarstvene politike te da to može ozbiljno ugroziti očuvanje stokova koji podliježu ribolovnim mogućnostima **ili režimu ribolovnog napora**, Komisija može u sljedećoj godini ili sljedećim godinama provedbenim aktima smanjiti godišnje kvote, raspodijeljene dijelove ili udjele za stok ili skupinu stokova **ili ribolovni napor** koji su na raspolaganju toj državi članici, služeći se načelom proporcionalnosti i uzimajući u obzir štetu nanесenu **dotičnim** stokovima.”;

(b)stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se dopunjuje ova Uredbe u pogledu roka u kojem države članice moraju dokazati da se ribolov može sigurno obavljati, u pogledu materijala koje države članice moraju priložiti svojem odgovoru te određivanja količina koje se moraju oduzeti uzimajući u obzir:

- (a) opseg i vrstu nesukladnosti;
- (b) težinu opasnosti za očuvanje **stokova**;
- (c) štetu koja je nanесena stoku zbog nesukladnosti.”.

84. umeće se sljedeći članak:

„Članak 107.a

Prilagodba ribolovnih mogućnosti u slučaju smanjenja Unijina udjela na temelju međunarodnih sporazuma

Ako jedna ili više država članica prelove kvotu, raspodijeljeni dio ili udio stoka ili skupine stokova koji su na raspolaganju Uniji na temelju međunarodnog sporazuma i taj prelov dovede do smanjenja Unijina udjela na temelju tog međunarodnog sporazuma, Vijeće pri raspodjeli ribolovnih mogućnosti za taj stok ili skupinu stokova na temelju članka 43. stavka 3. UFEU-a i članka 16. Uredbe (EU) br. 1380/2013 za godinu za koju se provodi smanjenje prilagođava kvote država članica koje nisu prelovile tako što ih povećava do kvota koje bi te države članice primile da udio Unije na temelju međunarodnog sporazuma nije bio smanjen. Ako se zbog nedostatnog udjela Unije ne može provesti takva prilagodba u određenoj godini, preostale količine prilagođavaju se u sljedećoj godini.”.

85. Članak 109. mijenja se kako slijedi:

(a)stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Države članice uspostavljaju **elektroničku** bazu podataka u svrhu potvrđivanja podataka evidentiranih u skladu s ovom Uredbom. Potvrđivanje evidentiranih podataka **uključuje** unakrsnu provjeru, analizu i provjeru podataka.
2. Države članice osiguravaju da svi podaci evidentirani u skladu s ovom Uredbom budu točni, potpuni i da ih gospodarski subjekti, **zapovjednici plovila ili druge osobe ovlaštene na temelju ove Uredbe** dostave u rokovima koji su utvrđeni u **pravilima** zajedničke ribarstvene politike.”;

(b) umeće se sljedeći stavak:

„2.a Za potrebe stavaka 1. i 2.:

- (a) države članice potvrđuju sljedeće podatke, ***uključujući podatke evidentirane u kontekstu sporazumâ o ribarstvu iz članka 3. stavka 1., s pomoću automatiziranih računalnih algoritama i mehanizama:***
- i. podatke o poziciji plovila;
 - ii. podatke o ribolovnoj aktivnosti, posebno ***podatke o ulascima u ribolovna područja i izlascima iz njih***, o očevidnicima o ribolovu, o iskrcajnim deklaracijama, o prekrcajnim deklaracijama i o prethodnim obavijestima;
 - iii. podatke o ribolovnom naporu;***
 - iv. podatke iz potvrda o preuzimanju, prijevoznih dokumenata i prodajnih listova;
 - v. ***podatke iz povlastica za ribolov i odobrenja za ribolov;***
 - vi. ***podatke o kontroli snage motora;***

(b) države članice ■ potvrđuju podatke navedene *u točki (a) koristeći se posebno* sljedećim podacima, ako su *dostupni*:

i. podacima sustava za otkrivanje plovila;

ii. podacima o opažanjima;

■

iii. podacima iz AISa-;

■

iv. podacima iz izvješća o inspekcijskom pregledu ■ ;

■

v. *podacima iz* izvješća promatrača zaduženih za kontrolu;

vi. podacima ■ iz sustava *REM* ■ .”;

(c) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Ako se utvrdi nedosljednost u podacima, dotična država članica obavlja i dokumentira potrebne istrage, analize i unakrsne provjere. Rezultati istrage i odgovarajuća dokumentacija dostavljaju se Komisiji na zahtjev. Ako postoje razlozi za sumnju da je počinjen prekršaj, država članica *također* provodi istrage i poduzima potrebne hitne mjere u skladu s člancima 85. i 91.”;

(d)stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Države članice uspostavljaju i ažuriraju nacionalni plan provedbe sustava potvrđivanja koji obuhvaća podatke navedene u stavku **2.a** točkama (a) i (b), kao i daljnje postupanje u slučaju nedosljednosti. Planom se definiraju prioriteti države članice za potvrđivanje podataka i naknadno daljnje postupanje u pogledu nedosljednosti pri čemu se primjenjuje pristup na temelju procjene rizika. ***Države članice podnose taj nacionalni plan Komisiji u roku od dva mjeseca od njegova donošenja ili ažuriranja.***”.

86. članci 110. i 111. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 110.

Pristup podacima te njihova pohrana i obrada

1. Države članice osiguravaju da u svakom trenutku i bez prethodne obavijesti Komisija ili tijelo koje je ona odredila ima daljinski pristup sljedećim podacima u neagregiranom obliku:

(a) podacima o ribolovnoj aktivnosti, ***uključujući podatke koji se odnose na ribolovnu aktivnost u kontekstu sporazumâ o ribarstvu iz članka 3. stavka 1.:***

- i. podacima o poziciji plovila;
- ii. podacima o ribolovnoj aktivnosti, posebno ***podacima o ulascima u ribolovna područja i izlascima iz njih***, o očevidnicima o ribolovu, o iskrcajnim deklaracijama, o prekrcajnim deklaracijama i o prethodnim obavijestima;

- iii. podacima o ribolovnom naporu;
 - iv. podacima iz potvrda o preuzimanju, prijevoznih dokumenata i prodajnih listova;
- (b) drugim kontrolnim podacima:
- i. podacima o opažanjima;
 -
 - ii. podacima iz povlastica i odobrenja za ribolov;
 - iii. *podacima iz* izvješća o inspekcijskom pregledu;
 - iv. podacima *o kontroli* snage motora;
 - v. *podacima iz* izvješća promatrača zaduženih za kontrolu;
 - vi. nacionalnim ■ programima kontrole;
 - vii. popisu nacionalnih službenih osoba;
- (c) elektroničkoj bazi podataka za provjeru cjelovitosti i kvalitete prikupljenih podataka iz članka 109.
-

2. Komisija ili tijelo koje ona odredi mogu **obrađivati podatke iz stavka 1.** ■ radi obavljanja svojih dužnosti u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, posebno u pogledu provođenja inspekcijskih pregleda, provjera, revizija i ispitivanja, ili u skladu s pravilima sporazumâ s trećim zemljama ili s međunarodnim organizacijama. ***Osim toga, Komisija može upotrebljavati podatke iz stavka 1. za razvoj, proizvodnju i diseminaciju europskih statistika, posebno statistika Eurostata, u skladu s Uredbom (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća* i u skladu sa svojom misijom.***

■

3. ***Za potrebe provođenja znanstvenih istraživanja ili davanja znanstvenog savjeta, podaci navedeni u stavku 1. točki (a) podtočkama od i. do iv. te podaci o ulovima, odbačenim ulovima i iskrcajima navedeni u stavku 1. točki (b) podtočkama iii. i v. mogu se prema potrebi dostaviti neovisnim znanstvenim tijelima koja su priznata na razini Unije, nacionalnoj razini ili međunarodnoj razini. Prije nego što prenesu takve podatke države članice razmatraju može li se znanstveno istraživanje provesti na osnovi pseudonimiziranih ili anonimiziranih podataka.***

U svim savjetima ili publikacijama koje se temelje na takvim podacima ti se podaci anonimiziraju.

4. Države članice uspostavljaju, provode i smještaju na poslužitelju relevantne **baze podataka** o ribarstvu koje sadržavaju podatke iz stavka 1. ■
5. **Države članice na obrazloženi zahtjev Komisije dostavljaju podatke o prekršajima Komisiji ili tijelu koje je ona odredila. Podaci posebno uključuju datum prekršaja, datum konačne odluke te primijenjene sankcije i mjere, uključujući dodijeljene kaznene bodove.**

Članak 111.

Razmjena podataka

1. Svaka država članica koja je država zastave osigurava izravnu elektroničku razmjenu relevantnih informacija s drugim **dotičnim** državama članicama, a posebno sljedećih informacija:
 - (a) podataka o poziciji plovila ako se njezina **ribarska** plovila nalaze u vodama druge države članice;
 - (b) informacija iz očevidnika o ribolovu ako njezina **ribarska** plovila obavljaju ribolov u vodama druge države članice odnosno iskrcavaju ili prekrcaju ulove u lukama druge države članice;

- (c) iskrcajnih i prekrcajnih deklaracija *ako se iskrcaji ili prekrcaji* obavljaju u lukama druge države članice;
- (d) prethodne obavijesti ako se predviđena luka nalazi u drugoj državi članici;
- (e) prodajnih listova, prijevoznih dokumenata i potvrda o preuzimanju *ako se prodaja, prijevoz ili preuzimanje* odvijaju u drugoj državi članici;
- (f) izvješća o inspekcijskom pregledu i nadzoru *te analize rizika za njezina ribarska plovila na kojima se obavlja inspekcijski pregled u vodama ili lukama druge države članice.*



2. Svaka obalna država članica osigurava izravnu elektroničku razmjenu relevantnih informacija s drugim *dotičnim* državama članicama *i* s Komisijom ili tijelom koje je ona odredila, posebno tako što šalje:
 - (a) informacije iz prodajnog *lista* državi članici koja je država zastave ako proizvodi iz prve prodaje potječu s ribarskog plovila druge države članice;
 - (b) informacije iz potvrde o preuzimanju ako se riba stavlja u skladište u državi članici koja nije država zastave ili država članica u kojoj je obavljen iskrcaj;

- (c) informacije iz prodajnog *lista* i potvrde o preuzimanju državi članici u kojoj je obavljen iskrcaj;
- (d) prijevozne dokumente državi članici koja je država zastave, državi članici odredišta i prolaska prijevoza;
- (e) izvješća o inspekcijskom pregledu i o nadzoru.



3. *Svaka država članica koja je država zastave osigurava izravnu elektroničku razmjenu relevantnih informacija o plovilima koja plove pod njezinom zastavom s Komisijom ili tijelom koje je ona odredila, a posebno:*

(a) podataka o poziciji plovila;

(b) informacija iz očevidnika o ribolovu;

(c) iskrcajnih deklaracija i prekrcajnih deklaracija;

(d) prethodne obavijesti;

- (e) *prodajnih listova, prijevoznih dokumenata i potvrda o preuzimanju;*
- (f) *izvješća o inspekcijskom pregledu i o nadzoru.*

* *Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).”*

87. umeće se sljedeći članak **■** :

„Članak 111.a

Jedinstveni uvjeti za provedbu odredaba o podacima

Za potrebe provedbe odredaba iz ovog poglavlja Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu:

- (a) kvalitete podataka, poštovanja rokova za slanje podataka od strane gospodarskih subjekata, potvrđivanja podataka, uključujući unakrsne provjere, analizu i provjeru;

- (b) razmjene podataka među državama članicama *te između država članica i Komisije ili tijela koje je ona odredila;*
- (c) pristupa podacima od strane Komisije ili tijela koje je ona odredila;
- (d) pristupa podacima od strane znanstvenih tijela Unije i Eurostata;
- (e) interoperabilnosti i normizacije baza podataka;
- (f) podataka navedenih u članku 110. stavcima 1. i 2., uključujući dodatne posebne zaštitne mjere za obradu osobnih podataka i sigurnosne propise koji se primjenjuju na baze podataka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2. ”.

88. članak 112. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 112.

Zaštita osobnih podataka

1. ***Uredbe (EU) 2016/679* i (EU) 2018/1725** Europskog parlamenta i Vijeća, ako i nacionalne odredbe kojima se prenosi Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća*** primjenjuju se na obradu osobnih podataka koju na temelju ove Uredbe provode države članice, Komisija i tijelo koje je ona odredila.***

2. ***Osobni podaci prikupljeni u skladu s ovom Uredbom smiju se obrađivati samo u sljedeće svrhe, pod uvjetom da se te svrhe ne mogu ispuniti s pomoću podataka kojima se ne omogućuje identifikacija ispitanikâ:***

- (a) praćenje ribolovnih mogućnosti, uključujući ***iskorištenost*** kvote;
- (b) potvrđivanje podataka;
- (c) praćenje ribolovnih aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Unije ili ribolovnih aktivnosti ***ribarskih*** plovila u vodama Unije;
- (d) praćenje kontrole koju države članice provode u pogledu ribolovnih aktivnosti i opskrbnog lanca;
- (e) inspekcijski pregledi, provjere, revizije i ispitivanja;
- (f) izrada i poštovanje međunarodnih sporazuma i mjera očuvanja;
- (g) ***upravljanje rizikom***, evaluacije politika i procjene učinka;
- (h) znanstvena istraživanja i znanstveni savjeti ***te izrada statistike***;

- (i) ispitivanja koja se odnose na pritužbe i prekršaje *te sudske ili upravne postupke*;
 - (j) *utvrđivanje ili dostavljanje dokaza o ribolovnim pravima pojedinačnih plovila, država članica ili Unije.*
3. Osobni podaci *prikupljeni na temelju ove Uredbe* ne pohranjuju se dulje nego što je *potrebno za svrhe navedene u stavku 2., a ni u kojem slučaju dulje od pet godina od datuma na koji država članica ili Komisija dobila relevantne podatke.*
4. *Odstupajući od stavka 3.:*
- (a) *osobni podaci prikupljeni na temelju ove Uredbe ne pohranjuju se dulje nego što je potrebno za svrhe navedene u stavku 2. točkama (e) i (i), a ni u kojem slučaju dulje od trenutka kad se završe dotični upravni ili sudski postupci ili dulje nego što je potrebno za primjenu sankcija na temelju ove Uredbe, kao što je sustav kaznenih bodova;*

- (b) *osobni podaci sadržani u informacijama navedenima u članku 109. stavku 2.a točki (a) podtočkama od i. do v. ne pohranjuju se dulje nego što je potrebno za svrhe navedene u stavku 2. točkama (f) i (j) ovog članka, a ni u kojem slučaju ne dulje od 10 godina od datuma na koji država članica, Komisija ili tijelo koje je ona odredila dobije relevantne podatke;*
- (c) *osobni podaci sadržani u informacijama navedenima u članku 109. stavku 2.a točki (a) podtočkama od i. do iv. ne pohranjuju se dulje nego što je potrebno za svrhe navedene u stavku 2. točkama (g) i (h) ovog članka, a ni u kojem slučaju ne dulje od 25 godina od datuma na koji država članica, Komisija ili tijelo koje je ona imenovala dobije relevantne podatke. Ako se te informacije zadržavaju dulje vrijeme, kad da je to potrebno za svrhe navedene u stavku 2. točkama (g) i (h) ovog članka, ti se osobni podaci anonimiziraju ili pseudonimiziraju.*

5. **Tijela** država članica smatraju se voditeljem obrade kako je definiran u članku **4. točki 7.** Uredbe (EU) 2016/679 kad je riječ **o** obradi osobnih podataka koje ona prikupljaju u skladu s ovom Uredbom
6. Komisija se smatra voditeljem obrade kako je definiran **■** u članku **3. točki 8.** Uredbe (EU) **2018/1725** kad je riječ **o** obradi osobnih podataka koje ona prikuplja u skladu s **■** ovom Uredbom
7. Komisija ili tijelo koje je ona odredila i **tijela država članica** jamče sigurnost obrade osobnih podataka koja se provodi **radi** primjene ove Uredbe. Komisija ili tijelo koje je ona odredila i **tijela država članica** surađuju u zadaćama povezanim sa sigurnošću.

8. Komisija posebice donosi potrebne mjere, uključujući sigurnosni plan, plan kontinuiteta rada i plan za oporavak od katastrofe kako bi:
- (a) fizički zaštitila podatke, među ostalim izradom planova za zaštitu ključne infrastrukture u nepredviđenim situacijama;
 - (b) spriječila neovlašteno čitanje, umnožavanje, izmjene ili uklanjanje nosača podataka;
 - (c) spriječila neovlašten unos podataka i neovlašten inspekcijski pregled, neovlaštenu izmjenu ili neovlašteno brisanje evidentiranih osobnih podataka;
 - (d) spriječila neovlaštenu obradu podataka i neovlašteno umnožavanje, neovlaštenu izmjenu ili neovlašteno brisanje podataka;
 - (e) osigurala da osobe koje su ovlaštene pristupiti relevantnim bazama podataka o ribarstvu imaju pristup samo podacima obuhvaćenima njihovim odobrenjem za pristup, i to isključivo na temelju identiteta pojedinačnih korisnika i povjerljivih načina pristupa;
 - (f) osigurala mogućnost provjere i utvrđivanja toga kojim se tijelima smiju slati osobni podaci i koji su podaci obrađeni u relevantnoj bazi podataka o ribarstvu, kad su obrađeni, tko ih je obradio i u koju svrhu;

- (g) spriječila neovlašteno čitanje, neovlašteno umnožavanje, neovlaštenu izmjenu ili neovlašteno brisanje osobnih podataka tijekom prijenosa osobnih podataka u relevantne baze podataka o ribarstvu ili iz njih, ili tijekom prijenosa nosača podataka, posebice odgovarajućim tehnikama šifriranja;
 - (h) pratila djelotvornost sigurnosnih mjera iz ovog stavka i poduzimala potrebne organizacijske mjere povezane s unutarnjim praćenjem radi osiguravanja sukladnosti s ovom Uredbom.
9. **Tijela** država članica poduzimaju mjere jednakovrijedne mjerama iz stavka 8. u pogledu sigurnosti obrade osobnih podataka koju provode tijela koja imaju pravo pristupa svim relevantnim *bazama podataka* o ribarstvu.

* **Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).**

**** Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).**

***** Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP, (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).”.**

89. u članku 113. stavci 1., 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Države članice i Komisija poduzimaju sve potrebne korake kako bi osigurale da se s podacima koji su obuhvaćeni profesionalnom i poslovnom tajnom, a prikupljeni su, zaprimljeni i proslijeđeni u okviru ove Uredbe, postupa u skladu s važećim pravilima o profesionalnim i poslovnim tajnama.

2. *Podaci iz stavka 1. koje su razmijenile države članice i Komisija smiju se dostaviti osobama, osim osobama u državama članicama ili u Komisiji ili tijelu koje je ona odredila, a koje zbog svojih funkcija moraju imati pristup takvim podacima, samo uz suglasnost države članice ili Komisije ili tijela koje je ona odredila, a koji su dostavili te podatke. U slučaju odbijanja, država članica, Komisija ili tijelo koje je ona odredila navode razloge za odbijanje dostavljanja podataka. Izostanak odgovora na zahtjev za suglasnost u roku od mjesec dana smatra se suglasnošću.*
3. *Podaci iz stavka 1. ne smiju se upotrebljavati u svrhe drukčije od onih koje su predviđene u ovoj Uredbi, osim uz suglasnost države članice, Komisije ili tijela koje je ona odredila, a koji su dostavili te podatke i pod uvjetom da se važećim odredbama u državi članici tijela koje prima podatke ne zabranjuje takva upotreba. U slučaju odbijanja, država članica, Komisija ili tijelo koje je ona odredila navode razloge za odbijanje.”.*

90. članci 114. i 115. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 114.

Službene *internetske stranice*

„Za potrebe ove Uredbe države članice uspostavljaju i ažuriraju službene *internetske stranice* za gospodarske subjekte i javnost koje sadržavaju barem informacije navedene u članku 115.

Članak 115.

Sadržaj *službenih* internetskih stranica

Na svojim *službenim* internetskim stranicama države članice bez odgode objavljuju ili navode izravnu poveznicu na sljedeće informacije:

- (a) imena i adrese nadležnih tijela koja su odgovorna za izdavanje povlastica za ribolov **■** iz članka 6. i odobrenja za ribolov iz članka 7. i 7.a;
- (b) popis određenih luka, uz *točno navođenje njihova radnog vremena*, u svrhu prekrcanja **■** iz članka 20.;

- (c) mjesec dana nakon ■ što višegodišnji plan stupi na snagu i uz odobrenje Komisije, na popis određenih luka iz članka 43. uz točno navođenje njihova radnog vremena, a u roku od 30 dana nakon toga povezane uvjete za evidentiranje i izvješćivanje za svaki iskrcaj količina vrsta obuhvaćenih višegodišnjim planom;
- (d) odluke o zabrani ribolova u stvarnom vremenu, uključujući jasno utvrđeno zemljopisno područje dotične ribolovne zone, trajanje zabrane i uvjete kojima se uređuje ribarstvo na tom području za vrijeme zabrane;
- (e) pojedinosti o kontaktnoj točki za prijenos ili dostavljanje očevidnika o ribolovu, prethodnih obavijesti, prekrcajnih deklaracija, iskrcajnih deklaracija, prodajnih listova, potvrda o preuzimanju i prijevoznih dokumenata iz članaka 14., 17., 20., 23., 54.d, 55., 62., 66. i 68.;
- (f) karte s koordinatama područja na kojima je uvedena privremena zabrana ribolova u stvarnom vremenu, uz točno navođenje trajanja zabrane ribolova i uvjeta kojima se uređuje ribarstvo na tim područjima za vrijeme zabrane;
- (g) odluku o zabrani ribolova na temelju članka 35., **uključujući** sve potrebne pojedinosti;

- (h) popis područja ograničenog ribolova i pripadajuća ograničenja;
- (i) popis *gospodarskih subjekata koji imaju odobrenje za vaganje u skladu s člankom 60. stavkom 5.* na kojem se točno navodi luka i instalacija za vaganje ■ ;
- (j) *nacionalni program kontrole iz članka 93.a, osim onih dijelova čije bi objavljivanje moglo ugroziti djelotvornost kontrole;*
- (k) *godišnje izvješće o kontroli i inspekcijskim pregledima i poveznicu na internetske stranice Komisije, uključujući zbirku informacija iz izvješća iz članka 93.b stavka 1.;*
- (l) *kraće razdoblje za prethodnu obavijest utvrđeno u skladu s člankom 17. stavkom 1.a.”.*

91. članak 116. briše se.

92. u članku 117. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila o uzajamnoj pomoći u pogledu:

- (a) upravne suradnje među državama članicama, trećim zemljama, Komisijom i tijelom koje je ona odredila;

■

- (b) određivanja jedinstvenog tijela država članica;
- (c) obavješćivanja o daljnjim mjerama koje su nacionalna tijela poduzele slijedom razmjene informacija;
- (d) **zahtjevâ** za pomoć, uključujući zahtjeve za informacije, ■ mjere i ■ upravne obavijesti te za utvrđivanje rokova za odgovore;
- (e) informacija bez prethodnog zahtjeva;
- (f) odnosa država članica s Komisijom i ■ trećim zemljama.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2. ”.

93. u članku 118. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Komisija može provedbenim **aktima** utvrditi pravila o sadržaju i formatu izvješća država članica.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2. ”.

94. članak 119. zamjenjuje se sljedećim:

„ Članak 119.

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan člankom 47. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća*.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

* Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).”.

95. umeće se sljedeći članak:

„Članak 119.a

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka **9.a** stavka 5., članka 15.**b** stavka 1., članka 17. stavka 6., članka 21. stavka 6., članka 22. stavka 3., članka 24. stavka 4., članka **41. stavka 4., članka 44. stavka 4.,** članka 58. stavaka **10., 11. i 12.,** članka 60.a stavka 2., članka 73. stavka 9., članka 74. stavka 11., članka 75. stavka 2., članka **90. stavka 4.,** članka 92. stavka **12.** i članka 107. stavka 4. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka **9.a** stavka 5., članka **15.b** stavka 1., članka 17. stavka 6., članka 21. stavka 6., članka 22. stavka 3., članka 24. stavka 4., članka **41. stavka 4., članka 44. stavka 4.,** članka 58. stavaka **10., 11. i 12.,** članka 60.a stavka 2., članka 73. stavka 9., članka 74. stavka 11., članka 75. stavka 2., članka **90. stavka 4.,** članka 92. stavka **12.** i članka 107. stavka 4. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. *Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.*³¹.

³¹ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članka **9.**a stavka 5., članka 15.**b** stavka 1., članka 17. stavka 6., članka 21. stavka 6., članka 22. stavka 3., članka 24. stavka 4., članka **41. stavka 4., članka 44. stavka 4.,** članka 58. stavaka **10., 11. i 12.,** članka 60.a stavka 2., članka 73. stavka 9., članka 74. stavka 11., članka 75. stavka 2., članka **90. stavka 4.,** članka 92. stavka **12.** i članka 107. stavka 4. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovor. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

96. Prilog I. briše se.

97. *tekst* naveden u Prilogu I. ovoj Uredbi dodaje *se* kao prilozi III. i IV.

Članak 2.

Izmjene Uredbe **■** (EU) 2019/473

Uredba (EU) 2019/473 mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Cilj

1. Ovom se Uredbom ***predviđa*** Europska agencija za kontrolu ribarstva („Agencija”) u svrhu osiguravanja visoke, ujednačene i djelotvorne razine kontrole, ***inspekcije*** sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, uključujući njezinu vanjsku dimenziju.
2. U tu svrhu Agencija surađuje s državama članicama i Komisijom i pruža im **■** pomoć u područjima navedenima u stavku 1. ovog članka, u granicama misija i zadaća utvrđenih u poglavlju II.”.

2. članak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) ‚kontrola‘ znači kontrola kako je definirana u članku 4. točki 3. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;”;

(b) umeće se sljedeća točka:

„(aa) ‚inspekcija‘ znači inspekcijski pregled kako je definiran u članku 4. točki 4. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;”.

3. članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) pomagati državama članicama i Komisiji u usklađivanju primjene **pravila** zajedničke ribarstvene politike **i time doprinijeti postizanju njezinih ciljeva, među ostalim i održivog iskorištavanja morskih bioloških resursa;**”;

(b)točka (f) zamjenjuje se sljedećim:

- (f) doprinositi radu, ***i sudjelovati u radu***, država članica i Komisije u istraživanju i razvoju tehnika kontrole i inspekcije te ***razvijati pilot-projekte u*** području istraživanja i razvoja ***takvih*** tehnika.”;

(c)dodaju se sljedeće točke:

„(k) prema potrebi, surađivati s drugim decentraliziranim agencijama Unije i koordinirati aktivnosti s njima u okviru opsega njihovih zadaća, misija i područja djelovanja;

- (l) pomagati Komisiji u obavljanju zadaća koje su joj dodijeljene u zakonodavnim aktima Unije s obzirom na ciljeve Agencije.”.***

4. članak **17.** zamjenjuje se sljedećim:

„Članak **17.**

Razmjena i obrada podataka i informacija

1. Komisija, Agencija i nadležna tijela država članica razmjenjuju njima dostupne relevantne podatke i informacije o zajedničkim aktivnostima kontrole i inspekcije na ***državnom području država članica te*** u vodama Unije i međunarodnim vodama u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009.
2. U skladu s odgovarajućim zakonodavstvom Unije Agencija poduzima mjere radi osiguranja primjerene zaštite povjerljivosti informacija prikupljenih ili primljenih na temelju ove Uredbe u skladu s člankom 113. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

3. Uredba (EU) **2018/1725** Europskog parlamenta i Vijeća* primjenjuje se na obradu osobnih podataka koju provodi Agencija.
4. Kad je riječ o obradi osobnih podataka *koje je Agencija prikupila ili primila pri ostvarivanju svojih misija i zadaća utvrđenih u poglavlju II. ove Uredbe* Agencija se smatra voditeljem obrade kako je definiran ■ u članku **3. točki 8.** Uredbe (EU) **2018/1725**.
5. ■ Osobni podaci *koje je Agencija prikupila ili primila smiju se obrađivati samo* u svrhu *ispunjavanja njezine misije i zadaća utvrđenih u poglavlju II. ove Uredbe, pod uvjetom da se te svrhe ne mogu ispuniti s pomoću podataka kojima se ne omogućuje identifikaciju ispitanikâ.*
6. *Prikupljeni ili primljeni* osobni podaci ne pohranjuju se dulje nego što je *potrebno* za svrhe navedene u stavku 5., a ni u kojem slučaju dulje od pet godina od datuma na koji Agencija primi relevantne podatke.

7. *Odstupajući od stavka 6., prikupljeni ili zaprimljeni osobni podaci ne pohranjuju se dulje nego što je potrebno za svrhe iz stavka 5. u vezi sa:*

(a) sudjelovanjem u kontroli i inspekcijama ili njihovo koordiniranje; ili

(b) ispitivanjima koja se odnose na pritužbe i prekršaje te sudske ili upravne postupke.

U svakom slučaju, osobni podaci iz prvog podstavka pohranjuju se najdulje do završetka postupaka i ispitivanja iz prvog podstavka.

Ako se informacije zadržavaju **█** *dulje od razdoblja utvrđenog u stavku 6. ili u ovom stavku, osobni se podaci anonimiziraju.*

8. Prijenos osobnih podataka sadržanih u podacima o ribolovnoj aktivnosti trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji obavlja se samo u skladu s poglavljem V. Uredbe (EU) **2018/1725** i u skladu sa sporazumom s tom trećom zemljom ili s primjenjivim pravilima te međunarodne organizacije. ■

* Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).”.

5. članak **19.** zamjenjuje se sljedećim:

„Članak **19.**

Imenovanje službenih osoba Agencije na dužnost inspektora Unije

Službene osobe Agencije mogu se imenovati na dužnost inspektora Unije u skladu s člankom 79. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

6. u članku 24. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Godišnji program rada iz članka 32. stavka 2. točke (c) mora biti usklađen s višegodišnjim programom rada. U njemu se mora jasno navesti dodaci, izmjene ili brisanja u odnosu na program rada za prethodnu godinu, kao i napredak postignut u ostvarenju općih ciljeva i prioriteta iz višegodišnjeg programa rada.”.

7. članak 25. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 25.

Suradnja u području pomorstva

Agencija doprinosi provedbi integrirane pomorske politike EU-a, a osobito sklapa administrativne sporazume s drugim tijelima u pitanjima koja su obuhvaćena ovom Uredbom nakon odobrenja Upravnog odbora. Izvršni direktor o tome obavještuje upravni odbor u ranoj fazi takvih pregovora.”.

8. u članku 32. stavak 2. ■ mijenja se kako slijedi:

(a) u točki (b) riječi „do 30. travnja svake godine” zamjenjuju se riječima „do **1. srpnja** svake godine”;

(b) *točka (c) zamjenjuje se sljedećim:*

„(c) do 30. studenoga svake godine donosi jedinstveni programski dokument koji, među ostalim, sadržava višegodišnje programiranje Agencije i godišnje programiranje za sljedeću godinu.

Jedinstveni programski dokument sadržava prioritete Agencije. U njemu se daje prednost dužnostima Agencije koje se odnose na programe kontrole i inspekcije. Donosi se ne dovodeći u pitanje godišnji proračunski postupak Unije. Jedinstveni programski dokument donosi se uzimajući u obzir mišljenje Komisije, a u pogledu višegodišnjeg programiranja nakon savjetovanja s Europskim parlamentom i Vijećem. Upravni odbor bez odgode dostavlja taj dokument Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji.”;

(c) dodaje se sljedeća točka:

„(i) osigurava *primjereno daljnje postupanje* s obzirom na nalaze i preporuke koji proizlaze iz *izvješća i evaluacija unutarnje ili vanjske revizije te iz istraga* Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) ■ .”.

9. u članku 33. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. *Upravni odbor sastoji se od predstavnika država članica, šest predstavnika Komisije i jednog predstavnika Europskog parlamenta. Svaka država članica ima pravo imenovati jednog člana. Države članice, Komisija i Europski parlament za svakog člana imenuju jednog zamjenika koji zastupa tog člana u njegovoj odsutnosti. Samo predstavnici država članica i Komisije imaju pravo glasa.*”.

10. članak 35. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 35.

Sastanci

1. Sastanke Upravnog odbora saziva njegov predsjednik. O dnevnom redu odlučuje predsjednik, uzimajući u obzir prijedloge članova Upravnog odbora i izvršnog direktora Agencije.
2. Izvršni direktor i predstavnik kojeg imenuje Savjetodavni odbor sudjeluju u raspravama bez prava glasa.
3. Upravni odbor održava redoviti sastanak najmanje jednom godišnje. Dodatno se sastaje na inicijativu predsjednika ili na zahtjev Komisije ili jedne trećine država članica zastupljenih u Upravnom odboru.

■ ■

4. Upravni odbor može pozvati *predstavnik relevantnih institucija Unije ili* bilo koju osobu čije bi mišljenje moglo korisno da prisustvuje njegovim sastancima u kao promatrač.
5. Ako postoji pitanje povjerljivosti ili sukoba interesa, Upravni odbor može odlučiti razmotriti određene točke svojeg dnevnog reda bez prisutnosti predstavnika kojeg je imenovao Savjetodavni odbor, predstavnika koje su imenovale relevantne institucije Unije ■ i osobe ili osoba iz stavka 4. Detaljna pravila za primjenu ove odredbe mogu se utvrditi u poslovniku.
6. Podložno odredbama poslovnika Upravnog odbora, članovima Upravnog odbora mogu pomagati savjetnici ili stručnjaci.
7. Tajništvo Upravnog odbora osigurava Agencija.”.

11. u članku **38. stavku 3.** točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

- „(a) priprema nacrt *jedinstvenog programskog dokumenta i podnosi ga Upravnom odboru na odobrenje prije nego što se do 31. siječnja svake godine taj nacrt pošalje Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji*. Poduzima potrebne korake za provedbu *jedinstvenog programskog dokumenta* unutar granica navedenih u ovoj Uredbi, njezinim provedbenim pravilima i svom primjenjivom pravu;”.

12. u članku **44.** stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ne dovodeći u pitanje ostale vrste dohotka, prihodi Agencije sastoje se od:

- (a) doprinosa Unije koji je unesen u opći proračun Europske unije (dio koji se odnosi na Komisiju);
- (b) naknada za usluge koje Agencija pruža državama članicama u skladu s člankom 6.;
- (c) naknada za publikacije, osposobljavanje i/ili druge usluge koje pruža Agencija;
- (d) ***naknade za usluge koje Agencija pruža Agenciji za europsku graničnu i obalnu stražu i Europskoj agenciji za pomorsku sigurnost u okviru europske suradnje u području funkcija obalne straže utvrđenih u članku 8.***
- (e) financijskih sredstava Unije u obliku sporazuma o doprinosu ili ***ad hoc*** bespovratnih sredstava u skladu s financijskim pravilima Agencije iz članka **47.** i u skladu s odredbama relevantnih instrumenata kojima se podupiru politike Unije.”.

13. članak **48.** zamjenjuje se sljedećim:

„Članak **48.**

Evaluacija

1. Komisija ***u redovitim vremenskim razmacima, a najmanje*** svakih pet godina, ***provodi*** evaluaciju kako bi posebno procijenila:
 - (a) rezultate koje je Agencija ostvarila s obzirom na svoje ciljeve, misiju i zadaće;
 - (b) učinak, djelotvornost i učinkovitost djelovanja Agencije i njezine radne prakse s obzirom na njezine ciljeve, misiju i zadaće.

Komisija se savjetuje s Upravnim odborom o mandatu za svaku evaluaciju.

2. Komisija Europskom parlamentu, Vijeću i Upravnom odboru šalje izvješće o evaluaciji zajedno sa svojim zaključcima o tom izvješću. Upravni odbor može izdati preporuke Komisiji u vezi s izmjenama ove Uredbe. Izvješće o evaluaciji i zaključci o tom izvješću objavljuju se.”.

Članak 3.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 1967/2006

Uredba (EZ) br. 1967/2006 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 17. brišu se stavci 2., 3., 5. i 6;
2. u članku 20. stavku 1. briše se druga rečenica;
3. članak 21. briše se.

Članak 4.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 1005/2008

Uredba (EZ) br. 1005/2008 mijenja se kako slijedi:

1. u naslovu Uredbe, u člancima, naslovima članaka i poglavljima te u prilogima imenica „Zajednica” ili pripadajući pridjev, u svim padežima, zamjenjuje se riječju „Unija” u odgovarajućem padežu.

2. U članku 2. točka 17. zamjenjuje se sljedećim:

„17. ‚uočavanje‘ znači svako opažanje ribarskog plovila koje obavlja aktivnosti koje se mogu smatrati ribolovom NNN u skladu s člankom 3., a to su opazili nadležno tijelo države članice odgovorno za inspekcijske preglede na moru ili zapovjednik ribarskog plovila *Unije* ili ribarskog plovila treće zemlje.”.

3. članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Ribarska plovila koja obavljaju ribolov NNN

Smatra se da ribarsko plovilo obavlja ribolov NNN ako je ■ , protivno mjerama očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na dotičnom ribolovnom području, obavljalo jednu ili više aktivnosti u nastavku:

- (a) aktivnosti navedene u članku 90. stavku 2. točkama od (a) do (m) Uredbe (EZ) br. 1224/2009; ili
- (b) aktivnosti koje se smatraju teškim prekršajem na temelju članka 90. stavka 3. točaka *od (a) do (f), (h), (i), (j), (l) i (n)* Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

4. članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

Postupak inspekcijskog pregleda

Za potrebe provjere sukladnosti s primjenjivim zakonima, propisima i relevantnim međunarodnim mjerama očuvanja i upravljanja, države članice primjenjuju odredbe glave VII. poglavlja I. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

5. u članku 11. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Ako informacije prikupljene tijekom inspekcijskog pregleda ***ili drugi relevantni podaci ili informacije*** pruže dokaze na temelju kojih službena osoba zaključi da ribarsko plovilo obavlja ribolov NNN u skladu s člankom 3. ove Uredbe službena osoba ***obavlja dužnosti utvrđene u članku 82. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.***

■

2. Ako rezultati inspekcijskog pregleda pruže dokaze da ribarsko plovilo treće zemlje obavlja ribolov NNN u skladu s člankom 3., nadležno tijelo države članice koja je država luke ne dopušta takvom plovilu iskrcavanje ili prekrcavanje ulova ni pristup lučkim uslugama.”.

6. *naslov poglavlja III. zamjenjuje se sljedećim:*

„Program certificiranja ulova za proizvode ribarstva”.

7. *u članku 12. briše se stavak 5.*

8. umeću se sljedeći članci:

„Članak 12.a

Integrirani računalni sustav upravljanja informacijama za program certificiranja ulova ■

1. Kako bi se omogućilo integrirano upravljanje i rukovanje informacijama, podacima i dokumentima relevantnima za kontrole, provjere, nadzor i druge relevantne službene aktivnosti koje se odnose na uvoz, ***ponovni izvoz i, prema potrebi,*** izvoz proizvoda ribarstva, te pohrana i razmjena takvih informacija, podataka i dokumenata, Komisija u skladu s člancima 12.b, 12.c i 12.d ove Uredbe uspostavlja digitalni sustav upravljanja informacijama (CATCH) za program certificiranja ulova. Sustav CATCH uključuje se ***u sustav TRACES (Trade Control and Expert System) iz članka 133. stavka 4. Uredbe (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća****.

2. ■ U okviru sustava CATCH provodi se razmjena informacija, *podataka i dokumenata* u vezi s uvozom, *ponovnim izvozom i, prema potrebi, izvozom* proizvoda ribarstva, te povezanim kontrolama, upravljanjem rizikom, provjerama i nadzorom, kao i u vezi s dokumentima *iz ovog poglavlja*, kao što su deklaracije uvoznika, certifikati o ulovu, *potvrde o ponovnom izvozu*, ■ izjave, zahtjevi ili odluke, koje su razmijenili uvoznik, *ponovni izvoznik i, prema potrebi, izvoznik* i nadležna tijela država članica, nadležna tijela država članica međusobno ili nadležna tijela država članica i Komisija kako je predviđeno u ovoj Uredbi.
3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 54.b kojima se dopunjuje ova Uredba u pogledu slučajeva u kojima se mogu utvrditi privremene iznimke od primjene stavka 2. ovog članka i uvjeta pod kojima se to može utvrditi.

4. Nadležna tijela država članica upotrebljavaju informacije koje su uvoznici dostavili u okviru sustava CATCH na temelju **članka** 16. stavka 1. za potrebe upravljanja količinom, kao i za obavljanje provjera i kontrola na osnovi upravljanja rizikom, te za donošenje odluka kako je predviđeno u skladu s ovim poglavljem te u delegiranim i provedbenim aktima iz ovog poglavlja i iz članka 54.a ■

Članak 12.b

Opće funkcije sustava CATCH

1. Sustavom CATCH:

- (a) omogućuje se računalno podnošenje, pohrana i razmjena informacija, podataka i dokumenata potrebnih za obavljanje kontrola, upravljanja rizikom, provjera, nadzora, **upravljanja količinama** i donošenje odluka, kako je predviđeno u skladu s ovim poglavljem **i** u povezanim ■ delegiranim i provedbenim aktima iz ovog poglavlja i članka 54.a, između nadležnih tijela država članica, između nadležnih tijela država članica i Komisije te, prema potrebi, između nadležnih tijela država članica i nadležnih tijela država koje su države zastave, nadležnih tijela zemalja prerade i nadležnih tijela drugih dotičnih trećih zemalja, te uvoznika i izvoznika, kao i rukovanje i upravljanje tim informacijama, podacima i dokumentima;

- (b) predviđa se mehanizam za upravljanje količinama kojim se osigurava da **█** masa *sirovine za jedan ili više uvoza* na temelju samo *jednog* certifikata o ulovu *nije* veća od mase **█** potvrđene u takvom **█** certifikatu;
- (c) *do ... [48 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni]* omogućuje se razmjena informacija, podataka i dokumenata relevantnih za uvoz, *ponovni izvoz i, prema potrebi, izvoz proizvoda ribarstva*, u skladu s odredbama ovog poglavlja te delegiranim i provedbenim aktima **█** donesenima na temelju ovog poglavlja, s drugim tijelima država članica i carinskim tijelima država članica s pomoću jedinstvenog sučelja EU-a;
- (d) predviđa se elektroničko upravljanje rizikom i analiza rizika.

2. *Sustav CATCH može biti interoperabilan s drugim sustavima koji su relevantni za borbu protiv ribolova NNN, među ostalim i putem sučelja s postojećim i funkcionalnim nacionalnim informacijskim sustavima.*

Članak 12.c

Funkcioniranje sustava CATCH

U skladu s pravilima utvrđenima za sustav **TRACES** Komisija može donositi provedbene akte za funkcioniranje sustava CATCH kojima se utvrđuju:

- (a) tehničke specifikacije sustava CATCH kao systemske komponente sustava **TRACES**, uključujući mehanizam elektroničke razmjene podataka za razmjene s postojećim nacionalnim *i drugim* sustavima, utvrđivanje primjenjivih standarda, definiranje strukture poruka, *uvjete pristupa*, rječnike podataka te razmjenu protokola i postupaka;
- (b) posebna pravila za funkcioniranje sustava CATCH i njegovih systemskih komponenata kako bi se osigurala zaštita osobnih podataka i sigurnost razmjene informacija;

- (c) postupci za izvanredne okolnosti koje treba primjenjivati u slučaju nedostupnosti bilo koje funkcije sustava CATCH;
- (d) slučajevi u kojima se trećim zemljama i regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom iz članka 13. ove Uredbe ***ili drugim međunarodnim organizacijama*** može odobriti djelomičan pristup funkcijama sustava CATCH i ***tehničke specifikacije*** takvog pristupa te uvjeti pod kojima se to može odobriti;
- (e) pravila na temelju kojih ***se*** potvrđuju elektronički dokumenti ***u skladu s Uredbom (EU) br. 910/2014 Europskog parlamenta i Vijeća*****;

- (f) predlošci, obrasci i pravila za izdavanje službenih dokumenata, među ostalim u elektroničkom obliku, predviđenih na temelju ove Uredbe, osim ***onih*** predviđenih u ***ovom poglavlju i povezanim prilogima***.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 54. stavka 2.

Članak 12.d

Zaštita osobnih podataka

1. Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća*** i Uredba (EU) **2018/1725** Europskog parlamenta i Vijeća**** primjenjuju se u onoj mjeri u kojoj informacije obrađene u okviru sustava CATCH sadržavaju osobne podatke kako su definirani u članku 4. točki 1. Uredbe (EU) 2016/679.

2. U vezi sa svojim obvezama prijenosa relevantnih informacija u sustav CATCH i s obradom osobnih podataka koji bi mogli proizaći iz te aktivnosti nadležna tijela država članica smatraju se voditeljima obrade kako su definirani u članku 4. točki 7. Uredbe (EU) 2016/679.
3. Komisija se smatra voditeljem obrade kako je definiran u članku **3. točki 8.** Uredbe (EU) **2018/1725** u vezi s njezinom odgovornošću za upravljanje sustavom CATCH i obradu svih osobnih podataka koji bi mogli proizaći iz te aktivnosti.
4. Države članice i Komisija osiguravaju sukladnost sustava CATCH s pravilima o zaštiti osobnih podataka iz članaka 134. i 135. Uredbe (EU) 2017/625.

Članak 12.e

Sigurnost podataka

Države članice i Komisija osiguravaju sukladnost sustava CATCH s pravilima o sigurnosti podataka iz članaka 134. i 136. Uredbe (EU) 2017/625.

-
- * Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

- ** Uredba (EU) br. 910/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o elektroničkoj identifikaciji i uslugama povjerenja za elektroničke transakcije na unutarnjem tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/93/EZ (SL L 257, 28.8.2014., str. 73.).
- *** Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).
- **** ***Uredba (EU) 2018/1725*** Europskog parlamenta i Vijeća ***od 23. listopada 2018.*** o zaštiti ***pojedinaca*** u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (***SL L 295, 21.11.2018., str. 39.***).”.

9. članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Uvoz proizvoda ribarstva”:

(b) *stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:*

„1. Kako bi uvezla proizvode ribarstva prevezene istim prijevoznim sredstvom u Uniju iz treće zemlje koja nije država koja je država zastave ili država u kojoj se obavlja prerada kako je navedeno u stavku 2., uvoznik nadležnim tijelima država članica uvoza podnosi:

(a) certifikat (ili certifikate) o ulovu koje je potvrdila država koja je država zastave i, ako je primjenjivo, ovjerenu izjavu iz stavka 2. kako slijedi:

i. izvorni certifikat (ili certifikate) o ulovu i, ako je primjenjivo, izvornik izjave iz stavka 2. za dotične proizvode ribarstva ako se izvozi cijela pošiljka; ili

- ii. primjerak izvornog certifikata (ili certifikate) o ulovu i, ako je primjenjivo, primjerak izjave iz stavka 2. ako se samo dio dotičnih proizvoda ribarstva u toj pošiljci izvozi; i*
- (b) dokumentirani dokaz da proizvodi ribarstva nisu bili podvrgnuti drugim postupcima, osim istovara, ponovnog utovara ili bilo kojeg postupka namijenjenog očuvanju tih proizvoda u dobrom i izvornom stanju te da su ostali pod nadzorom nadležnih tijela u toj trećoj zemlji. Takve dokumentirane dokaze daje se u obliku:*
 - i. ako se izvozi cijela pošiljka povezana s certifikatom o izvozu i, prema potrebi, izjavom iz stavka 2., jednog prijevoznog dokumenta izdanog kako bi se obuhvatio prolazak iz državnog područja države koja je država zastave ili države u kojoj se obavlja prerada kroz tu treću zemlju; ili*

- ii. *ako je izvorna pošiljka povezana s certifikatom o ulovu i, prema potrebi, izjavom iz stavka 2. ovog članka podijeljena, dokumentirani dokaz je u obliku dokumenta koje je potvrdilo nadležno tijelo te treće zemlje koristeći se predloškom iz članka 54.a u kojem se barem:*
- *navodi točan opis proizvoda ribarstva i masa izvezene pošiljke, datumi istovara i ponovnog utovara proizvoda ribarstva i, ako je primjenjivo, imena plovila ili drugih upotrijebljenih prijevoznih sredstava; i*
 - *naznačuje naziv i broj odobrenja objekta za skladištenje te uvjeti u kojima su se proizvodi ribarstva držali u toj trećoj zemlji.*

Ako dotične vrste podliježu programu dokumentiranja ulova koji je donijela regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom i koji je priznat u skladu s člankom 13., gore navedeni dokumenti mogu se zamijeniti certifikatom o ponovnom izvozu iz tog programa dokumentiranja ulova, pod uvjetom da je treća zemlja primjereno ispunila zahtjeve u pogledu obavješćivanja.

2. Za uvoz proizvoda ribarstva koji čine samo jednu pošiljku i koji su prerađeni u trećoj zemlji uvoznik nadležnim tijelima države članice uvoza podnosi izjavu koju je sastavio objekt za preradu u toj trećoj zemlji i koju su njezina nadležna tijela ovjerila u skladu s obrascem navedenim u Prilogu IV.:
- (a) u kojoj je naveden točan opis neprerađenih i prerađenih proizvoda i njihove količine;
 - (b) u kojoj je navedeno da su prerađeni proizvodi prerađeni u toj trećoj zemlji iz ulova popraćenih certifikatima o ulovu koje je potvrdila država koja je država zastave; i
 - (c) koja je popraćena:
 - i. izvornim certifikatima o ulovu ako su ukupni dotični ulovi upotrijebljeni za preradu proizvoda ribarstva koji se izvoze u jednoj pošiljci; ili
 - ii. primjerkom izvornih certifikata o ulovu ako je dio dotičnih ulova upotrijebljen za preradu proizvoda ribarstva koji se izvoze u jednoj pošiljci.

I

Ako dotične vrste podliježu programu dokumentiranja ulova koji je donijela regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom i koji je priznat u skladu s člankom 13., izjava se može zamijeniti certifikatom o ponovnom izvozu iz tog programa dokumentiranja ulova, pod uvjetom da je treća zemlja u kojoj je obavljena prerada primjereno ispunila zahtjeve u pogledu obavješćivanja.”.

10. u članku 16. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

- „1. Uvoznik proizvoda ribarstva u Uniju nadležnim tijelima države članice u koju namjerava uvesti proizvode ribarstva elektroničkim putem u okviru sustava CATCH dostavlja certifikat o ulovu, kako je utvrđeno u članku 12. stavku 4., zajedno s pojedinostima o njihovom prijevozu kako je navedeno u Dodatku Prilogu II., izjavu objekta za preradu kako je utvrđeno u članku 14. stavku 2. i druge informacije koje se traže u člancima 12., 14. i 17. Certifikat o ulovu, zajedno ***sa svim relevantnim pratećim dokumentima mora*** se podnijeti najmanje tri radna dana prije procijenjenog vremena dolaska u mjesto ulaska na područje Unije. Rok od tri radna dana može se prilagoditi ovisno o vrsti proizvoda ribarstva, udaljenosti od mjesta ulaska na područje Unije ili upotrijebljenom prijevoznom sredstvu. Ta nadležna tijela, radi upravljanja rizikom, provjeravaju sve dostavljene dokumente, a posebno certifikat o ulovu s obzirom na informacije koje su dostavljene u obavijesti primljenoj od države koja je država zastave u skladu s člancima 20. i 22.”.

11. u članku 17. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. *Provjere se usmjeravaju na rizike utvrđene na osnovi kriterija upravljanja rizikom određenih na razini Unije. Osim toga, države članice mogu u istu svrhu izraditi dodatne nacionalne kriterije. Države članice obavješćuju Komisiju o svojim nacionalnim kriterijima i svim njihovim ažuriranjima. Komisija provedbenim aktima određuje kriterije Unije. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 54. stavka 2.*”.

12. u članku 27. stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Ribarska plovila **Unije** ne uvrštavaju se na popis plovila NNN **Unije** ako je država članica koja je država zastave poduzela mjere u skladu s ovom Uredbom i Uredbom (EZ) br. 1224/2009 protiv prekršaja koji se smatraju teškim prekršajima kako je utvrđeno u članku 42. ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje mjere koje su poduzele regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom.”.

13. u članku 38. dodaju se sljedeće točke:

„10. gospodarskim subjektima Unije zabranjuje se vlasništvo nad ribolovnim plovilima koja plove pod zastavom takvih zemalja, među ostalim u smislu stvarnog vlasnika kako je definiran u članku 3. točki 6. Direktive (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća, kao i rad s pomoću tih plovila i upravljanje tim plovilima. Vlasnici iz Unije ribarskih plovila koja plove pod zastavom tih zemalja, uključujući stvarne vlasnike, moraju zahtijevati da se ta plovila uklone iz registra takvih zemalja u roku od dva mjeseca od objave popisa nekooperativnih trećih zemalja u skladu s člankom 33. ove Uredbe. Ako vlasnici, uključujući stvarne vlasnike, ne mogu izravno podnijeti zahtjev, nalažu relevantnoj fizičkoj ili pravnoj osobi ovlaštenoj za djelovanje u njihovo ime da zatraži takvo uklanjanje u predviđenom roku;

11. zabranjuje se pristup lučkim uslugama i obavljanje operacija iskrcaja ili prekrcaja u lukama Unije ribarskim plovilima koja plove pod zastavom takvih trećih zemalja.

- * Direktiva (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (SL L 141, 5.6.2015., str. 73.).”.

14. naslov poglavlja IX. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE IX.

POSTUPCI I IZVRŠAVANJE”.

15. članak 42. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 42.

Teški prekršaji

■ Za potrebe ove Uredbe ‚težak prekršaj‘ znači svi ■ prekršaji ■ **obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe koji su** navedeni u ■ članku 90. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ili koji se smatraju teškim prekršajima u skladu s ■ člankom 90. stavkom 3. te **uredbe**.”.

16. umeće se sljedeći članak:

„Članak 42.a

Postupci u slučaju teških prekršaja

Ne dovodeći u pitanje članak 11. stavak 4. i članak 50. ove Uredbe, ako se otkrije teški prekršaj države članice primjenjuju članak 85. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

17. članak 43. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 43.

Mjere i sankcije

U slučaju teških prekršaja države članice ▯ primjenjuju ▯ mjere i sankcije u skladu s glavom VIII. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

▯

”.

18. članci od 44. do 47. brišu se.

19. članak 54. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 54.

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan člankom 47. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća*.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

* Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).”.

20. umeću se sljedeći članci:

„Članak 54.a

Prilozi i dokumenti

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 54.b kojima se mijenjaju Prilog ***I.***, ***Prilog II. sa*** svojim Dodatkom, i Prilog IV. ***te se ova Uredba dopunjuje donošenjem i ažuriranjem predložka za dokument iz članka 14. stavka 1. točke (b) podtočke ii.***, kako bi se uzeli u obzir međunarodni razvoj programâ dokumentiranja ulova, znanstveni razvoj i tehnološki napredak, uključujući prilagodbe za potrebe provedbe sustava CATCH. ***Komisija je također ovlaštena*** za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 54.b ***kojima se svake godine mijenja Prilog I. na osnovi informacija prikupljenih na temelju poglavlja II., III., IV., V., VIII., X. i XII.***

Članak 54.b

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.

2. Ovlašt za donošenje delegiranih akata iz članka 12.a stavka 3. i članka 54.a dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlašt iz članka 12.a stavka 3. i članka 54.a. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlašt koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.³².

³² SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članka 12.a stavka 3. i članka 54.a stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”.

21. Prilog II. i njegov Dodatak zamjenjuju se tekstom navedenim u Prilogu II. ovoj Uredbi.

22. u Prilogu IV. uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:

„**BROJ DOKUMENTA***:

Potvrđujem da su prerađeni proizvodi ribarstva: ... (opis proizvoda i oznaka kombinirane nomenklature) dobiveni iz ulova označenog sljedećim certifikatom (ili certifikatima) o ulovu:

* Unijeti broj dokumenta.”.

Članak 5.

Izmjene Uredbe (EU) 2016/1139

■ Uredba (EU) 2016/1139 *mijenja se kako slijedi:*

1. članak 12. briše se.

2. *članak 13. zamjenjuje se sljedećim:*

„Članak 13.

Dopušteno odstupanje

1. *Odstupajući od članka 14. stavaka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, do ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] za ulove na koje se primjenjuje ova Uredba, a koji su iskrcani nerazvrstani, dopušteno odstupanje iznosi 20 % po vrsti.*
2. *Neovisno o stavku 1., u slučaju iskrcaja u lukama s popisa u skladu s člankom 14. stavkom 4. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se dopušteno odstupanje utvrđeno u toj točki.”.*

Članak 6.

Izmjena Uredbe (EU) 2017/2403

U glavi II. Uredbe (EU) 2017/2403 briše se Poglavlje VI.

Članak 7.

Stupanje na snagu i primjena

1. Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.
2. ***Članak 1. primjenjuje se od ... [24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].***
3. ***Odstupajući od stavka 2. ovog članka, sljedeće točke članka 1. primjenjuju se od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni]:***
 - (a) ***točke 7., 8., 9., 49. i 63.;***

(b) dijelovi točaka 6., 13. i 51. koji se odnose na razvoj od strane Komisije:

- sustavâ za praćenje plovila za ribarska plovila duljine preko svega manje od 12 metara, u skladu s člankom 9. stavkom 3. drugim podstavkom Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom;*
- očevidnika o ribolovu i drugih sustava za ulovna plovila duljine preko svega manje od 12 metara u skladu s člankom 15.a Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom; i*
- elektroničkog sustava za evidentiranje i izvješćivanje o ulovima iz rekreacijskog ribolova u skladu s člankom 55. stavkom 1. trećim podstavkom Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom.*

4. *Odstupajući od stavka 2. ovog članka, definicije utvrđene u članku 1. točki 1. ove Uredbe primjenjuju se u odnosu na sve članke Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom od datuma početka primjene tog izmijenjenog članka. Kad je riječ o svim ostalim člancima Uredbe (EZ) br. 1224/2009 te se definicije primjenjuju od ... [dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*
5. *Odstupajući od stavka 2. ovog članka, dijelovi točaka 11. i 12. članka 1. ove Uredbe koji se odnose na dopušteno odstupanje u pogledu procjena evidentiranih u očevidniku o ribolovu, na temelju članka 13. stavaka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom, odnosno u prekrcajnim deklaracijama, na temelju članka 21. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom, primjenjuju se od ... [šest mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*

6. *Odstupajući od članka 2. ovog članka, članak 1. točka 76. primjenjuje od 1. siječnja 2026.*
7. *Odstupajući od stavka 2. ovog članka, članak 1.točke 10., 14., 22., točke od 36. do 42. i točka 50. primjenjuju se od ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*

8. *Odstupajući od stavka 2. ovog članka, članak 1. točke 58., 60. i 62. ne primjenjuju se na ribolov bez plovila do ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*
9. *Članak 2. primjenjuje se od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*
10. *Članak 3. primjenjuje se od ... [24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*
11. *Članak 4. primjenjuje se od ... [24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*

Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, članak 4. točke 11., 17. i 18. primjenjuju se od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

12. *Članak 5. točka 1. primjenjuje se od ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], a točka 2. primjenjuje se od ... [šest mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*

13. *Članak 6. primjenjuje se od ... [24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].*
14. *Neovisno o stavcima od 2. do 13. ovog članka, odredbe ove Uredbe kojima se Komisiji dodjeljuju delegirane i provedbene ovlasti primjenjuju se od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni]. Delegirani i provedbeni akti doneseni u skladu s ovom Uredbom primjenjuju se od datuma početka primjene utvrđenih u stavcima od 2. do 13. ovog članka i u ostalim odredbama ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje nijednu prijelaznu odredbu utvrđenu u članku 8.*

Članak 8.

Prijelazne odredbe

- 1. *Ako se odredbe ove Uredbe počnu primjenjivati na određene kategorije plovila, posebno na plovila duljine preko svega manje od 12 metara, na datum nakon ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], pravila utvrđena u Uredbi (EZ) br. 1224/2009 koja su izmijenjena ili stavljena izvan snage ovom Uredbom i koja se primjenjuju na te kategorije plovila na dan prije tog datuma, a posebno članci od 14. do 25. i članak 48. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, nastavljaju se primjenjivati na te kategorije plovila do datuma na koji odredbe ove Uredbe postanu primjenjive na te kategorije plovila.***
- 2. *Kad je riječ o plovilima duljine preko svega manje od 12 metara, članak 9., članak 14. stavci 1., 2. i stavci od 7. do 12., članci 15., 19.a, članci od 21. do 24. i članak 48. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom, primjenjuju se na ta plovila od ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].***

3. *Do ... [36 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] države članice mogu nastaviti primjenjivati planove uzorkovanja, planove kontrole i zajedničke programe kontrole iz članka 60. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom, koje je Komisija odobrila u skladu s člancima 60. i 61. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i člancima 76. i 77. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 404/2011³³ i prilogima XIX., XX. i XXI. toj provedbenoj uredbi kako su primjenjivi ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] i koji nisu istekli.*

³³ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 404/2011 od 8. travnja 2011. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (SL L 112, 30.4.2011., str. 1.).

4. *Od ... [šest mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] do ... [dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] i odstupajući od članka 3. stavka 1. točke (b), članka 3. stavka 2. i članka 42. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 kako su primjenjivi ... [dan prije datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], neispunjavanje obveze da se točno evidentiraju procjene količina unutar dopuštenog odstupanja kako je predviđeno u članku 90. stavku 3. točki (c) Uredbe (EZ) br. 1224/2009 kako je izmijenjena ovom Uredbom čini teški prekršaj ako je ispunjen jedan ili više od odgovarajućih kriterija utvrđenih u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1224/2009.*

5. *Kad je riječ o elektroničkom podnošenju putem sustava CATCH certifikata o ulovu i svih drugih povezanih dokumenata u skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 kako je izmijenjena ovom Uredbom, do ... [48 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] uvoznik može upotrijebiti certifikate o ulovu i sve ostale povezane dokumente koji su potvrđeni, ovjereni ili potpisani prije ... [24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] u skladu s člancima 12. i 14. Uredbe (EZ) br. 1005/2008 i prilogima II. i IV. toj uredbi, kako se primjenjuju u trenutku njihova potvrđivanja, ovjere ili potpisivanja.*
6. U pogledu obveze iz članka 38. točke 10. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, kako je izmijenjena ovom Uredbom, vlasnika iz Unije, među ostalim i stvarnih vlasnika, ribarskih plovila koja plove pod zastavom trećih zemalja uvrštenih na popis nekooperativnih trećih zemalja u skladu s člankom 33. te uredbe da zahtijevaju da se ta plovila uklone iz registra takvih zemalja, takav zahtjev, u vezi sa zemljama koje su već uključene na taj popis ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] mora se podnijeti do ... [dva mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednica

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG I.

Uredbi (EZ) br. 1224/2009 dodaju se sljedeći prilozi:

„**PRILOG III.**

KAZNENI BODOVI KOJI SE U SLUČAJUG TEŠKIH PREKRŠAJA DODJELJUJU
OVLAŠTENICIMA POVLASTICE ZA RIBOLOV IZ UNIJE ILI ZAPOVJEDNICIMA PLOVILA
IZ UNIJE

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 2. točka (a)	Obavljanje ribolova bez važeće povlastice, odobrenja ili dozvole za ribolov koju je izdala država koja je država zastave ili relevantna obalna država.	7
Članak 90. stavak 2. točka (b)	Krivotvorenje ili prikrivanje oznaka, identiteta ili registracije ribarskog plovila.	5
Članak 90. stavak 2. točka (c)	Prikrivanje, neovlašteno mijenjanje ili uklanjanje dokaza povezanih s istragom.	5
Članak 90. stavak 2. točka (d)	Ometanje rada službenih osoba ili promatrača u obavljanju njihovih dužnosti.	7

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 2. točka (e)	Prekrcavanje bez potrebnog odobrenja ili ako je takvo prekrcavanje zabranjeno.	7
Članak 90. stavak 2. točka (f)	Prebacivanje ili stavljanje u kaveze, osobito kako je navedeno u Uredbi (EU) 2023/2053, čime se krše pravila zajedničke ribarstvene politike.	5
Članak 90. stavak 2. točka (g)	Prekrcavanje s ili na plovila uvrštena na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom, obavljanje operacija prijenosa s tim plovilima, sudjelovanje u zajedničkim ribolovnim operacijama s tim plovilima ili pomaganje tim plovilima ili njihovo opskrbljivanje, kako je navedeno u člancima 29. i 30. Uredbe (EZ) br. 1005/2008.	7

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 2. točka (h)	Sudjelovanje u radu plovila uvrštenog na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom iz članka 29. i 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008, sudjelovanje u upravljanju takvim plovilom ili vlasništvu takvog plovila, među ostalima i kao stvarni vlasnik kako je definiran u članku 3. točki 6. Direktive (EU) 2015/849, ili pružanje usluga gospodarskim subjektima povezanim s takvim plovilom, uključujući logističke i druge financijske usluge te usluge osiguranja.	7
Članak 90. stavak 2. točka (i)	Obavljanje ribolovnih aktivnosti protivno pravilima koja se primjenjuju na području ograničenog ribolova;	6
Članak 90. stavak 2. točka (j)	Ribolov, ulov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, prodaja, izlaganje ili nuđenje na prodaju vrsta za koje su takve aktivnosti zabranjene, podložno uvjetima utvrđenima u člancima 10. i 11. Uredbe (EU) 2019/1241.	7

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 2. točka (k)	Obavljanje ribolovnih aktivnosti u pogledu vrsta koje podliježu ograničenjima ulova za koje gospodarski subjekt nema kvotu ili nema pristup kvoti države članice koja je država zastave, vrsta za koje je kvota iscrpljena ili vrsta koje podliježu moratoriju na ribolov, privremenoj zabrani ribolova ili sezoni zabrane ribolova, osim slučajnog ulova, ako je ta aktivnost teški prekršaj iz članka 90. stavka 2. točke (j).	7
Članak 90. stavak 2. točka (m)	Upotreba zabranjenog ribolovnog alata ili zabranjenih metoda kako su navedeni u članku 7. Uredbe Vijeća (EU) 2019/1241 ili u svim drugim jednakovrijednim pravilima zajedničke ribarstvene politike.	7
Članak 90. stavak 2. točka (n)	Krivotvorenje dokumenata, informacija ili podataka, zabilježenih na papiru ili pohranjenih u elektroničkom obliku, kako je navedeno u pravilima zajedničke ribarstvene politike.	5

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 2. točka (o)	Preinaka motora ili uređaja za praćenje stalne snage motora radi povećanja snage plovila iznad najveće stalne snage motora koja je navedena u certifikatu motora.	6
Članak 90. stavak 2. točka (p)	Obavljanje ribolovnih aktivnosti uz primjenu prisilnog rada, kako je definirano u članku 2. Konvencije MOR-a br. 29 o prisilnom radu.	7
Članak 90. stavak 3. točka (a)	Upotreba krivotvorenih ili neispravnih dokumenata, informacija ili podataka, zabilježenih na papiru ili pohranjenih u elektroničkom obliku, kako je navedeno u pravilima zajedničke ribarstvene politike.	5

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 3. točka (b)	Neispunjavanje obveza točnog evidentiranja, pohranjivanja i priopćavanja podataka o ribolovnim aktivnostima, uključujući podatke koje treba dostaviti putem sustavâ za praćenje plovila, kao i podatke u pogledu prethodnog obavješćivanja, izvješća o ulovu, prekrcajnih deklaracija, očevidnika o ribolovu, iskrcajnih deklaracija, evidencija o vaganju, potvrda o preuzimanju, prijevoznih dokumenata ili prodajnih listova kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, osim kad je riječ obvezama u vezi s dopuštenim odstupanjem iz članka 90. stavka 3. točke (c).	3
Članak 90. stavak 3. točka (c)	Neispunjavanje obveza točnog evidentiranja procjena količina unutar dopuštenog odstupanja u skladu s člankom 14. stavcima 3. i 4. te člankom 21. stavkom 3. ove Uredbe i člankom 13. Uredbe (EU) 2016/1139.	3

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 3. točka (d)	Neispunjavanje obveza u pogledu značajki ili upotrebe ribolovnog alata, akustičkih uređaja za odvrćanje, selektivnosti ili uređaja za privlačenje ribe, posebice u pogledu označivanja i identifikacije, područjâ, dubine, razdobljâ, količine alata i veličine oka mrežnog tega ili u pogledu opreme za sortiranje, odvajanje vode ili preradu ili nesukladnost s mjerama za smanjenje slučajnih ulova osjetljivih vrsta kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, osim ako je ta aktivnost teški prekršaj na temelju članka 90. stavka 2.	4
Članak 90. stavak 3. točka (e)	Nedonošenje i nezadržavanje na ribarskom plovilu vrsta koje podliježu obvezi iskrcavanja, uključujući ulove ispod minimalne referentne veličine za očuvanje, među ostalim tako što se omogućuje bijeg ribe, ili se te vrste ne iskrcavaju ni, ako je primjenjivo, ne prekravaju ni prebacuju, čime se krše pravila zajedničke ribarstvene politike koja se primjenjuju na dotične vrste ribolova ili ribolovne zone.	5

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 3. točka (f)	Obavljanje ribolovnih aktivnosti na području regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom na način koji nije u skladu s primjenjivim mjerama očuvanja i upravljanja te organizacije ili na način kojim se te mjere krše osim ako je ta aktivnost teški prekršaj na temelju članka 90. stavka 2. ili na temelju drugih točaka članka 90. stavka 3.	5
Članak 90. stavak 3. točka (i).	Počinj enje višestrukih prekršaja pravila zajedničke ribarstvene politike.	5
Članak 90. stavak 3. točka (k)	Upotreba snage motora koja premašuje najveću stalnu snagu motora certificiranu i evidentiranu u registru ribarske flote države članice.	5

Članak	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
Članak 90. stavak 3. točka (l)	Iskrcaj u lukama trećih zemalja bez prethodne obavijesti iz članka 19.a.	5
Članak 90. stavak 3. točka (n)	Nezakonito odlaganje u more ribolovnog alata ili alata s ribarskog plovila.	5
Članak 90. stavak 3. točka (j)	Obavljanje svih aktivnosti iz članka 90. stavka 2. točke (g) u vezi s plovilom koje obavlja ribolov NNN kako je definiran u Uredbi (EZ) br. 1005/2008, a nije uvršteno na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom.	5

PRILOG IV.¹

Kriteriji na osnovi kojih se aktivnost kvalificira kao težak prekršaj u skladu s člankom 90. stavkom 3.

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (a) Upotreba krivotvorenih ili neispravnih dokumenata, informacija ili podataka, zabilježenih na papiru ili pohranjenih u elektroničkom obliku, kako je navedeno u pravilima zajedničke ribarstvene politike	<i>(a) dokumenti, podaci ili informacije namjerno upotrijebljeni u vlastitom interesu ili u interesu trećih strana radi ostvarivanja koristi;</i> <i>(b) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila ili se smatrala odgovornom za prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (a) u končanoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kada je počinjen taj prekršaj.</i>

¹ Pri izračunu vrijednosti proizvoda ribarstva ili akvakulture stečenih počinjenjem prekršaja iz ovog Priloga, države članice uzimaju u obzir nacionalne cijene pri prvoj prodaji, cijene utvrđene na glavnim međunarodnim tržištima koje se relevantne za dotičnu vrstu i ribolovno područje ili cijene platforme Europskog tržišnog opservatorija za proizvode ribarstva i akvakulture u vrijeme kada je prekršaj počinjen.

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (b) Neispunjavanje obveza točnog evidentiranja, pohranjivanja i priopćavanja podataka o ribolovnim aktivnostima, uključujući podatke koje treba dostaviti putem sustava za praćenje plovila, kao i podatke u pogledu prethodnog obavješćivanja, izvješća o ulovu, prekrajnih deklaracija, očevidnika o ribolovu, iskrajnih deklaracija, evidencija o vaganju, potvrda o preuzimanju, prijevoznih dokumenata ili prodajnih listova kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, osim kad je riječ obvezama u vezi s dopuštenim odstupanjem iz članka 90. stavka 3. točke (c)	<i>(a) ako proizvodi ribarstva povezani s prekršajem čine 10 % ili više ukupne mase dotičnih proizvoda;</i> <i>(b) neispunjavanje obveze evidentiranja i prijavljivanja ulova vrsta koje podliježu obvezi iskrcavanja po vrsti, izvlačenju, području, danu ili izlasku u ribolov, ovisno o težini prekršaja koju trebaju utvrditi nadležna tijela država članica, posebno uzimajući u obzir prirodu i opseg aktivnosti, uključujući vrijednost ili razinu štete na dotičnim ribolovnim resursima i morskom okolišu;</i> <i>(c) ometanje ugradnje ili rada sustava za praćenje na plovilu, automatskog identifikacijskog sustava, očevidnika o ribolovu, sustava REM, sustava za vaganje, uređaja za praćenje trajne snage motora ili bilo kojeg drugog primjenjivog sustava za praćenje država članica, kao i njihovo isključivanje, osim ako to odobre nadležna tijela;</i> <i>(d) nisu evidentirani podaci i informacije ni poslani centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave;</i> <i>(e) neobavješćivanje tijela države članice o neispravnosti sustava za praćenje plovila, AIS-a, očevidnika o ribolovu, sustava REM ili bilo kojeg drugog uređaja ili sustava za praćenje kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike;</i> <i>(f) neispunjavanje obveze dostavljanja podataka o ribolovnim aktivnostima i ribolovnim operacijama, uključujući prodajne listove, kad su iskrcaj ili prekrcaj ili ribolovna operacija obavljani izvan voda Unije;</i> <i>(g) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična</i>

Djelatnost	Kriteriji
	<i>fizička ili pravna osoba počinila ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (b) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kada je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (c) Neispunjavanje obveza točnog evidentiranja procjena količina unutar dopuštenog odstupanja u skladu s člankom 14. stavcima 3. i 4. te člankom 21. stavkom 3. ove Uredbe i člankom 13. Uredbe (EU) 2016/1139	<i>(a) ako je količina proizvoda ribarstva koja premašuje dopušteno odstupanje jednaka ili veća od 100 % dopuštenog odstupanja, izračunana kao dopušteni iznos u postocima ili kilogramima, ili, u slučajevima iz članka 14. stavka 4. točke (a), ako količina proizvoda ribarstva koja premašuje dopušteno odstupanje iznosi 50 % ili više dopuštenog odstupanja, izračunana kao dopušteni iznos u postocima;</i> <i>(b) neovisno o kriterijima u skladu s točkom (a), do ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], za vrste ulovljene u ribolovu na tropske tune okružujućim mrežama plivaricama koje su iskrcane nerazvrstane i koje čine 2 % ili više mase svih iskrcanih vrsta i na koje se ne primjenjuje članak 14. stavak 4. točka (a): ako je razlika između procjena evidentiranih u očevidniku o ribolovu i količina koje su iskrcane ili koje su rezultat inspekcijskog pregleda jednaka ili veća od 25 % po vrsti;</i> <i>(c) neovisno o kriterijima u skladu s točkom (a), do ... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni], za vrste koje su obuhvaćene člankom 13. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139: ako je razlika između procjena evidentiranih u očevidniku o ribolovu i količina koje su iskrcane ili koje su rezultat inspekcijskog pregleda jednake ili veće od 25 % po vrsti;</i> <i>(d) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (c) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma</i>

Djelatnost	Kriteriji
	<i>kada je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (d) Neispunjavanje obveza u pogledu značajki ili upotrebe ribolovnog alata, akustičkih uređaja za odvrćanje, selektivnosti ili uređaja za privlačenje ribe, posebice u vezi s označivanjem i identifikacijom, područjimâ, dubinom, razdobljimâ, količinom alata i veličinom oka mrežnog tega ili s opremom za sortiranje, odvajanje vode ili preradu, odnosno nesukladnost s mjerama za smanjenje slučajnih ulova osjetljivih vrsta kako se zahtijeva u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, osim ako je ta aktivnost težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 2	<i>(a) pasivni ribolovni alat i uređaji za privlačenje ribe nemaju ispravnu oznaku ili imaju neispravne oznake, etikete ili povezane značajke, što utječe na više od polovine ribolovnog alata ili uređaja za privlačenje ribe;</i> <i>(b) više od 10 % traženog broja akustičnih uređaja za odvrćanje ne upotrebljava se ili više od 10 % traženih akustičnih uređaja za odvrćanje ne radi ispravno;</i> <i>(c) broj upotrijebljenih pasivnih ribolovnih alata i uređaja za privlačenje ribe za 10 % premašuje dopušteni broj takvih alata ili uređaja;</i> <i>(d) veličina cijelog ili dijela aktivnog ribolovnog alata premašuje dopuštene dimenzije takvog alata za 10 %;</i> <i>(e) značajke selektivnosti alata koje se zahtijevaju u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike mijenjaju se smanjenjem veličine onih elemenata ribolovnog alata koji određuju selektivnost, kao što su veličina oka mrežnog tega, promjer mrežnog konca ili veličina udice, za 3 mm ili 5 %, ovisno o tome što je veće;</i> <i>(f) neuvođenje drugih metoda i uređaja u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike radi optimizacije selektivnosti, kao što su izlazne plohe, odvajajuće rešetke ili izlazni otvori;</i> <i>(g) upotreba uređaja koji ometaju ili na drugi način djelotvorno umanjuju značajke selektivnosti alata ili metoda i uređaja iz točke (f);</i> <i>(h) oprema na plovilu za sortiranje ili odvajanje vode upotrebljava se za vrste za koje je upotreba takvih uređaja</i>

Djelatnost	Kriteriji
	<i>zabranjena i koje podliježu ribolovnim mogućnostima, višegodišnjim planovima, planovima inspekcijskih pregleda i kontrola ili obvezi iskrcavanja;</i> <i>(i) ribolovni alat upotrebljava se na mjestu na kojem udaljenost od obale odstupa od dopuštene udaljenosti za više od 10 % ili na kojem dubina mora odstupa od dopuštene dubine;</i> <i>(j) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (d) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (e) Nedonošenje i nezadržavanje na ribarskom plovilu vrsta koje podliježu obvezi iskrcavanja, uključujući ulove ispod minimalne referentne veličine za očuvanje, među ostalim tako što se omogućuje bijeg ribe, ili se te vrste ne iskrcavaju ni, ako je primjenjivo, ne prekrcavaju ni prebacuju, čime se krše pravila zajedničke ribarstvene politike koja se primjenjuju na vrste ribolova ili ribolovne zone	<i>(a) ulovi povezani s prekršajem imaju vrijednost jednaku ili veću od 1 000 EUR ili 10 % ukupne vrijednosti dotičnih proizvoda ribarstva, ili su to količine jednake ili veće od 200 kg;</i> <i>(b) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (e) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (f) Obavljanje ribolovnih aktivnosti na području regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom na način koji nije u skladu s primjenjivim mjerama očuvanja i upravljanja te organizacije ili na način kojim se te mjere krše osim ako je ta aktivnost težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 2. ili na temelju drugih točaka članka 90. stavka 3.	<i>(a) prekršaj se u skladu s primjenjivim pravilima regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom kvalificira kao teški prekršaj;</i> <i>(b) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (f) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (g) Stavljanje na tržište proizvoda ribarstva ili akvakulture kojima se krše pravila zajedničke ribarstvene politike, osim ako je ta aktivnost teški prekršaj na temelju članka 90. stavka 2. ili na temelju drugih točaka članka 90. stavka 3.	<i>(a) gospodarski subjekti, zapovjednici plovila ili njihovi predstavnici obavljaju prvu prodaju putem neregistriranog aukcijskog centra, kupca ili organizacije proizvođača;</i> <i>(b) nedostaju minimalne obvezne informacije za potrošače kako je predviđeno u članku 35. Uredbe (EU) br. 1379/2013 za serije od 20 kg ili više ili serije čija je vrijednost jednaka ili veća od 1 000 EUR;</i> <i>(c) nepotpune informacije o sljedivosti za serije od 20 kg ili više ili koje imaju vrijednost jednaku ili veću od 1 000 EUR;</i> <i>(d) proizvodi su uvezeni protivno odredbama Uredbe (EZ) br. 1005/2008;</i> <i>(e) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (g) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (h) Obavljanje aktivnosti rekreacijskog ribolova protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike ili prodaja proizvoda ribarstva ostvarenih rekreacijskim ribolovom	<i>(a) prodaja proizvoda ribarstva iz rekreacijskog ribolova čija je vrijednost jednaka ili veća od 50 EUR ili čije su količine jednake ili veće od 10 kg;</i> <i>(b) dvije jedinke ili više njih koje su zadržane na plovilu nisu dopuštene ili jedna ili više jedinki su zabranjene vrste;</i> <i>(c) 25 % ili više zadržanog primjerka nije u skladu s minimalnom referentnom veličinom za očuvanje;</i> <i>(d) zadržavanje količina vrsta koje premašuju dnevna ograničenja ulova ili ograničenja ulova ili za 50 % premašuju primjenjive kvote;</i> <i>(e) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (h) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
članak 90. stavak 3. točka (i). Počinjenje višestrukih prekršaja pravila zajedničke ribarstvene politike	<i>Počinjenje triju ili više prekršaja iz članka 90. stavka 3. koji su otkriveni tijekom istog inspekcijskog pregleda, istog nadzora ili iste istrage, a koji se pojedinačno ne smatraju teškim prekršajima.</i>
Članak 90. stavak 3. točka (j) Obavljanje svih aktivnosti iz članka 90. stavka 2. točke (g) u vezi s plovilom koje obavlja ribolov NNN kako je definiran u Uredbi (EZ) br. 1005/2008, a nije uvršteno na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom	<i>(a) Prekrcavanje s plovila ili na plovilo ili obavljanje operacija prijenosa s plovilom, sudjelovanje u zajedničkim ribolovnim operacijama s plovilom, pružanje potpore plovilu ili opskrba plovila u vezi s izlaskom u ribolov ako je to plovilo upotrijebljeno za počinjenje teškog prekršaja;</i> <i>(b) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (j) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (k) Snaga motora koja premašuje najveću stalnu snagu motora certificiranu i evidentiranu u registru ribarske flote države članice	<i>(a) ako je razlika između provjerene snage i certificirane i zabilježene snage veća od 20 %;</i> <i>(b) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (k) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>
Članak 90. stavak 3. točka (l) Iskrcaj u lukama trećih zemalja bez prethodne obavijesti iz članka 19.a	<i>Nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila ili se smatrala odgovornom za prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (l) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kada je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 3. stavak 2. točka (m) Obavljanje poslova koji su izravno povezani s ribolovom NNN, uključujući trgovinu proizvodima ribarstva koji potječu iz ribolova NNN te njihov uvoz, izvoz, preradu i stavljanje na tržište	<i>(a) nisu predloženi ili dostavljeni svi zakonski propisani dokumenti;</i> <i>(b) slučajevi u kojima je uvoz odbijen na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 1005/2008;</i> <i>(c) uvoz koji nije sukladan s člankom 16. Uredbe (EZ) br. 1005/2008;</i> <i>(d) plovilo je uključeno na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom;</i> <i>(e) nadležno tijelo države članice potvrdilo je da je dotična fizička ili pravna osoba počinila težak prekršaj ili se smatrala odgovornom za težak prekršaj na temelju članka 90. stavka 3. točke (m) u konačnoj presudi ili odluci donesenoj u posljednjih 12 mjeseci prije datuma kad je počinjen taj prekršaj.</i>

Djelatnost	Kriteriji
Članak 90. stavak 3. točka (n) Nezakonito odlaganje u more ribolovnog alata ili drugog alata s ribarskog plovila	<i>(a) odlaganje je namjerno i uzrokuje ili bi moglo uzrokovati ozbiljnu štetu morskom okolišu, među ostalim i morskim biološkim resursima i morskim ekosustavima;</i> <i>(b) odlaganje je namjerno i odvija se na području ograničenog ribolova;</i> <i>(c) odlaganje je namjerno i odnosi se na ribolovni alat koji je zabranjen na temelju članka 7. stavka 1. točaka (a), (b), (c), (d) i (g) Uredbe (EU) 2019/1241.</i>

”.

PRILOG II.

Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1005/2008 i Dodatak tom prilogu zamjenjuju se sljedećim:

„PRILOG II. – Certifikat Europske unije o ulovu i Certifikat Europske unije o ponovnom izvozu

(i) CERTIFIKAT EUROPSKE UNIJE O ULOVU			
Broj dokumenta		Tijelo nadležno za ovjeravanje	
1. Naziv	Adresa	Telefon Telefaks	
2. Ime ribarskog plovila	Zastava – matična luka i registracijski broj	Pozivni znak	IMO <i>broj ili, ako nije primjenjivo, druga jedinstvena identifikacijska oznaka plovila (ako je primjenjivo)</i>
Broj povlastice za ribolov – Vrijedi do	Broj <i>pokretne satelitske usluge</i> , broj telefaksa, broj telefona, adresa e-pošte (ako je izdana)		
<i>Ribolovni alat (1)</i>			

3. Opis proizvoda		Odobreni način prerade na plovilu		4. Upućivanja na primjenjive mjere očuvanja i upravljanja	
Vrsta	Oznaka proizvoda	Područje (područja) ulova i datum (datumi) ulova (od – do) (2)	Procijenjena masa <i>koju treba iskrcati u kg</i>	<i>Neto masa</i> ulova u kg	Provjerena masa koja je iskrcana (neto masa <i>ulova</i> izražena u kg) (3)
5. Ime zapovjednika ribarskog plovila <i>ili ovlaštenika povlastice za ribolov</i> – Potpis					
6. Izjava o prekrcaju na moru Ime zapovjednika ribarskog plovila			Potpis i datum	Datum / područje / pozicija prekrcaja	Procijenjena masa (kg)
Zapovjednik plovila na koje je obavljen prekrcaj	Potpis	Ime plovila	Pozivni znak	IMO broj ili, ako nije primjenjivo, druga jedinstvena identifikacijska oznaka plovila (ako je primjenjivo)	

7. Odobrenje za prekrcaj i/ili iskrcaj unutar lučkog područja:								
Naziv	Tijelo	Potpis	Adresa	Telefon	Iskrcajna luka (prema potrebi)	Datum iskrcaja (prema potrebi)	Žig (pečat)	
					Prekrcajna luka (prema potrebi)	Datum prekrcaja (prema potrebi)	<i>Ime i registracijski broj plovila na koje je obavljen prekrcaj</i> <i>IMO broj ili, ako nije primjenjivo, druga jedinstvena identifikacijska oznaka plovila na koje je obavljen prekrcaj (ako je primjenjivo)</i>	Žig (pečat)
8. Naziv i adresa izvoznika		Potpis		Datum		Žig		
9. Ovjera nadležnog tijela države koja je država zastave:								
Naziv/naslov		Potpis		Datum		Žig (pečat)		
10. Podaci o prijevozu: <i>vidjeti Dodatak</i>								

11. Deklaracija uvoznika:				
Društvo, naziv, adresa, broj EORI(4) i podaci za kontakt uvoznika (navesti pojedinosti)	Potpis	Datum	Žig	
Društvo, naziv, adresa, broj EORI(4) i podaci za kontakt predstavnika uvoznika (navesti detalje)	Potpis	Datum	Žig	
Opis proizvoda	Oznaka KN		Neto masa u kg	Neto masa <i>proizvoda ribarstva</i> u kg
Dokument iz članka 14. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008	Da/ne (prema potrebi)	Referentne oznake dokumenata		

Dokument na temelju članka 14. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1005/2008	Da/ne (prema potrebi)	Referentne oznake (broj (ili brojevi) izjave pogona za prerađu)		
Država članica i carinarnica uvoza				
Prijevozno sredstvo po dolasku (zrakoplov, cestovno vozilo, brod, vlak)	Referentna oznaka prijevoznog dokumenta	Predviđeno vrijeme dolaska (ako se dokument podnosi u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2008)		
Broj carinske deklaracije (ako je izdana)	Broj dokumenta ZZUD(5) (ako je dostupan)			
12. Kontrola uvoza: Tijelo	Mjesto	Uvoz odobren(6)	Uvoz privremeno zaustavljen (6)	Ovjera zatražena – datum

13. Odbijanje certifikata o ulovu	Certifikat o ulovu odbija se na temelju sljedećih odredaba Uredbe (EZ) br. 1005/2008:	(6)
	Članak 18. stavak 1. točka (a)	
	Članak 18. stavak 1. točka (b)	
	Članak 18. stavak 1. točka (c)	
	Članak 18. stavak 1. točka (d)	
	Članak 18. stavak 1. točka (e)	
	Članak 18. stavak 1. točka (f)	
	Članak 18. stavak 1. točka (g)	
	Članak 18. stavak 2. točka (a)	
	Članak 18. stavak 2. točka (b)	
	Članak 18. stavak 2. točka (c)	
	Članak 18. stavak 2. točka (d)	

(1) Oznaka koju treba upotrebljavati u skladu s Međunarodnom standardnom statističkom klasifikacijom ribolovnih alata.

(2) Područje ulova:

- *Područje (područja) FAO-a;*
- *isključivi gospodarski pojas (ili više njih) i/ili otvoreno more; i*
- *relevantno područje (ili više njih) primjene konvencije relevantne regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom.*

(3) Popunjavanje se samo ako je provjereno u okviru službenog inspekcijskog pregleda.

(4) Registracijski i identifikacijski broj gospodarskog subjekta.

(5) Zajednički zdravstveni ulazni dokument.

(6) Označiti prema potrebi.

ii. CERTIFIKAT EUROPSKE UNIJE O PONOVNOM IZVOZU

Broj certifikata	Datum	Država članica	
1. Opis ponovno izvezenog proizvoda		Masa (kg)	
Vrsta	Oznaka proizvoda	Odstupanje od ukupne količine prijavljene u certifikatu o ulovu	
2. Naziv ponovnog izvoznika	Adresa	Potpis	Datum
3. Tijelo			
Naziv/naslov	Potpis	Datum	Žig/pečat
4. Nadzor ponovnog izvoza			
Mjesto	Ponovni izvoz odobren (*)	Ovjera zatražena (*)	Broj i datum deklaracije o ponovnom izvozu

(*) Označiti prema potrebi

Dodatak

PODACI O PRIJEVOZU⁽¹⁾

1. Zemlja izvoznica Luka/zračna luka/ostalo Polazna <i>točka</i>	2. Potpis izvoznika		3. <i>Odredišna točka</i>	
Ime i zastava plovila Broj leta/broj zračnog tovarnog lista Državna pripadnost i registarska oznaka kamiona Broj željezničkog tovarnog lista <i>Broj tovarnog lista</i> Drugi prijevozni dokumenti (<i>npr. teretnica, CMR⁽²⁾, manifest u zračnom prijevozu</i>)	Broj kontejnera Popis u privitku	Naziv	Adresa	Potpis

(1) U slučaju višestrukih vrsti prijevoza / višestrukih otprema, informacije koje se odnose na prijevoz moraju se podnijeti za svaku pojedinačnu vrstu prijevoza koja se upotrebljava za svaku otpremu.

(2) Ugovor o međunarodnom cestovnom prijevozu robe.”.